

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵉⵏ ⵙⵉⵎⵓⵔ ⵉⵏ ⵙⵉⵎⵓⵔ
X.ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵉⵏ ⵙⵉⵎⵓⵔ ⵉⵏ ⵙⵉⵎⵓⵔ
X.ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵉⵏ ⵙⵉⵎⵓⵔ ⵉⵏ ⵙⵉⵎⵓⵔ

Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ou
Faculté des Lettres et des Langues
Département de Français



جامعة مولود معمري- تيزي وزو
كلية الآداب واللغات

N° d'ordre :
N° de série :

MÉMOIRE DE MASTER

Domaine : *Lettres et langues étrangères*
Filière : *Langue française*
Spécialité : *Sciences du langage*

Titre

**Approche conversationnelle de la divergence
d'opinions dans une discussion amicale entre deux
étudiants du département de français de l'UMMTO.**

Présenté par :
Bouzena Kenza
Chehbeur Yasmine

Dirigé par :
HOCINI Siham

Jury de soutenance :

HAMDI Mehdi (MCA, UMMTO) **Président**
HOCINI Siham (MCB, UMMTO) **Rapporteur**
MADI Abane..... (MCB, UMMTO) **Examineur**

Année universitaire : 2020/2021

Remerciements

Nous remercions Dieu le tout-puissant de nous avoir donné la volonté et le courage pour accomplir ce travail.

Nous tenons à exprimer toute notre gratitude à notre directrice de recherche, Mme HOCINI Siham, pour sa collaboration, son soutien, sa disponibilité ainsi que ses conseils judicieux qui nous ont donné l'élan nécessaire tout au long de la réalisation de cette recherche.

Nous adressons également nos remerciements aux membres de jury qui ont accepté de lire et d'évaluer notre travail et de participer à cette soutenance.

Nous ne pouvons pas conclure sans remercier chaleureusement les participants à l'enquête Malha et Younes.

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail :

**À ma mère, qui a œuvré pour ma réussite, par son amour, son soutien et ses précieux conseils, reçois à travers ce travail, l'expression de mes sentiments et mon éternelle gratitude.*

**À mon père, qui m'a appris à ne pas céder devant les difficultés. Rien dans le monde ne vaut les sacrifices et les efforts fournis jour et nuit pour m'assurer les bonnes conditions.*

**À mon cher petit frère Amar et mon adorable sœur Radia.*

**À toute ma famille.*

**À ma binôme Yasmine, pour son sérieux, son soutien moral et sa compréhension tout au long de ce travail.*

**À mes amis, plus particulièrement Lydia et Amokrane.*

Kenza

Dédicaces

J'ai le plaisir de dédier ce modeste travail :

**À ma chère mère, ma source de force qui a éclairé mon chemin par ses prières, son soutien et son amour. Ce travail est le résultat de sa bonne éducation et de son dévouement.*

**À mon cher père, pour la confiance qu'il m'a accordée. Ce travail n'est que le fruit des sacrifices qu'il a consentis pour mes études.*

**À mes chers frères et mes adorables sœurs qui n'ont cessé d'être à mes côtés.*

**À toute ma famille.*

**À ma chère binôme Kenza pour sa patience, sa compréhension et ses encouragements.*

**À toutes mes amies.*

Yasmine

Sommaire

Introduction.....	02
Chapitre 01 : Cadre théorique et méthodologique.....	05
1. Fondement théorique.....	06
2. Cadre méthodologique.....	17
Chapitre 02 : Les procédés linguistiques d’expression du désaccord dans le corpus.....	23
1. Les procédés linguistiques explicites d’expression du désaccord.....	24
2. Les procédés substitutifs de réalisation du désaccord.....	32
Conclusion.....	49
Bibliographie.....	51
Liste des figures.....	54
Table des matières.....	55
Annexes.....	59

Introduction

L'échange est l'un des piliers de la vie en société. L'être humain se trouve constamment dans le besoin d'entretenir une conversation avec autrui. En effet, il ne s'agit pas seulement d'un processus communicatif, mais également d'un processus conflictuel qui ne peut exister sans qu'une divergence d'opinion se manifeste au sein d'une interaction verbale. D'ailleurs, Moeschler, (1985 : 153) affirme que « quand tout le monde est d'accord, il n'y a plus rien à se dire ; quand il y a désaccord, la discussion est possible ». Kerbrat-Orecchioni (1998 : 148) ajoute que « seules des voix différenciées peuvent véritablement dialoguer ».

Dans cette recherche, nous focaliserons notre attention sur cet acte de langage qui s'avère indispensable pour le déroulement d'une interaction verbale. Nous nous intéresserons plus particulièrement aux stratégies de réalisation de cet acte contradictoire. Notre travail s'inscrit dans le champ de l'analyse des interactions verbales, il s'agit d'analyser une discussion amicale produite entre deux étudiants du département de français de l'UMMTO.

L'objectif principal de cette étude est de mettre en relief les différentes stratégies de réalisation de l'acte du désaccord. Ainsi, la question de recherche à laquelle nous avons l'ambition de répondre peut se formuler comme suit : comment se manifeste linguistiquement l'acte du désaccord dans une discussion amicale entre deux étudiants du département de français de l'UMMTO ? Autrement dit, quels sont les différents marqueurs linguistiques mis en œuvre par les deux étudiants ciblés pour exprimer leurs opinions discordantes ?

La réalisation linguistique de cet acte de langage contradictoire dans un cadre informel donne libre cours aux interactants d'exprimer leurs opinions discordantes. À cet effet, nous pouvons avancer l'idée que les stratégies d'expression du désaccord seraient extrêmement variées et ne se réduisent pas uniquement aux procédés cités précédemment par Kerbrat-Orecchioni (2016).

Pourquoi ce travail ? La principale motivation qui nous a amenées à entreprendre une étude dans le domaine des interactions verbales est l'envie d'enrichir nos connaissances dans ce domaine étant donné qu'il n'a pas été assez exploré et traité dans notre département. De ce fait, nous estimons que notre recherche est exploratoire dans la mesure où elle pourrait constituer une nouveauté pour ce champ d'étude, ainsi elle contribuera à l'enrichissement de la bibliothèque de notre département. À cet effet, notre travail pourrait être une source pour les futurs étudiants souhaitant effectuer des recherches dans ce domaine, notamment l'étude des actes de langage en interaction.

Notre étude s'articule autour d'un échange communicatif entre deux étudiants du département de français de l'université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou. Pour effectuer notre analyse, nous avons fixé, comme objet d'étude, l'observation de la réalisation du désaccord dans un milieu naturel. Pour ce faire, nous avons enregistré une discussion amicale que nous avons transcrite en suivant la convention du groupe ICOR du laboratoire ICAR et que nous avons soumise, par la suite, à l'analyse en nous basant sur les travaux de Kerbrat-Orecchioni (1992, 1994, 1998, 1999, 2005, 2009, 2011, 2016, 2017) pour détecter les procédés d'expression de cet acte contradictoire.

Notre travail se structure en deux chapitres interdépendants. Nous subdiviserons le premier chapitre en deux axes. Dans le premier axe, nous présenterons d'abord le domaine dans lequel s'inscrit notre recherche en expliquant la différence entre les deux domaines de l'analyse des interactions verbales et de l'analyse conversationnelle ; ensuite, nous éluciderons quelques notions de base en relation avec notre travail, à savoir les notions d'« interaction verbale », de « discussion », d'« acte de langage », de « désaccord » et de « tour de parole ». Le second axe est méthodologique : il sera consacré à la présentation du corpus et de la démarche suivie lors de la collecte des données où nous rendons compte des conditions d'enregistrement et des difficultés rencontrées. De plus, nous y présenterons la méthode suivie pour la transcription et l'analyse du corpus.

Le deuxième chapitre sera réservé à l'analyse des données où nous décrirons comment le désaccord se manifeste dans une discussion entre deux étudiants du département de français de l'université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou. Il s'agit en effet de rendre compte des procédés linguistiques utilisés pour exprimer cet acte de langage dans ce type d'interaction verbale. La conclusion de ce mémoire se présentera sous forme de synthèse de résultats obtenus tout au long de l'analyse du corpus.

Chapitre 1

Cadre théorique et méthodologique

Notre travail de recherche vise à décrire l'expression du désaccord dans une discussion produite entre deux étudiants du département de français de l'université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou. Pour bien mener cette recherche, nous avons réparti ce chapitre en deux axes. Dans le premier axe, nous abordons le cadre théorique dans lequel s'inscrit notre étude. Pour ce faire, nous présentons d'abord le champ de l'analyse des interactions verbales ; ensuite, nous définissons quelques notions de base qui s'avèrent nécessaires pour ce travail, comme la notion d'« interaction verbale », et ce, en mettant l'accent sur la notion de « discussion » qui constitue le type d'interaction verbale sur lequel portera notre étude. Nous présentons aussi les notions de l'« interactant », de « tours de parole » ainsi que l'organisation des différentes unités de l'interaction verbale pour délimiter la place de l'unité de l'« acte de langage » au sein de l'interaction verbale. Enfin, nous nous focalisons sur cette notion d'« acte de langage », notamment sur l'acte qui constitue l'objet de cette recherche, à savoir le désaccord.

Nous consacrons le deuxième axe à la méthodologie de ce travail où nous présentons notre corpus ainsi que la méthode suivie pour la récolte et l'analyse des données. De plus, nous exposons les obstacles rencontrés lors de cette recherche.

1. Fondement théorique

En vue de bien préciser le domaine dans lequel nous inscrivons notre recherche, il est inévitable de souligner ce qui discerne l'analyse des interactions verbales de l'analyse conversationnelle.

1.1. Domaine de recherche : L'analyse des interactions verbales

L'analyse des interactions verbales est un champ pluridisciplinaire. Il emprunte certains de ses outils et théories à des domaines extrêmement divers, à savoir l'ethnométhodologie, l'ethnographie de la communication, la sociologie de Goffman, l'analyse conversationnelle, la théorie des actes de langage d'Austin (1970) ainsi que la linguistique énonciative de Benveniste (1970). Et comme le confirme Kerbrat-Orecchioni (1998 : 49) :

La réflexion en matière d'interactionnisme est à l'heure actuelle extrêmement diversifiée : on ne peut pas parler à ce sujet d'un « champ » ou d'un « domaine » homogène, mais plutôt d'une mouvance qui traverse plusieurs disciplines, et dont

l'unité repose sur quelques postulats fondamentaux plutôt que sur l'existence d'un ensemble unifié de propositions descriptives.

Le domaine de l'analyse des interactions verbales est mis en place en France à partir des années 80 grâce aux travaux de Kerbrat-Orecchioni (1992, 1994, 1998) dans le but d'enrichir et de réduire les lacunes ressenties dans le domaine des sciences du langage, et plus particulièrement dans le domaine de l'analyse du discours. C'est une discipline qui étudie l'interaction comme un fait linguistique. Elle a donc pour objet d'étude le fonctionnement de l'interaction verbale réalisée dans un milieu naturel et authentique.

1.2. L'analyse conversationnelle

L'analyse conversationnelle découle de l'ethnométhodologie qui est une branche de la sociologie américaine. Elle est apparue pour la première fois aux États-Unis à partir du milieu des années soixante-dix avec Sacks, Schegloff et Jefferson (cités par Traverso, 2007 : 9). C'est une discipline qui se focalise sur l'étude de la conversation comme un fait social.

Ces deux disciplines ne renvoient pas au même champ de recherche, mais cela n'empêche qu'elles adoptent toutes les deux la même approche interactionnelle et ont en commun certaines propriétés interactionnelles. En effet, l'analyse des interactions verbales s'est beaucoup inspirée de l'analyse conversationnelle. Les deux disciplines s'intéressent ainsi à l'étude du fonctionnement des échanges, leurs structurations et l'enchaînement des unités qui les composent; et visent la description des règles qui régissent leur organisation en situation naturelle (Traverso, 2007).

Notre travail s'inscrit dans le domaine de l'analyse des interactions verbales, il se base sur l'étude d'un type d'interaction verbale bien précis, à savoir la discussion. Dans ce qui suit, nous essayons de donner plus de détails sur ces notions d'« interaction verbale » et de « discussion » ainsi que d'autres qui sont aussi importantes pour ce travail.

1.3. Définition de quelques notions de base

1.3.1. L'interaction verbale

La notion d'« interaction verbale » désigne tout échange communicatif entre deux interlocuteurs ou plus à un moment bien défini. Le but de l'interaction verbale ne se

résume pas uniquement à transmettre des informations, mais aussi à exercer une influence mutuelle entre les interactants. Pour Kerbrat-Orecchioni (1998 : 17), « tout au long du déroulement d'un échange communicatif quelconque, les différents participants, que l'on dira donc interactants exercent les uns sur les autres un réseau d'influences mutuelles, parler, c'est échanger, et c'est changer en échangeant ».

L'interaction verbale ne désigne pas seulement ce type d'échange formel, tel que les réunions de travail et les interactions médiatiques, mais aussi tout échange verbal ayant un aspect informel et qui renvoie à une interaction spontanée dont les éléments constitutifs sont variables (exemple : les thèmes), comme les conversations familiales, amicales, etc. Kerbrat-Orecchioni (1998) ainsi que Vion (2008) distinguent différents types d'interactions verbales, à savoir la conversation, la discussion, le débat et la dispute. Notre travail portera sur une discussion amicale qui est un type d'échange informel. Qu'est ce que la discussion ?

1.3.2. La discussion

La discussion est un type d'interaction verbale. Elle contient une dimension argumentative dans la mesure où les participants essayent de défendre leurs propres points de vue divergents tout en ayant le désir de convaincre l'autre. Cette divergence d'opinions entre les interlocuteurs est considérée dans la théorie des actes de langage (Austin, 1970) comme un acte de langage désigné par le terme du « désaccord ». C'est d'ailleurs la raison qui nous a poussé à choisir ce type d'interaction verbale afin de pouvoir décrire l'expression du désaccord.

Pour Vion (2008 : 138), la discussion « peut fonctionner dans un cadre formel comme informel ». La discussion peut donc être formelle, comme les discussions qui se produisent dans les débats médiatiques et dans les réunions de travail, comme elle peut être informelle, comme celles qui se réalisent entre des membres d'une famille et entre des amis. Dans notre travail, nous nous pencherons sur une discussion informelle produite entre deux étudiants du département de français.

1.3.3. La notion d'« interactant »

Dans le domaine de l'analyse des interactions verbales, le terme « interactants » renvoie aux individus qui participent à une interaction verbale et qui y agissent les uns sur les autres. En effet, dans ce domaine, d'autres termes ont été utilisés tout en référant à la même réalité, à savoir « participants », « locuteurs et allocutaires » et « interlocuteurs ».

Les appellations « émetteur » et « récepteur », telles qu'elles sont employées par Jakobson (1969) dans son schéma de la communication, ne sont plus approuvées par les interactionnistes, compte tenu du fait que, dans une interaction verbale, les participants occupent alternativement ces fonctions d'émetteur et de récepteur.

Il est important de signaler que Goffman (1973) adopte l'emploi extensif du terme « participants ». Pour lui, celui-ci englobe les interactants qui se manifestent au sein de l'interaction verbale ainsi que toute personne ayant un intérêt dans le contenu de cette dernière. Dans ce travail, nous utiliserons les termes « interactants », « participants », « locuteurs et allocutaires » et « interlocuteurs ».

1.3.4. La notion de « tour de parole »

La notion de « tour de parole » signifie la possibilité que possède l'interlocuteur afin de prendre la parole dans le cadre d'une conversation. Selon Traverso (2007), le partage de la parole dans une interaction verbale s'effectue selon le principe : « chacun son tour ». En effet, ce principe d'alternance au sein d'une interaction verbale permet l'organisation de la distribution des tours de parole entre les interactants en vue d'avoir une conversation agréable, équilibrée et harmonieuse. Par la suite, cette notion renvoie, par métonymie, à la contribution verbale d'un locuteur donné à une interaction verbale donnée (Kerbrat-Orecchioni, 1998 : 159). Pour Kerbrat-Orecchioni (1998 : 159), toute interaction est soumise au principe d'alternance des tours de parole : « pour qu'il y'ait dialogue, il faut que soient mis en présence deux interlocuteurs au moins qui parlent à tour de rôle [...]. Toute interaction verbale se présente comme une succession de tours de parole ».

Lors du déroulement de l'interaction verbale, chacun des interlocuteurs est tenu de respecter les règles qui régissent l'alternance de ces tours de parole pour assurer un bon

échange. En effet, le non-respect de ces règles engendre des problèmes interactionnels tels que les silences, les interruptions et les chevauchements.

Exemple

0157 HM pour [moi dieu c'est une

0158 YC [pendant une ignorance totale

Dans le tour de parole 0158, le locuteur YC ne respecte pas la règle d'alternance des tours de parole qui stipule qu'un locuteur suivant doit attendre que le locuteur en cours (HM dans cet exemple) le sélectionne. Nous constatons que YC interrompt HM, ce qui a engendré un problème interactionnel qui apparaît sous forme d'un chevauchement des tours de ces deux interactants.

Un tour de parole peut contenir deux interventions comme il peut se composer d'une phrase simple ou complexe ou même d'un seul mot. Concernant les régulateurs, certains linguistes ne les considèrent pas comme étant des tours de parole. Pour Traverso (2007 : 31), « (Ils) sont brefs, souvent produits en chevauchement et ils ne contribuent pas au développement thématique de l'échange ».

Exemple

0053 HM mais les religions monothéistes par exemple [quand

0054 YC [ih¹

0055 HM tu prends les religions monothéistes (.) ils croient à une force supérieure et puis il y a les meneurs de cette divinité=

Dans cet exemple, HM exprime sa vision concernant la croyance en Dieu. Dans le tour 0054, YC l'interrompt en utilisant un seul mot « **ih** » afin de lui assurer son écoute et sa compréhension, il s'agit ici d'un régulateur que les interactionnistes ne considèrent pas comme un tour de parole.

Le système d'alternance de tours de parole est considéré comme un point très important dans la production de l'acte du désaccord étant donné qu'il permet aux interactants d'atténuer ou même de fortifier l'expression de cet acte de langage.

¹ Oui

1.4. L'organisation de l'interaction verbale

Les linguistes de l'école de Genève dont Roulet (1981) ont élaboré un modèle hiérarchique illustrant les différents rangs et unités interactionnels qui composent une interaction verbale. Au fil du temps, diverses modifications ont été effectuées au niveau du nombre de rangs et d'unités qui constituent ce modèle. D'ailleurs, pour Kerbrat-Orecchioni (1998 : 213), toute interaction se présente sous forme d'unités emboîtées les unes dans les autres qu'elle nomme les cinq rangs. Ces derniers se répartissent en unités dialogales comme l'interaction, la séquence et l'échange et en unités monologiques comme l'intervention et l'acte de langage.

Par la suite, Vion (2008) a enrichi le modèle retenu par Kerbrat-Orecchioni en introduisant un nouveau rang médiateur entre l'interaction et la séquence qu'il désigne sous le nom du « module ».

1.4.1. Les unités dialogales

1.4.1.1. L'interaction

L'interaction se définit comme l'unité de rang supérieur, c'est l'échange qui s'étale de la rencontre à la séparation des interlocuteurs. Pour Kerbrat-Orecchioni (1998 : 216), « pour qu'on ait affaire à une seule et même interaction, il faut et il suffit qu'on ait un groupe de participants modifiable mais sans rupture, qui dans un cadre spatio-temporel modifiable mais sans rupture parlant d'un objet modifiable mais sans rupture ». Dans cette définition, Kerbrat-Orecchioni indique que la présence d'un nouveau participant, le départ d'un autre et même le changement du cadre spatio-temporel lors du déroulement d'une interaction verbale, n'engendrent pas le changement de l'interaction. Par ailleurs, une même interaction verbale peut se poursuivre malgré les changements que peuvent subir les thèmes abordés, c'est-à-dire que les interactants peuvent passer d'un thème à un autre sans pour autant arrêter d'interagir.

1.4.1.2. Le module

Il se présente comme un type d'interaction verbale qui intervient dans un autre type d'interaction dominant. Vion (2008 : 149) affirme que « l'interaction pouvait se présenter

comme une succession de modules [...]. Chaque module correspondrait à l'un des types recensés dans la typologie mais fonctionnerait, du même coup comme dominé par rapport à cette interaction où il apparaîtrait ».

Exemple

À l'intérieur d'une séance de cours, qui est une interaction didactique, un module de conversation peut intervenir. Par exemple, un professeur qui parle avec ses étudiants de la situation actuelle de l'Algérie lors d'une séance de cours. Dans cet exemple, il s'agit d'un module de conversation intervenant à l'intérieur d'un autre type d'interaction verbale dominante qui est le cours.

1.4.1.3. La séquence

Kerbrat-Orecchioni (1998 : 218) définit la séquence comme suit : « un bloc d'échanges reliés par un fort degré de cohérence sémantique et/ou pragmatique ». La cohérence sémantique correspond au critère thématique de l'interaction, tandis que la cohérence pragmatique correspond à l'objet transactionnel. Autrement dit, une séquence comporte un thème et un but interactionnel qui permettent le découpage de l'interaction en séquences, et le changement de ces derniers détermine le changement de la séquence. Toute interaction verbale se constitue de trois séquences principales :

La séquence d'ouverture qui est la phase qui marque le premier contact entre les locuteurs, soit verbalement ou gestuellement, comporte des expressions de bienvenus, des salutations, etc.

Exemple

- (1) L1 Bonsoir !
- (2) L2 Bonsoir ! Ça va ?
- (3) L1 Ça va, et toi ?
- (4) L2 Pas mal

Le corps de l'interaction correspond aux propos échangés par les participants entre l'ouverture et la clôture de l'interaction. Il se compose d'un nombre indéterminé de séquences, qui « dès la fin des échanges rituels de l'ouverture, occupent l'intégralité de l'espace conversationnel. Ils engendrent par glissement des séquences présentant un autre mode d'organisation » (Traverso, 2007 : 83).

La séquence de clôture correspond à la fermeture de l'interaction verbale et à la séparation des participants.

Exemple

(1) L1 Bon ! Moi je vous laisse je suis pressé

(2) L2 D'accord il n'y a pas de soucis

(3) L1 C'était un plaisir

(4) L2 Le plaisir est partagé, allez à la prochaine !

(5) L1 Au revoir !

Il est à noter que les séquences d'ouverture et de clôture d'une interaction verbale ont une tâche pragmatique (entamer la conversation, y mettre fin) et sont conventionnelles comme le confirme Kerbrat-Orecchioni (1998 : 221), « elle varie aussi d'une culture à l'autre, mais dans toutes les sociétés, on note l'existence de rituels particuliers pour l'ouverture et la clôture des interactions », et ce, contrairement aux séquences du corps de l'interaction qui sont organisées sur des bases thématiques.

1.4.1.4. L'échange

L'échange est défini par Kerbrat-Orecchioni (1998) comme étant l'unité dialogale de base qui compose l'interaction. Selon Moeschler (1982 : 153), l'échange est « la plus petite unité dialogique composant l'interaction. Les constituants de l'échange sont les interventions qui entretiennent entre elles des relations illocutoires ».

Exemple

(1) L1 Bonjour

(2) L2 Bonjour madame

(3) L1 Le médecin est là ?

(4) L2 Oui, vous avez pris un rendez-vous ?

(5) L1 Oui j'ai un rendez-vous à 9h

L'exemple ci-dessus constitue trois échanges qui se présentent ainsi :

(1) et (2) un échange de salutations ;

(3) et la première partie de (4) : échange question-réponse ;

La deuxième partie de (4) et le (5) : échange question-réponse.

1.4.2. Les unités monologiques**1.4.2.1. L'intervention**

Selon Kerbrat-Orecchioni (1998 : 225), l'intervention se définit comme « la contribution d'un locuteur particulier à un échange particulier ». Elle est considérée comme la plus grande unité monologique de l'échange, elle peut être initiative ou réactive. Contrairement à l'échange, l'intervention est produite par un seul et même locuteur : « chaque fois qu'il y a changement de locuteur, il y a changement de l'intervention » (Kerbrat-Orecchioni, 1998 : 225).

Exemple

(1) L1 Que puis-je vous servir ? (intervention initiative)

(3) L2 alors je voudrais prendre deux baguettes et cinq croissants, s'il vous plait !
(intervention réactive)

1.4.2.2. L'acte de langage en tant qu'unité interactionnelle

Il s'agit de la plus petite unité monologique de l'interaction : « étant l'unité minimale de la grammaire conversationnelle, l'acte de langage est aussi l'unité la plus familière aux linguistes » (Kerbrat-Orecchioni, 1998 : 230).

Il est à signaler que les linguistes de Genève, à leur tête Roulet (1981), considèrent l'acte de langage comme la base fonctionnelle de toute interaction verbale. Il est défini par Kerbrat-Orecchioni (1998 : 12) comme « une unité pertinente du système, et même comme l'unité de base à partir de laquelle s'échafaudent ces édifices complexes que sont les conversations ».

1.5. La notion d'acte de langage

La théorie des actes de langage est élaborée par Austin en 1970 dans son ouvrage « quand dire c'est faire » et développée par Searle en 1972. Selon Austin (1970), le langage ne se réduit pas uniquement à transmettre un message ou une information, ou à décrire le monde, mais aussi à agir sur autrui et accomplir des actions. Pour lui, le langage vise à modifier la réalité, c'est d'ailleurs ce que confirme Searle (1972 : 59), lorsqu'il précise que « parler c'est accomplir des actes ».

Austin (1970) a souligné qu'en verbalisant un énoncé linguistique, le locuteur réalise des actes tels que la promesse, l'ordre, l'assertion, le désaccord, etc. et provoque par la suite un changement dans la situation de communication. C'est ce qu'explique Kerbrat-Orecchioni (2009 : 01), dans ce qui suit :

Dire, c'est sans doute transmettre à autrui certaine information sur l'objet dont on parle mais c'est aussi faire, c'est-à-dire tenter d'agir sur son interlocuteur voire sur le monde environnant. Au lieu d'opposer comme on le fait souvent la parole et l'action, il convient de considérer que la parole elle-même est une forme d'action.

Un énoncé peut comporter trois actes fondamentaux : un acte locutoire, illocutoire et perlocutoire. L'acte locutoire (que dit-il ?) est le fait de concevoir des phrases, des mots et leurs attribuer un sens, par exemple « la séance est ouverte ». Pour Kerbrat-Orecchioni (2009 : 22), c'est « l'acte de dire quelque chose ». L'acte illocutoire (que fait-il ?) est, selon Kerbrat-Orecchioni (2009 : 23), « l'intention que le locuteur manifeste à travers la formulation de son énoncé ». C'est-à-dire en produisant un énoncé, le locuteur peut faire

apparaître une intention d'accomplir une action quelconque ; par exemple, à travers l'énoncé « la séance est ouverte », le locuteur effectue l'acte d'« ouvrir la séance ». L'acte perlocutoire (pourquoi faire ?) est, selon Kerbrat-Orecchioni (2009 : 22), « l'acte effectué en disant quelque chose ». En d'autres termes, c'est l'effet produit sur l'interlocuteur en produisant un énoncé. Dans l'exemple cité ci-dessous, l'acte perlocutoire réside dans le fait d'obtenir le silence et l'attention de l'allocataire visé (l'assistance dans un tribunal par exemple), puisque la séance est ouverte.

Après avoir présenté la notion d'acte de langage ainsi que les trois actes locutoire, illocutoire et perlocutoire tels qu'ils sont définis par Austin (1970), nous nous consacrons à décrire le type d'acte de langage sur lequel nous travaillons, le désaccord en l'occurrence.

1.5.1. Le désaccord

Le désaccord est un phénomène récurrent dans les échanges verbaux. Il est considéré par Kerbrat-Orecchioni (1992) comme un acte de langage dans la mesure où il peut produire un changement dans la manière de voir de l'allocataire. Cependant, il entraîne des modifications au niveau du comportement et de la relation personnelle des interlocuteurs, c'est ainsi que se réalise l'acte perlocutoire. De plus, l'acte du désaccord représente une réaction contradictoire verbale ou non verbale de la part d'un interlocuteur à une action initiative produite par un locuteur donné, c'est pour cela qu'il est considéré par Kerbrat-Orecchioni (2016) comme une partie d'une paire adjacente composée d'une assertion et d'un désaccord.

Exemple

0121 HM c'est la théorie de darwin c'est [ce qu'elle dit

0122 YC [xati² je ne suis pas
un darwiniste

Dans cet exemple, les interactants parlent de l'évolution de l'Homme. Dans le tour 0121, la participante HM insinue que YC est un « darwiniste ». Ce que celui-ci conteste dans le tour 0122 en utilisant le terme « **xati** » produit en langue kabyle qui signifie « non » en français.

² Non

YC produit donc l'acte de désaccord qui porte sur l'assertion de son interlocutrice HM (nous reviendrons dans le deuxième chapitre aux procédés d'expression de ce désaccord).

Selon Kerbrat-Orecchioni (1992 : 98), « chaque négociation est composée d'un élément déclencheur (une proposition), suivi d'une acceptation ou d'une contre proposition ». La proposition est l'assertion alors que la contre proposition est le désaccord. Compte tenu du fait que l'assertion est l'acte initiatif qui constitue l'acte du désaccord, Kerbrat-Orecchioni exclut certains cas qui renvoient plus au « refus » qu'au désaccord, tels que les réactions négatives exprimées après une demande, une invitation ou un ordre. La définition de Kerbrat-Orecchioni (2016 : par. 01) « employé au sens strict, le terme de désaccord est donc loin de recouvrir toutes les formes de divergences possibles entre les interlocuteurs », nous permet de discerner le refus de l'acte du désaccord.

En effet, l'acte du désaccord est un transformateur de situation, il se fait par deux interlocuteurs qui avancent deux propositions oppositionnelles où l'un a pour but de convaincre, l'autre de rebuter par l'usage de contre arguments. D'après Kerbrat-Orecchioni (2016 : par. 01), le désaccord est un acte de langage qui se caractérise par les spécificités suivantes :

- (1) C'est un acte réactif, qui s'inscrit dans le cadre d'un échange (pris en charge par au moins deux locuteurs ou énonciateurs) ;
- (2) Il fait suite à une assertion (ou une question fortement orientée) ;
- (3) Il exprime une réaction négative à cette assertion, cette réaction pouvant se réaliser dans des formats extrêmement divers.

L'objectif de ce travail est de décrire ces « divers formats » dans lesquels se réalise l'acte de désaccord dans les discussions qui composent notre corpus. Après avoir défini les notions de base qui sont en relation avec notre recherche, nous aborderons, dans ce qui suit, les éléments méthodologiques essentiels employés pour réaliser cette étude.

2. Cadre méthodologique

Dans cette partie, il sera question pour nous d'exposer les étapes que nous suivrons pour mener cette recherche. En premier lieu, nous présentons les données que nous avons recueillies ainsi que la technique mise en œuvre lors de leur collecte. En second lieu, nous explicitons la démarche que nous avons tracée pour analyser le corpus. En dernier lieu,

nous exposons les difficultés auxquelles nous avons été confrontées lors de la réalisation de ce travail.

2.1. Présentation des données

Notre travail de recherche porte sur l'étude de l'acte de désaccord dans une discussion entre deux étudiants du département de français de L'université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou. Pour mieux cerner nos données, il est indispensable de présenter la situation dans laquelle cette discussion s'est déroulée. Dans ce qui suit, nous tenterons de présenter les trois éléments contextuels qui composent notre corpus, à savoir le site, les participants ainsi que le but de l'interaction. Selon Traverso (2007 : 17), « l'un des principes de l'interactionnisme est que le langage doit être étudié en situation ».

2.1.1. Le site

Le site désigne le cadre spatio-temporel de l'interaction verbale. Autrement dit, le moment et l'endroit où elle se déroule.

2.1.1.1. Le lieu

Selon Traverso (2007 : 83), l'interaction verbale « peut se dérouler en tout lieu, bien qu'elle affectionne les lieux propices à la meilleure proximité spatiale et psychologique ». L'interaction verbale que nous visons dans notre étude s'est déroulée au sein de l'université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou au département de français. Le choix de ce département est dû au fait que notre recherche se focalise sur la description de la langue française étudiée dans ledit département. De plus, étant étudiantes dans ce département, il nous est plus facile d'enregistrer nos camarades que d'aller dans d'autres départements. En effet, les étudiants que nous ne connaissons pas n'auraient pas accepté d'être enregistrés.

Nous tenons à signaler que, lors de l'enregistrement, nous avons tenu le rôle d'observatrices ce qui nous a facilité la transcription des données. Et comme l'indique Kerbrat-Orecchioni (1998 : 265) :

Le descripteur d'une conversation est avantageé dans une certaine mesure par rapport aux participants : il travaille après coup, en ayant sous les yeux tout le film de la conversation, en pouvant faire l'aller-retour entre intervention et ses séquences directes et indirectes, alors que les participants opèrent sous le coup de l'événement.

2.1.1.2. Le temps

Notre corpus contient une discussion d'une durée de cinquante-sept minutes. Elle a été enregistrée le cinq janvier deux mille vingt-et-un à treize heures. Ces interactions verbales sont produites dans un cadre informel et spontané où les sujets abordés sont indistincts et nombreux, contrairement à celles qui relèvent du cadre formel où les sujets sont prédéfinis et bien déterminés (à l'exemple des réunions de travail).

La durée d'une discussion se définit selon la disponibilité des participants. Selon Traverso (2007), il n'est pas possible de préciser la durée exacte d'une interaction bien que le manque de temps soit susceptible d'en compromettre l'émergence.

2.1.2. Les participants

Cette discussion est produite entre deux étudiants du département de français. Il s'agit exactement d'un étudiant (YC) inscrit en deuxième année master littérature et d'une étudiante (HM) en troisième année licence. Le premier réside à Bouira et la seconde à Larbaa Nath Irathen. Cette discussion est produite en français, mais cela n'empêche pas les interlocuteurs de recourir parfois à leur langue maternelle (le kabyle).

2.1.2.1. Le nombre

L'analyse d'une discussion nécessite la détermination du nombre des participants. Notre corpus se compose des échanges entretenus entre deux interactants. Nous avons choisi de travailler sur des échanges à deux interactants afin d'éviter trop de chevauchements qui embrouillent l'interaction et qui nous auraient empêché d'obtenir des expressions claires du désaccord.

2.1.2.2. La relation

Selon Traverso (2007 : 18), « les rôles en présence au cours des rencontres peuvent être situés les uns par rapport aux autres sur les deux axes : horizontal ou axe de la proximité/distance, et vertical ou axe du pouvoir ». Sur l'axe horizontal, les participants entretiennent une relation amicale donc une relation de proximité. Sur l'axe vertical, ils entretiennent une relation égalitaire, puisqu'ils ont le même statut socioprofessionnel étudiantin.

2.1.3. Le but de l'interaction

Selon Traverso (2007: 19), « en parlant de l'objectif de l'interaction, on désigne la raison pour laquelle les individus sont réunis. C'est de l'objectif global de la rencontre qu'il s'agit ». En effet, notre corpus se constitue d'une discussion où les interactants évoquent un sujet religieux notamment l'existence de Dieu.

2.2. Protocole de la recherche

Pour mieux effectuer notre travail de recherche, nous nous focalisons sur une discussion amicale enregistrée que nous avons transcrite et soumise à l'analyse. Le choix de ce type de corpus est dû à son adéquation aux besoins de cette étude, étant donné qu'elle donne lieu à la production de l'acte de langage visé par notre recherche.

2.2.1. L'enregistrement

Pour l'enregistrement, nous avons préféré l'usage d'un téléphone portable doté d'un dictaphone intégré (une application) à l'usage d'un caméscope pour éviter la gêne que peuvent ressentir les participants lors de l'enregistrement vidéo. De plus, celui-ci peut empêcher d'obtenir des discussions réelles et spontanées, surtout si les interlocuteurs ne se sentent pas à l'aise devant la caméra.

Lors de l'enregistrement, les participants n'étaient pas au courant, et ce n'était qu'après les avoir enregistrés spontanément que nous avons eu leur autorisation. Nous avons agi de la sorte pour obtenir des discussions naturelles et authentiques. Nous tenons à préciser que nous étions assises autour d'une table, et que l'une d'entre nous a saisi l'occasion pour enregistrer les participants sans pour autant prendre part à leur discussion.

2.2.2. La transcription

Dans le domaine de l'analyse des interactions verbales, la transcription des données orales est primordiale. Elle se fait en transformant ces données orales en données écrites ; et ce, en écoutant les enregistrements des interactions verbales.

Selon Kerbrat Orecchioni (2005 : 27), « les techniques de transcription varient, mais s'agissant du français ou de l'anglais, toutes recourent aux conventions orthographiques en usage ». Il est à noter qu'il existe plusieurs conventions de transcription.

Pour notre part, nous avons transcrit nos données orales en suivant la convention du groupe ICOR du laboratoire ICAR de l'université de Lyon 2. Cette convention est mise à jour en janvier deux mille treize. Ce modèle de transcription orthographique nous a permis la notation des phénomènes verbaux et vocaux.

Dans notre travail, nous avons transcrit en orthographe normée, les énoncés émis en français, et en Alphabet Phonétique International (API), les passages produits en kabyle ou en arabe algérien. Nous avons traduit ces derniers en français en note de bas de page.

Lors de la transcription, nous avons pris en considération les faits prosodiques qui s'avèrent être importants pour l'étude du phénomène du désaccord, à savoir le rire et l'intonation. Il est important de préciser qu'aucune faute de langue produite par les deux interactants n'a été corrigée. Nous présentons ci-dessous un extrait du corpus :

0309 HM est-ce que tu es un connaisseur de la religion musulmane/
0310 YC je vais- je vais te réciter
0311 HM pour parler de la religion musulmane/=

0312 YC =comment/
0313 HM toi tu es- tu es spécialiste de la langue française/ est-ce que quelqu'un qui n'est pas de ton domaine/ (.) peut venir te faire des cours sur ton domaine/ non ::

Dans cet extrait, les participants n'arrivent pas à se mettre d'accord sur l'interprétation des versés religieux. Dans le tour 0313, HM demande à YC de ne pas interpréter un versé religieux puisqu'il n'est pas spécialiste dans le domaine.

2.2.3. Méthode d'analyse

L'un des objectifs principaux de la présente étude est de décrire la réalisation et l'émergence de l'acte de désaccord dans une discussion amicale. Pour répondre à notre questionnement, infirmer ou confirmer nos hypothèses, nous observons puis décortiquerons les données réelles enregistrées et transcrites. À ce titre, il s'agit d'une approche qualitative. Pour ce faire, nous nous baserons sur les travaux de Kerbrat-Orecchioni (1992, 1994, 1998, 1999, 2005, 2009, 2011, 2016, 2017) fondés sur la réalisation des actes de langage notamment l'acte de désaccord. Une fois les moyens

linguistiques mobilisés par les interactants décrits, nous les classerons en catégories et nous déduirons le plus dominant.

2.2.4. Les difficultés rencontrées

Lors de la transcription de nos données, nous avons été confrontées à un ensemble de difficultés. En effet, pour des raisons méthodologiques, nous avons pris le risque, comme nous l'avons susmentionné, d'enregistrer nos interlocuteurs sans avoir au préalable leur accord. Ceux-ci étaient certes nos amis, mais cela aurait pu déclencher des malentendus, voir des disputes avec eux.

Par ailleurs, l'usage d'un téléphone portable au lieu d'un dictaphone numérique a provoqué des imperfections au niveau de la qualité sonore de l'enregistrement, ce qui a engendré de multiples chevauchements. Ajouté à cela, le choix de l'endroit n'était pas agréable pour réaliser un enregistrement : le bruit et le bavardage produits par d'autres étudiants présents dans la même salle ont engendré des passages inaudibles qui exigent de l'écoute et de la réécoute. Cela a rendu certains passages difficiles à transcrire.

Dans ce chapitre, nous avons décrit le domaine dans lequel s'inscrit notre recherche ainsi que certaines notions de base qui sont en relation avec notre étude, ce qui nous a permis de mieux cerner l'acte de langage sur lequel portera notre analyse. Aussi, nous avons présenté les stratégies de la recherche, de constitution du corpus à son analyse. Nous consacrons le prochain chapitre à la description de la réalisation de l'acte de langage qui constitue la base de cette recherche, le désaccord en l'occurrence.

Chapitre 2

Les procédés linguistiques d'expression du désaccord dans le corpus

Le désaccord peut, selon Kerbrat-Orecchioni (2016 : par. 41), se réaliser dans des « formes extrêmement diverses ». Dans notre corpus, le désaccord figure sous diverses formes réparties sur deux catégories principales : les procédés explicites et les procédés substitutifs. Dans ce qui suit, nous analyserons le corpus pour y mettre en valeur les différentes manifestations linguistiques de cet acte discordant.

1. Les procédés linguistiques explicites d'expression du désaccord

Notre analyse a révélé les différents procédés linguistiques explicites utilisés par les participants pour exprimer leur désaccord dans le corpus, à savoir la négation polémique, la contradiction positive, les unités lexicales à valeur réfutative et les expressions performatives de l'acte en question.

1.1. La négation polémique

La négation polémique est un concept mis en place par Ducrot (1985). C'est l'un des moyens linguistiques qu'utilise l'interlocuteur pour contredire explicitement les propos assertés par son adversaire. Selon Moeschler (1982 : 90), elle permet « la localisation du désaccord existant entre les interlocuteurs ».

Selon Moeschler (1982 : 87), la négation polémique est « l'existence d'une contradiction avec ce qui a été préalablement asserté ». Elle correspond au fait de reprendre, en le contestant, l'énoncé produit par l'un des interactants, et ce, en employant l'adverbe de négation « ne...pas ». En effet, la négation polémique peut se condenser en morphème de négation « non » : c'est ce que Kerbrat-Orecchioni (2016) appelle la « prophrase ». Notre corpus nous dévoile les différents usages de la négation polémique par les interactants pour exprimer leurs désaccords.

1.1.1. La négation polémique marquée par un adverbe de négation

Dans notre corpus, les interactants utilisent l'adverbe de négation « ne...pas » pour exprimer la négation polémique. Dans ce qui suit, nous présenterons quelques exemples qui illustrent ce cas.

Exemple 01³

- 0063 HM parfois que (.) (inaud) euh les premiers êtres humains sur terre c'est adam et ève si on croit à la religion (.) toutes les religions monothéistes elles parlent de ça elles parlent d'adam et [de ève
- 0064 YC [c'est le mythe d'adam=
- 0065 HM =oui
- 0066 YC mais **c'est un mythe/**
- 0067 HM ça reste pour toi ça reste un mythe mais pour moi **ce n'est pas un mythe**

Exemple 02

- 0539 HM en quoi [il est devenu
- 0540 YC [xalifa⁴ le xalifa **c'est le roi**
- 0541 HM c'est **ce n'est pas un roi** dans [le sens
- 0542 YC [c'est un roi

Dans les exemples ci-dessus, les interlocuteurs expriment leurs désaccords en utilisant la négation polémique. Dans le premier exemple, les participants évoquent le sujet d'Adam et Ève qui furent les premiers êtres humains sur terre selon les religions monothéistes. Dans le tour 0066, YC affirme que cela n'est qu'un mythe et HM le contredit dans le tour 0067 en recourant à l'adverbe de négation « **ne...pas** » : « **ce n'est pas un mythe** ». Le second exemple atteste le même procédé, dans le tour 0541 HM contredit les propos avancés par YC sur le fait que le prophète Mohamed fut un roi en utilisant « **ne...pas** » : « **ce n'est pas un roi** ». Il s'agit donc dans ces cas d'un désaccord explicite exprimé par le moyen de négation polémique.

1.1.2. La négation polémique condensée

Notre corpus nous offre plusieurs variétés d'utilisation de la négation polémique condensée. Cette dernière se condense en morphème de négation « non », ainsi qu'en morphèmes « pas du tout » et « jamais » qui sont des variantes renforcées de la particule « non ». Outre ces variétés, les interactants recourent à leur langue maternelle (le kabyle)

³ Toutes les fautes d'expression dans les exemples sont commises par les interactants.

⁴ Calife

d'où la particule « xati » qui est une autre forme du morphème « non ». Nous citons, ci-dessous, quelques exemples illustrant chaque cas :

Exemple 01

- 0622 YC *xati*⁵ laisse moi te parler/ **sa famille (.) ils étaient riches**
- 0623 HM **non**
- 0624 YC sa famille/ étaient des riches ils avaient des [esclaves
- 0625 HM [non ils ils étaient pas riches

Dans ce passage, les participants débattent sur la situation financière du prophète Mohamed. Dans le tour 0622, YC avance que le prophète Mohamed vient d'une famille riche. HM le contredit dans le tour 0623 en employant l'adverbe de négation « **non** ». C'est ainsi que HM réalise un désaccord direct qui peut être paraphrasé comme suit : « **sa famille n'était pas riche** ».

Les exemples qui suivent nous offrent deux cas de condensation de la négation polémique en une variante renforcée de la particule « non » : il s'agit des morphèmes « pas du tout » et « jamais ».

Exemple 02

- 1247 HM [...] c'est ce qui : pousse (.) à réfléchir sur la religion/ (.) y a des points religieux qui ne sont pas bêtes (.) tu vois/ par exemple sur ce point/ **je trouve que c'est bien réfléchi** (.) d'une certaine manière (.)
- 1248 YC *nekkini*⁶ *nekkini* je trouve [que
- 1249 HM [ça prouve que (.) attends tu me laisses finir s'il te plaît/
- 1250 YC **pas du tout**
- 1251 HM s'il te plaît
- 1252 YC **réfléchis**

Dans cet extrait, les interactants abordent le sujet de la virginité de la femme du point de vue religieux et scientifique. HM atteste en 1247 que l'interdiction des rapports **sexuels**

⁵ Non
⁶ Moi

avant le mariage par la religion est une idée bien réfléchie. YC la contredit dans le tour 1250 en faisant appel à l'adverbe « **pas du tout** ». Il s'agit donc ici d'un désaccord explicite condensé en une variante renforcée du morphème de négation « non ».

Exemple 03

- 0904 YC [...] il a commis des crimes (.) il a plongé l'humanité dans des guerres qui n'ont pas cessé pendant le septième [siècle
- 0905 HM [ils lui ont fait la guerre monsieur
- 0906 YC c'est lui qui a fait la guerre\=
- 0907 HM =on lui a fait la guerre=
- 0908 YC jamais/

Tout au long de cet exemple, les interlocuteurs débattent sur le prophète Mohamed. YC le traite de criminel, de tueur et de dominateur, et ce en se basant sur un verset coranique. HM à son tour considère les propos avancé par YC comme haineux. De ce fait, elle s'oppose et essaye de défendre l'image du prophète : « **ils lui ont fait la guerre monsieur** ». Dans le tour 0908, YC maintient son opinion et pour la renforcer, il fait appel à l'adverbe de certitude « **jamais** ». Il s'agit donc d'un désaccord explicite condensé en une variante renforcée du morphème de négation « non ».

Dans ce qui suit, nous allons analyser un exemple dans lequel les participants recourent à leur langue maternelle pour réaliser un désaccord condensé en employant la particule négative « **xati** » :

Exemple 04

- 0280 YC je vais-je vais prendre un échantillon d'hommes (.) je vais leur infliger une expérience (.) comme euh comme notre vécu (.) comme ce qui se passe en syrie(.) comme ce qui se passe en tchéchénie comme ce qui se [passe
- 0281 HM [mais
ça c'est l'humain/ l'humain/
- 0282 YC xati⁷/ dieu c'est dieu/
- 0283 HM non non non

⁷ Non

Dans cet exemple, les interactants débattent sur les causes des guerres et des meurtres dans le monde. Dans le tour 0281, HM estime, selon son raisonnement, que seul l'homme est responsable. YC riposte dans le tour 0282 que c'est Dieu le responsable en utilisant la particule de négation « **xati** » produite en kabyle qui veut dire « **non** » en français. Il fait donc appel à sa langue maternelle afin de réaliser un désaccord explicite avec négation polémique condensée.

1.2. La contradiction positive

La négation polémique se réalise par la contradiction négative d'un énoncé initiatif à la forme positive. Néanmoins, lorsque l'énoncé réfuté est à la forme négative, la contradiction apparaît à la forme positive.

Figure 01

La contradiction négative	Locuteur : assertion positive
	Allocutaire : réaction négative
La contradiction positive	Locuteur : assertion négative
	Allocutaire : réaction positive

La réalisation des contradictions positive et négative dans une discussion amicale entre les deux étudiants YC et HM

Dans la catégorie des formulations du désaccord, figure la contradiction positive qui se réalise en réaction à une assertion négative préalable. Notre corpus nous offre une tournure pour réaliser la contradiction positive : il s'agit de l'emploi de l'adverbe d'affirmation « si » qui, selon Kerbrat-Orecchioni (2016 : par. 52), exprime toujours un désaccord. Nous citons ci-dessous quelques exemples expliquant le cas de la contradiction positive :

Exemple 01

- 1606 YC en fait/ (.) **je n'ai pas le droit de ne pas croire en dieu** euh
- 1607 HM tu sais **[si tu as**

Dans cet extrait, le participant YC produit en 1606 un énoncé à la forme négative « **je n'ai pas le droit de ne pas croire en Dieu** ». L'énoncé produit dans le tour 1607 « **si tu as** », laisse entendre que HM s'oppose à l'énoncé initiatif négatif de son adversaire en réalisant un désaccord que nous pouvons paraphraser par la contradiction positive suivante : « **si tu as le droit de ne pas croire en Dieu** ». Il s'agit donc d'un désaccord formulé par une contradiction positive en réaction à une proposition négative.

Nous observons, dans ce qui suit, un exemple qui nous dévoilera un cas de contradiction positive réalisée par l'adverbe d'affirmation « si ».

Exemple 02

1608 YC c'est puni par la loi
 1609 HM **c'est pas puni par la** [loi
 1610 YC si
 1611 HM non c'est pas
 1612 YC si
 1613 HM puni par la loi
 1614 YC si

En utilisant la contradiction positive « **si** » dans les tours de parole 1610, 1612, 1614, YC nie la proposition de son adversaire HM, qui affirme que la loi punit ceux qui ne croient pas en Dieu. De ce fait, il réalise un désaccord explicite en employant l'adverbe d'affirmation « **si** ».

Dans l'analyse précédente, nous avons repéré certains cas de réalisation du désaccord explicite dans lesquels les interactants recourent aux contradictions positive et négative. Dans ce qui suit, nous allons étudier un autre procédé qui s'appuie sur la valeur contradictoire des unités lexicales utilisées.

1.3. Les unités lexicales à valeur réfutative

Afin d'exprimer leurs désaccords, les interactants recourent également aux unités lexicales à valeur contradictoire, telle que l'expression adverbiale « au contraire ». Notre corpus nous offre un exemple qui illustre l'emploi de cette unité lexicale.

Exemple 01

- 1398 YC **la religion prive les gens**
- 1399 HM j'ai le droit
- 1400 YC **des rapports sexuels/**
- 1401 HM ça mais non : j'ai pas dit:::
- 1402 YC toi tu as un problème avec [les rapports sexuels
- 1403 HM [non la religion elle elle
interdit les rapports sexuels avant le mariage pas
après [le mariage
- 1404 YC [ih⁸ ih
- 1405 HM **après le mariage au contraire elle le soutient**

Dans le tour 1398, YC trouve que la religion prive les gens des rapports sexuels. HM en 1405, exprime un point de vue différent « **après le mariage au contraire elle le soutient** » en recourant à la locution adverbiale à valeur réfutative « **au contraire** ». Donc, pour contredire explicitement les propos assertés par son adversaire, HM met en œuvre une locution adverbiale véhiculant un sens contradictoire « au contraire ».

Notre corpus nous offre un autre procédé explicite pour exprimer le désaccord tout en l'accomplissant. Il s'agit des expressions performatives du désaccord.

1.4. Les expressions performatives du désaccord

Les contradictions positive et négative ainsi que les unités lexicales à valeur « contradictoire » permettent de réaliser l'acte du désaccord « sans le dénommer explicitement ». En revanche, les expressions performatives « ont pour caractéristique de dénommer l'acte accompli en même temps qu'ils l'accomplissent [...] les formulations performatives sont donc les plus claires auxquelles le locuteur puisse recourir pour spécifier le statut pragmatique de l'énoncé qu'il produit » (Kerbrat-Orecchioni, 2009 : 36).

Pour Austin (1970), un performatif est un énoncé qui accomplit l'acte qu'il désigne. Il est conditionné par la présence d'un verbe performatif conjugué à la première personne de l'indicatif présent ; c'est ce que désigne Austin (1970) par « les performatifs purs ». En

⁸ Oui

effet, dans la langue française certains actes de langage comme l'excuse et le remerciement se manifestent à travers ces formules « je m'excuse » et « je te remercie ». L'acte de désaccord, par contre, ne dispose ni de verbe illocutoire « désaccorder* » désignant la contradiction ni de formule de type « je désaccorde* » ce manque marque ainsi une lacune dans le système des verbes de parole (Hocini, 2020 : 117). En revanche, d'après notre analyse, nous avons constaté l'existence de deux locutions verbales conjuguées avec la première personne au présent de l'indicatif dépourvues de verbe performatif, il s'agit des expressions « je ne suis pas d'accord », « je suis en train de te contrarier » qui dénomment l'acte du désaccord tout en le réalisant. C'est ce que désigne Austin (1970) par les « performatifs intermédiaires » qui sont d'après (Kerbrat-Orecchioni, 2009 : 12) des « énoncés qui s'apparentent à certains égards aux formules purement performatives ».

Exemple 01

- 0339 HM [tu tu analyses un texte/ (.) tout d'abord pour analyser un texte (.) il faut connaître le euh la langue faut être [connaisseur de la langue
- 0340 YC [je connais la langue/ j'ai lu la langue pendant (.) écoute six ans/ quatre ans/ trois ans treize ans
- 0349 HM [...] ça ça veut pas dire que t'as fait treize ans de langue littéraire que tu peux interpréter le coran monsieur (.) je ne suis pas d'accord avec toi moi je ne suis pas (inaud) moi j'ai aussi fait treize ans d'arabe

Dans cette discussion, HM s'oppose en 0349 à son adversaire qui affirme en 0340 qu'il peut interpréter des versets coraniques grâce à ses treize ans d'étude en langue arabe. HM dans le tour 0339, précise qu'être connaisseur de la langue littéraire ne suffit pas pour interpréter le coran. De ce fait, pour exprimer sa contradiction, elle recourt à l'expression performative intermédiaire « je ne suis pas d'accord » : « ça veut pas dire que t'as fait treize ans de langue littéraire que tu peux interpréter le coran monsieur je ne suis pas d'accord avec toi ».

Exemple 02

- 1391 HM non/non mais tu me laisses finir tu me laisses parler [maintenant
- 1392 YC [tu as défendu un point de vue

1393 HM j'ai pas défendu un point de vue/

1394 YC et je suis en train de te contrarier

Tout au long des tours de parole précédents, HM défend un point de vue différent de celui de son adversaire quant à l'indispensabilité des rapports pour l'épanouissement du corps humain. YC dans le tour 1394 fait appel à l'expression performative intermédiaire : « **je suis en train de te contrarier** » pour marquer son opposition vis-à-vis de son partenaire d'interaction.

Comme nous pouvons le voir dans la partie précédente, les interactants construisent leurs expressions discordantes en recourant à différents marqueurs linguistiques explicites. En parcourant notre corpus, nous avons constaté certaines formules substitutives exprimant l'acte de désaccord, mais dépourvues de tous moyens linguistiques explicites de contradiction. D'après ce constat, nous allons essayer de décrire l'emploi de ces procédés dans ce qui suit :

2. Les procédés substitutifs de réalisation du désaccord

L'acte de désaccord se trouve parfois exprimé par des procédés substitutifs qui renvoient aux marqueurs linguistiques non explicites. Cette expression introduite par Kerbrat-Orecchioni (1992 : 200) couvre toutes les formulations indirectes et implicites. L'interprétation de la valeur contradictoire du désaccord implicite impose la prise en compte de « la totalité du matériel verbal et paraverbal de la séquence énonciative : signifiant lexicaux, syntaxiques, prosodiques et mimo-gestuels » ainsi que quelques « éléments pertinents de la situation d'énonciation » (Kerbrat-Orecchioni, 1999 : 226-227).

Les procédés substitutifs exprimant le désaccord implicites apparaissent dans notre corpus sous divers formes telle que l'ellipse, le trope illocutoire, l'amalgame pragmatique, ainsi que les expressions ironiques.

2.1 L'ellipse du désaccord

L'ellipse est un procédé grammatical qui consiste en la suppression d'un ou de plusieurs éléments nécessaires à la construction syntaxique, néanmoins « ceux qui sont exprimés font assez entendre pour qu'il ne reste ni obscurité ni incertitude » (Fontanier, 1977 : 305). Selon cette perspective, l'ellipse a donné lieu à une incomplétude syntaxique.

Cela n'empêche qu'elle peut donner suite à une incomplétude logique qui se caractérise, selon Jean Pierre Richard (1984), par l'omission de propositions entières. Ces deux formes d'ellipse ont une dimension rhétorique.

Ce phénomène d'économie langagière est également abordé dans le domaine de l'analyse des interactions verbales à l'exemple des travaux de Kerbrat-Orecchioni (1994), qui parle d'ellipse se situant au niveau de l'échange. En effet, le corpus sur lequel nous travaillons nous offre un cas d'ellipse de l'expression du désaccord qui se manifeste dans le cadre d'un échange, étant donné que le désaccord est un acte verbal de nature réactive à l'acte d'assertion. Toutefois, cet acte réactif n'est pas conditionné par la production d'un acte de langage qui se joigne à l'assertion sur laquelle porte le désaccord en question. Il ne s'agit donc pas, dans ce cas, d'une ellipse d'ordre grammatical mais d'une ellipse d'ordre logique où les interactants expriment leur acte contradictoire malgré l'omission de la proposition composant la contradiction explicite. Ce procédé, désigné par (Hocini, 2020 : 126) par le nom d'« ellipse du désaccord », apparaît dans notre corpus lorsque le locuteur exprime son désaccord en introduisant directement une composante de la rectification et plus précisément le « conjoint antonymique » introduit par Moeschler (1982) (nous y reviendrons ci-dessous). Il apparaît également lorsque le locuteur produit directement un argument contredisant l'assertion de l'adversaire. Dans ces cas, l'interlocuteur s'appuie sur le présupposé pour pouvoir interpréter l'existence d'un désaccord (Vion, 2008) et ce, en recourant aux énoncés contenant ses expansions.

2.1.1. L'ellipse du désaccord et le conjoint antonymique

Avant d'étudier l'ellipse du désaccord, il est primordial d'élucider la relation existant entre le conjoint antonymique qui est une composante de la rectification et l'expression du désaccord. Moeschler (1982) parle de la rectification en tant qu'énoncé qui se compose d'une négation polémique et d'un conjoint antonymique « NEG (p), mais q » (q étant l'antonyme de p). Autrement dit, l'acte de rectification consiste à nier les propos assertés préalablement par son adversaire et introduire par la suite sa propre proposition. Le lien existant entre les composantes de la rectification ne se résume pas à l'opposition des termes, mais à la contrariété qui existe entre elles Moeschler (1982).

La production du conjoint antonymique est conditionnée par la réalisation de la négation polémique qui constitue l'un des procédés d'expression du désaccord.

Autrement dit, le locuteur ne réalise un conjoint antonymique que lorsqu'il est en désaccord avec son adversaire. Avant de montrer comment s'exprime l'ellipse du désaccord par le conjoint antonymique, nous expliquons ci-dessous la structure d'une rectification :

Exemple 01

- 0474 YC **c'est c'est le complice de dieu en quelque sorte c'est [dieu**
- 0475 HM **[c'est pas le complice mais c'est son messenger monsieur/ (.)**

Dans cet extrait, les participants ont deux avis contradictoires concernant la mission des prophètes. Dans le tour 0474, YC les traite de complices de Dieu « **c'est le complice de Dieu en quelque sorte** ». Dans le tour qui suit, HM manifeste son opposition en niant la proposition de son partenaire d'interaction et ce, en faisant usage de la négation polémique « **c'est pas le complice de Dieu** » suivies de sa propre proposition (le conjoint antonymique de Moeschler) « **mais c'est son messenger monsieur** ». De ce fait, l'acte de langage de désaccord apparaît comme une composante de la rectification de la proposition de YC.

La réalisation du conjoint antonymique exige l'existence d'un désaccord constitué à partir d'une négation polémique. Lorsque les interactants omettent la proposition comportant le désaccord et produisent seulement un conjoint antonymique, ils effectuent un désaccord élidé. Il est donc question ici d'une ellipse d'ordre « logique » (Richard, 1984) dû au manque de propositions contenant la contradiction explicite. Les exemples suivants nous offrent une illustration de ce cas d'ellipse.

Exemple 02

- 0904 YC **il a commis des crimes (.) il a plongé l'humanité dans des guerres qui n'ont pas cessé pendant le septième [siècle**
- 0905 HM **[ils lui ont fait la guerre monsieur**

Exemple 03

- 0827 HM bah **mohamed c'est la lumière**

- 0828 YC a⁹ mademoiselle/
- 0829 HM bah mohamed (.) il a mené une lutte [qui
- 0830 YC [c'est un
politicien
- 0831 HM eh oui c'est
- 0832 YC qui a tué des gens

Dans les exemples ci-dessus, les interactants expriment leurs opinions discordantes en recourant à un même procédé : l'ellipse du désaccord. Dans le premier exemple, HM, s'oppose en 0905 à son partenaire d'interaction qui traite le prophète de criminel et l'accuse d'être responsable de toutes les guerres qui ont été déclenchées pendant le septième siècle. Pour cela, elle avance ce que Moeschler (1982) appelle un conjoint antonymique tout en omettant la négation polémique « **ils lui ont fait la guerre monsieur** » : un désaccord que nous pouvons reformuler comme suit « **ce n'est pas lui qui a provoqué les guerres, mais c'est les autres qui l'ont combattu** ». Dans le second exemple, YC recourt au même procédé pour contredire les propos de HM, qui considère le prophète comme une lumière, et ce, en produisant le conjoint antonymique : « **c'est un politicien qui a tué les gens** » et ce ; pour dire « **ce n'est pas une lumière, c'est un politicien qui a tué les gens** ». Les participants réalisent ainsi un désaccord élidé.

Nous allons observer dans ce qui suit, un autre cas d'ellipse d'ordre logique où l'acte du désaccord omis ne peut être interprétable qu'à partir de l'argument avancé.

2.1.2. L'ellipse du désaccord et la réalisation d'argument

L'argumentation suit un désaccord. D'ailleurs, Doury confirme avec Kerbrat-Orecchioni qu'il existe un lien étroit entre l'expression du désaccord et l'argumentation. Pour elles, « à la différence de l'accord, qu'il n'a pas en principe à être argumenté, le désaccord correspond à l'enchaînement "marqué", appelle au contraire une argumentation et inversement, toute argumentation présuppose un désaccord, réel ou virtuel » (Doury et Kerbrat-Orecchioni, 2011 : 63). Ce rapport fait que l'existence d'un désaccord conditionne la réalisation de l'argumentation. Il arrive aux interactants de s'opposer à leurs adversaires en enchaînant directement par un argument. Il s'agit d'un cas d'ellipse touchant le rapport logique qui règne entre ces deux phénomènes. Les participants produisent un argument qui

⁹ Particule d'appellation en kabyle

contredit la proposition de leurs adversaires, et le désaccord n'apparaît qu'en interprétant l'argument avancé. Voici un exemple illustrant ce cas :

Exemple 01

- 0625 HM [non ils ils étaient pas riches
0626 YC ils étaient riches
0627 HM **(inaud) ils étaient pas riches**
0628 YC c'est eux qui avaient e1¹⁰ ka3¹¹

Dans ce passage, les interactants débattent sur la situation financière de la famille du prophète Mohamed. YC avance en 0626 que cette dernière était riche. HM le contredit et refuse l'idée exprimée par son adversaire. Dans le tour 0628, YC lui répond en avançant un argument « **c'est eux qui avaient la ka3'** » qui laisse entendre sa contradiction. Dans ce cas, YC exprime son désaccord en omettant la négation polémique qui aurait exprimé cet acte au profit d'un argument. Nous pouvons paraphraser ce désaccord comme ce « **ils étaient riches vu qu'ils sont les propriétaires d'el ka3ba** ». Il s'agit donc d'une ellipse du désaccord en enchaînant directement sur un argument contradictoire.

Nous avons identifié, dans le corpus, un autre procédé substitutif d'expression du désaccord, le trope illocutoire en l'occurrence. Nous examinerons dans ce qui suit l'emploi de ce procédé par les participants.

2.2. Le trope illocutoire

Le trope illocutoire est un procédé dans lequel la valeur du désaccord se trouve dissimulée par les expressions d'autres actes de langage. Pour Kerbrat-Orecchioni (1998 : 100), il renvoie au « décalage entre les valeurs illocutoires apparente et réelle de l'énoncé ». Dans le cas du trope illocutoire exprimant le désaccord « la valeur dérivée viendra carrément *se substituer* à la valeur littérale » (Kerbrat-Orecchioni, 2009 : 42). Autrement dit, la valeur réelle du désaccord est remplacée par la valeur apparente.

En nous inspirant de Kerbrat-Orecchioni (2009 : 36) qui considère les expressions performatives, les formes de phrase ainsi que quelques marqueurs explicites d'actes de

¹⁰ La

¹¹ Mecque

langage, « comme candidats privilégiés à l'expression directe des actes de langage », nous avons pu repérer divers actes de langage auxquels recourent les interactants pour accouttrer leurs désaccords, la question et la pseudo-excuse. Il s'agit donc d'un trope illocutoire que nous schématisons comme suit :

Figure 02

Le trope illocutoire	La valeur illocutoire apparente : un autre acte de langage
	La valeur illocutoire réelle (dérivée) : l'acte du désaccord

Le trope illocutoire exprimant le désaccord dans le corpus

2.2.1. La question rhétorique exprimant le désaccord

McHoul (cité par Kim, 2001 : 236) discerne deux types de questions : « Q-type de question » qui vise une demande d'information, d'ailleurs pour (Kerbrat-Orecchioni, 2009 : 86) il s'agit d' « un énoncé qui se présente comme ayant pour finalité principale d'obtenir de son destinataire un apport d'information » ; et « N-type de question » qui renvoie à la question rhétorique qui exprime implicitement le doute, le défi ou le désaccord. Ce type apparaît sous forme de véritables questions mais qui ne sollicitent pas de réponses : « ce sont des questions de pure forme, qui valent en réalité pour une assertion, affirmative ou négative. [...] Cette figure peut être considérée comme un trope (illocutoire) » (Kerbrat-Orecchioni, 2017 : 142-143).

Dans notre corpus, pour masquer leurs opinions discordantes, les interactants empruntent un chemin indirect sous l'apparence d'une question rhétorique qui comporte la valeur pragmatique du désaccord malgré sa forme interrogative. C'est ce trope illocutoire que Plantin (1991 : 75) définit comme « une tactique de camouflage de l'assertion sous un voile interrogatif ».

Exemple 01

0297 HM c'est faux vous insinuez que [je suis musulmane
0298 YC [si

- 0299 HM je vous ai pas dit que je je vous ai pas parlé de ma religion (.) je vous ai dit je crois en dieu (.) je n'ai pas parlé de religion=
- 0300 YC =**t'as dit que t'étais musulmane**=
- 0301 HM j'ai pas dit que j'étais musulmane
- 0302 YC =je pense (.) tu es [euh
- 0303 HM [depuis quand euh quand est-ce que je t'ai dit que j'étais musulmane ((rire))

Dans cet exemple, les interactants discutent de la religion musulmane. YC affirme en 0299 que HM est de confession musulmane « **t'as dit que t'étais musulmane** ». Dans le tour 0303 HM conteste en posant une question totale qu'elle réalise en modifiant la forme assertive des propos de YC en une forme interrogative marquée par une montée intonative « **quand est ce que je t'ai dit que j'étais musulmane** ». En effet, cette question rhétorique qui véhicule la valeur illocutoire d'un désaccord peut être paraphrasée de la manière suivante : « **je n'ai jamais dit que j'étais musulmane** ».

Exemple 02

- 0386 YC **même le judaïsme s'inspire (.) des religions (.) des croyances [grecques**
- 0387 HM [oui
- 0388 YC **et des croyances romaines** ((frappe sur la table)) **y a des versets à l'int` euh c'est des mythes (.) donc** [donc
- 0389 HM [parfois
- 0390 YC on peut si la grèce
- 0391 HM pour le faire euh
- 0392 YC donc un grec
- 0393 HM mais est-ce que vous avez/
- 0394 YC il te dit moi mon dieu c'est zeus
- 0395 HM **est-ce que vous avez vécu l'époque pour dire que c'est des mythes ou c'étaient des réalités** (.) on sait pas=

Dans cet extrait, les participants parlent des trois religions à savoir le judaïsme, l'islam et le christianisme. L'affirmation de YC dans le tour 0388 comme quoi ces religions sont des

mythes vu qu'elles se sont inspirées des croyances grecques et romaines, est contestée par la participants HM, en 0395, en posant une question qui prend la forme d'une question totale mais qui est en réalité une question rhétorique « **est-ce que vous avez vécu l'époque pour dire que c'est des mythes ou c'étaient des réalités** ». Elle réalise donc un désaccord maquillé en simple question.

Nous allons voir à présent un autre cas de trope illocutoire dans lequel la valeur illocutoire du désaccord se manifeste à travers la pseudo-excuse.

2.2.2. Le pseudo-FAA d'excuse exprimant le désaccord

Afin de mieux identifier ce procédé, il est important de commencer par la mise au claire de la notion de (FFA). En effet, elle renvoie à tout acte de langage susceptible d'avoir un effet positif sur la face de l'interlocuteur : un acte flattant pour la face en anglais (Face Flattening Acts). Nous avons constaté dans notre corpus que les participants produisent parfois des FFAs de manière insincère, comme par exemple l'excuse, ce que Kerbrat-Orecchioni (2009) appelle un pseudo-FFA. En effet, les interactants réalisent l'excuse sur un ton sec et froid et ce, pour exprimer leur contradiction avec leurs partenaires d'interaction. L'excuse ici ne correspond pas donc à un vrai FFA. C'est ce que confirme (Kerbrat-Orecchioni, 1994 : 158) à ce sujet : « “excusez-moi”, en cette acception, ne signifie nullement “excusez-moi”, mais presque au contraire, “je ne suis pas du tout de votre avis” ».

Exemple 01

0541 HM c'est c'est pas un roi dans [le sens
0542 YC [c'est un roi
0543 HM de la monarchie
0544 YC **si c'est un roi**
0545 HM c'est pas dans le sens de [la monarchie
0546 YC [si c'est un roi
0547 HM je suis désolée

Dans cet extrait, HM montre sa contradiction vis-à-vis de son adversaire YC qui affirme tout au long des tours 0542, 0544, 0546, que le prophète Mohammed était un roi. Pour ce faire, elle fait appel à l'expression de l'excuse qui se manifeste par le prédicat adjectival « **je suis désolée** », qu'elle exprime de manière insincère avec un ton froid et sec. De ce fait, elle réalise un désaccord qui apparaît sous forme d'une excuse que dément la prosodie. Nous pouvons paraphraser cet acte contradictoire comme suit : « **je ne suis pas d'accord que tu dises que le prophète était un roi** ».

Il ressort de notre analyse que les participants recourent à un autre cas de procédé substitutif d'expression du désaccord où la valeur illocutoire de cet acte contradictoire vient se greffer à celle de l'acte de langage réalisé. C'est ce que désigne Kerbrat-Orecchioni sous le nom d' « amalgame pragmatique » : « en discours, les énoncés peuvent comporter plusieurs valeurs (illocutoires) superposées » (Kerbrat-Orecchioni, 2009 : 34).

2.3. L'amalgame pragmatique

Pour Kerbrat-Orecchioni (2009 : 46), la notion d'amalgame pragmatique désigne l'« addition de valeurs qui peuvent se combiner selon des relations et des dosages variables ». Dans notre corpus, nous retrouvons la duplicité des valeurs illocutoires dans les interventions des interactants : ces interventions combinent à la fois la valeur illocutoire du désaccord avec les valeurs d'autres actes tels que la critique, l'ordre et l'interdiction. Nous allons observer dans ce qui suit la superposition de l'acte contradictoire avec d'autres actes de langage.

2.3.1. Combinaison des valeurs illocutoires de la critique et du désaccord

L'acte de désaccord se trouve parfois exprimé par l'acte de la critique, qui pour Kerbrat-Orecchioni (2009) peut prendre la forme d'un énoncé véhiculant un jugement de valeur négatif du destinataire. Dans notre corpus, ce type de désaccord est exprimé par les interactants en critiquant l'opinion de leurs adversaires. L'expression de l'acte de la critique qui se combine avec l'acte contradictoire s'interprète ici à travers une appréciation péjorative, toutefois elle peut apparaître sous forme d'un énoncé à modalité aléthique.

Ci-dessous des exemples illustrant l'acte du désaccord qui se joint à une appréciation péjorative exprimée par des adjectifs péjoratifs :

Exemple 01

- 0844 YC avec trente trois femmes (.) **il [avait**
- 0845 HM [c'était toutes les
femmes
- 0846 YC **des esclaves dans sa maison**
- 0847 HM eh **n'importe quoi** c'était ((rire))
- 0864 YC [...] **[c'est un dominateur/ c'est un tueur/ c'est un
criminel]**

Dans cet extrait, YC traite le prophète d'esclavagiste. Dans le tour 0847, HM avance une critique qui révèle un point de vue divergent de celui de son adversaire et ce, en recourant à une locution nominale péjorative « **n'importe quoi** ». Dans ce cas, la locutrice HM superpose les deux valeurs illocutoires de la critique et du désaccord.

Outre les appréciations péjoratives, une autre forme d'expression de la critique s'emploie dans notre corpus comme procédé substitutif d'expression du désaccord. Il s'agit des expressions à modalité aléthique qui se définissent selon le dictionnaire de français Larousse comme « des modalités logiques selon lesquelles les propositions sont considérées non seulement comme vraies ou fausses, mais également comme nécessaires, contingentes, possibles ou impossibles ». Parmi ces expressions nous distinguons les expressions « c'est faux », « vous vous trompez » portant sur la vérité de la proposition avancée par le locuteur. Voici des exemples illustrant l'emploi de ces expressions :

Exemple 01

- 0878 YC **quand je lis *idrabo min warai ariqab*¹² frappez derrière
les [gorges**
- 0900 YC [...] **c'est des propos haineux**
- 0901 HM c'est pas des propos haineux
- 0902 YC **c'est des incitations à la violence** condamnées par la
[loi
- 0903 HM **[c'est faux**

¹² Frappez derrière les cous

Dans cet extrait, YC affirme que le coran incite à la violence, et pour renforcer son opinion, il cite un verset coranique dans le tour 0878 « **idrabo min warai ariqab** » qu'il juge, en 0900 et en 0902, comme des propos haineux et des incitations à la violence condamnées par la loi. HM réalise, dans le tour 0903, une critique portant sur la vérité de la proposition de son allocutaire notamment la manière dont il a interprété le verset, et ce en faisant appel à l'expression aléthique « **c'est faux** ». La valeur illocutoire de l'acte du désaccord se trouve ainsi superposée à celle de la critique que nous pouvons paraphraser de la manière suivante : « **ce verset n'est pas une incitation à la violence** ».

Exemple 02

- 0450 YC puis après y avait des dieux qui qui sont faits comme ça (.) et ça a évolué jusqu'au jour (.) ou on vous raconte qu'il y a (.) qu'un seul [dieu
- 0451 HM [oui
- 0452 YC **qui a envoyé (.) trois ou quatre prophètes** dont-
- 0453 HM **trois ou quatre/ vous vous trompez** ((rire)) [a mais si
- 0454 YC [qui qui
et qui ont laissé [(inaud)

Dans ce passage, les participants parlent de Dieu. YC atteste que Dieu a envoyé trois ou quatre prophètes qui ont laissé des textes. HM dans le tour 0453, s'y oppose en avançant un énoncé à modalité aléthique « **vous vous trompez** », « **trois ou quatre vous vous trompez** », à travers lequel elle réalise une critique portant sur la vérité de la proposition de son adversaire. Nous pouvons paraphraser cette critique, qui véhicule la valeur illocutoire d'un désaccord, comme suit : « **Dieu n'a pas envoyé que trois ou quatre prophètes** ».

Exemple 03

- 1490 YC **y a pas d'absolu (.) j'ai aimé ta phrase (.) y a pas [d'absolu**
- 1491 HM [y a pas de vérité absolue
- 1492 YC **mais ton mais ton dieu c'est l'absolu**
- 1493 HM peut-être parce qu'il est créateur
- 1494 YC tu crois en l'absolu

- 1495 HM non je ne crois [pas en l'absolu
1496 YC [si mais
1497 HM j'ai dis j'ai pas dit dieu [est un
1498 YC [le` (inaud) si tu sais tu :
tu véhicules des [trucs
1499 HM [je suis pas dans la euh
1500 YC contradictaires

Dans cet échange, les participants expriment leur accord concernant l'inexistence de la vérité absolue. Cet accord provisoire est enchaîné par une critique, réalisée par YC, pour marquer son opposition quant aux propos de HM. En effet, la participante HM dans cette discussion affirme qu'elle ne croit pas en l'absolu, mais elle croit en Dieu. C'est ce que conteste YC dans les tours 1498 et 1500 en faisant appel à un adjectif péjoratif « **contradictoire** » : « **tu véhicules des trucs contradictoires** ». Dans ce cas, la valeur illocutoire du désaccord vient se greffer à celle de la critique.

Nous avons pu observer ci-dessus certains cas où les participants combinent l'acte de désaccord avec celui de la critique donnant naissance à un amalgame pragmatique. Nous allons voir à présent un autre cas d'amalgame dans lequel les interactants joignent la valeur illocutoire de désaccord à celle de l'ordre.

2.3.2. Combinaison des valeurs illocutoires de l'ordre et du désaccord

D'une manière générale, l'ordre est « un acte par le quel, un chef, une autorité manifeste sa volonté ; ensemble de dispositions impératives » (Petit Robert cité par Kerbrat-Orecchioni, 2009 : 98). En analysant notre corpus nous avons constaté que les interactants produisent des énoncés en mode impératif par lesquels ils combinent la valeur illocutoire du désaccord avec celle de l'acte de l'ordre. Ci-dessous un extrait du corpus illustrant l'expression d'une opinion discordante à travers une expression injonctive :

Exemple 01

- 0353 HM **j'estime que je ne peux pas parler de coran**

- 0354 YC *nekk*¹³ j'estime que le coran
- 0355 HM **étant donné j'ai pas fait des recherches=**
- 0358 YC [...] **j'estime que le coran est venu pour que le peuple le lise le comprenne et le suive [donc moi**
- 0359 HM [oui
- 0364 YC **arrête de glorifier** (.) c'est vrai que le coran l'était de (.) sur un plan littéraire (.) il est magnifique il est doté d'une poésie euh [d'une rythmique

Dans ce passage, la participante HM estime que l'interprétation du coran ne se fait que par un connaisseur. YC juge qu'il a le droit de lire et d'interpréter le coran et conteste dans le tour 0364 le fait que HM glorifie le coran, et ce en réalisant un ordre exprimé par l'impératif du verbe « **arrêter** ». Dans ce contexte, l'acte réalisé de nature initiative apparaît comme un acte réactif à l'opinion de l'adversaire « **arrête de glorifier** ». Il réalise ainsi un désaccord que nous pouvons paraphraser comme suit : « **je ne suis pas d'accord que tu glorifies le coran** ».

2.3.3. Combinaison des valeurs illocutoires de l'interdiction et du désaccord

Nous avons pu observer ci-dessus certains cas de combinaison du désaccord avec d'autres actes de langage. Nous allons voir à présent un autre cas d'amalgame pragmatique où le locuteur associe la valeur illocutoire du désaccord à celle d'interdiction, et ce, en utilisant une expression performative d'interdiction. En voici un exemple attestant l'emploi de cet acte dans le corpus :

Exemple 01

- 0635 HM il n'a pas hérité
- 0638 YC [...] **les riches de quraysh c'est la famille de mohamed**
- 0651 HM [...] on l'avait même chassé (.) il a été même chassé par les siens/ **alors s'il te plaît tu vas pas venir me dire [belli¹⁴ il était [...]**

¹³ Moi
¹⁴ Que

Dans cet extrait, HM montre son opposition contre les propos avancés par son adversaire YC qui prétend, dans le tour 0638, que la famille du prophète était riche, et que ce dernier était leur héritier. Pour maintenir sa contestation, HM recourt dans le tour 0651 à l'acte d'interdiction « **s'il te plaît tu vas pas venir me dire belli il était** », que nous pouvons paraphraser comme suit : « **je t'interdis de me dire que le prophète était riche** ». Il n'est donc pas question ici d'une vraie interdiction, mais d'une expression qui montre la divergence d'opinions entre les interlocuteurs.

Après avoir présenté, sous ses diverses formes, l'amalgame pragmatique portant la valeur illocutoire d'un désaccord, nous prêtons attention à un autre type de procédé substitutif d'expression de cet acte discordant, à savoir l'ironie.

2.4. L'ironie dialogique au service du désaccord

Selon Kerbrat-Orecchioni (2017 : 148), l'ironie dialogique ou « diaphonique » repose « sur la reprise d'un propos de l'adversaire mais reformulé ou commenté de telle sorte qu'il est évident que le locuteur, loin de reprendre à son compte le propos en question, vise à ridiculiser l'énonciateur cité ». En d'autre terme, le locuteur reformule les propos de son interlocuteur en les déformant pour dévaloriser son discours.

Dans notre corpus, les interactants recourent, mais très rarement, à cet instrument pour montrer leur opposition face à leurs adversaires. Malgré la situation informelle dans laquelle s'inscrit la discussion composant notre corpus, nous n'avons repéré qu'un seul cas où les participants recourent à cette forme d'ironie pour exprimer leurs opinions discordantes. En voici l'exemple illustrant ce cas :

Exemple 01

- 0258 YC **tu crois vraiment [que tout ce qui se passe est un test**
- 0259 HM [bah oui attends
- 0260 YC **d'un dieu qui : euh qui comme ça les bras croisés (.) il est en train [de nous tester**
- 0267 HM [...] ça veut dire que **vous insinuez que dieu il a des bras ((rire))**

Dans cet extrait, les participants parlent de la force divine. HM considère Dieu comme une référence de la justice. Dans le tour 0258, YC l'interroge sur le fait que Dieu est en train de tester les gens tout en restant les bras croisés. HM en 0267, reprend les propos de YC avec un ton moqueur : « **vous insinuez que Dieu a des bras ((rire))** ». Il s'agit donc d'un désaccord qui se manifeste sous forme d'une ironie dialogique que nous pouvons paraphraser comme suit : « **Dieu n'a pas de bras** ».

La palette des outils linguistiques explicites et substitutifs d'expression du désaccord que nous venons de décrire est générée dans le corpus avec variation et richesse, mais avec une fréquence d'utilisation variable. En effet, les interactants montrent une préférence pour certains moyens au détriment d'autres, comme nous pouvons le voir dans les secteurs ci-dessous :

Figure 03

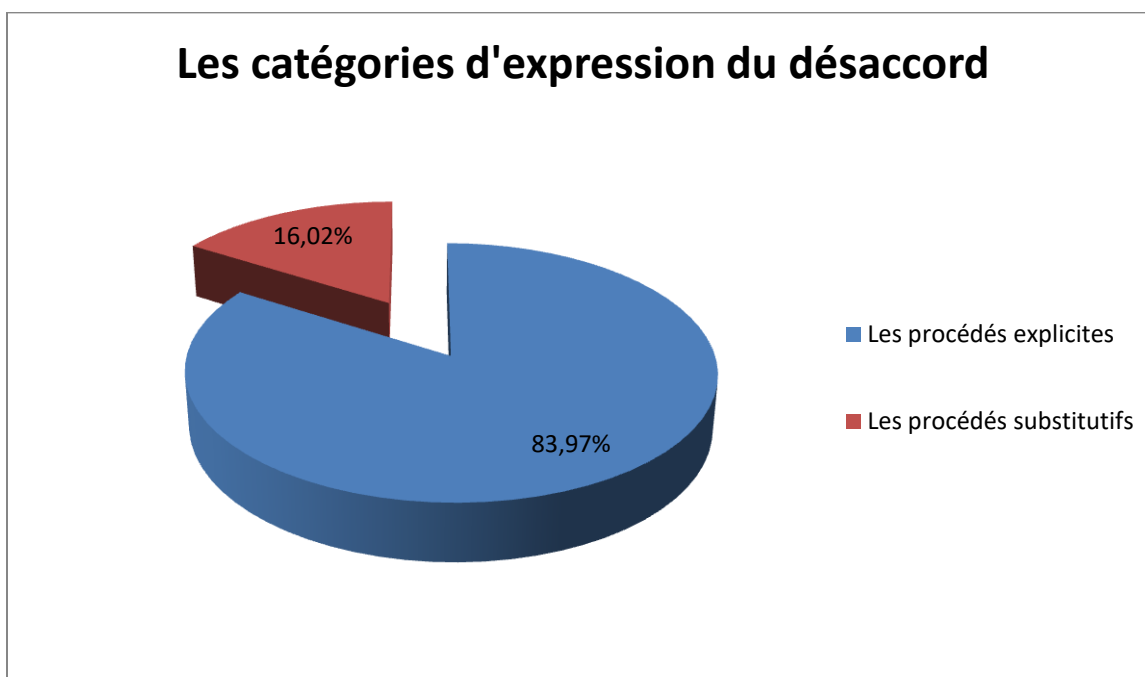
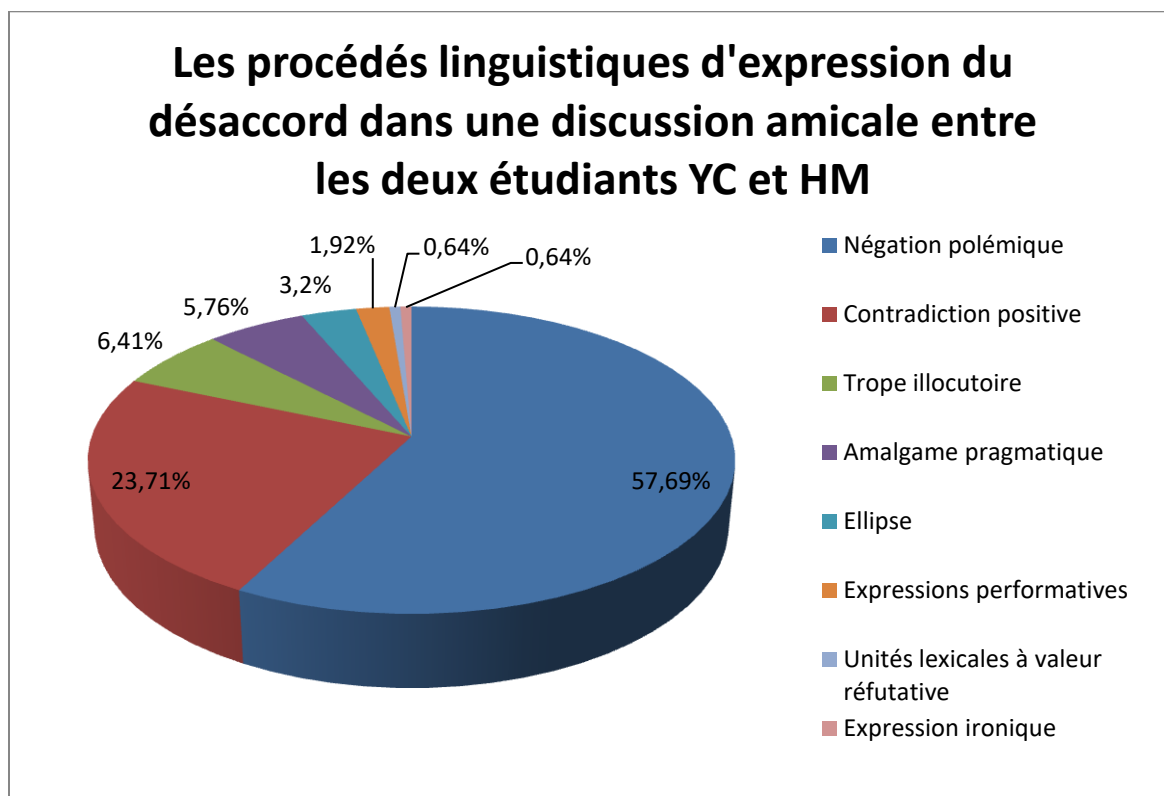


Figure 04



Quelles observations pouvons-nous faire à propos de ces résultats ? Le premier graphique indique que les interactants font un grand usage des moyens explicites avec un taux de 83,97%. En revanche, l'autre catégorie couvre les procédés les moins fréquents dans le corpus, selon un taux de 16,02%, à savoir les procédés substitutifs. Le deuxième graphique met en exergue la diversité des outils linguistiques explicites et substitutifs permettant de reconnaître l'expression de l'acte contradictoire dans le corpus. Ainsi, nous observons que la négation polémique est le procédé le plus récurrent avec un pourcentage de 57,69%, suivie de la contradiction positive couvrant 23,71% des procédés ; viennent ensuite le trope illocutoire et l'amalgame pragmatique respectivement avec les pourcentages de 6,41% et 5,76%. Les procédés employés à moindre fréquence sont, par ordre de fréquence, l'ellipse (3,2%), les expressions performatives (1,92%), les unités lexicales à valeur réfutative (0,64%) et l'expression ironique (0,64%).

À partir de l'analyse effectuée, nous pouvons déduire que, dans notre corpus, les interactants adoptent divers procédés d'expression de l'acte du désaccord. Néanmoins, ils accordent une préférence toute particulière à la négation polémique, ils choisissent donc de réaliser leurs oppositions directement et ouvertement.

Conclusion

En guise de conclusion de ce travail, nous tenons à rappeler que notre étude, qui s'inscrit dans le domaine de l'analyse des interactions verbales, vise la description des outils linguistiques d'expression de l'acte du désaccord. Le travail de recherche que nous avons réalisé se résume en deux chapitres complémentaires. Le premier se répartit en deux axes : l'axe théorique rassemble les notions de base en rapport avec notre étude et l'axe méthodologique se consacre à la présentation du corpus, des stratégies de sa constitution et de la méthode suivie pour l'analyser. Le second chapitre est consacré à l'exploitation des données collectées dans le but d'apporter des éléments de réponse à notre problématique.

Pour atteindre l'objectif tracé au début de cette étude sur la question de savoir comment s'exprime linguistiquement l'acte de désaccord dans notre corpus, nous avons, d'abord, effectué une analyse qualitative qui nous a révélé les divers procédés auxquels recourent les participants pour exprimer leurs opinions discordantes. Pour ce faire, nous avons classé ces procédés en deux catégories : explicites et substitutifs, et ce, en nous inspirant des travaux de Kerbrat-Orecchioni portant sur les actes de langage et plus particulièrement sur l'acte du désaccord. En effet, la catégorie des procédés explicites inclut la négation polémique sous ses différentes formes, comme la négation polémique marquée par l'adverbe de négation « ne...pas », condensée par le morphème de négation « non », ou même par l'expression « xati » produite en kabyle, ou encore à travers ses variantes renforcées « pas du tout » et « jamais ». Cette catégorie intègre également la contradiction positive à laquelle les interactants recourent pour contester une intervention initiative à la forme négative, et ce, en la transformant à la forme positive ou en employant l'adverbe d'affirmation « si ». Quant aux unités lexicales à valeur réfutative, elles prennent la forme d'une locution adverbiale telle que « au contraire ». Concernant les expressions performatives, elles se manifestent, dans notre corpus, à travers ce qu'Austin (1970) appelle les « performatifs intermédiaires », telles que les formules : « je ne suis pas d'accord » et « je suis en train de te contrarier ».

La catégorie des procédés substitutifs se subdivise en quatre procédés. Le premier figure dans notre corpus à travers ce que Hocini (2020) appelle, en s'inspirant de Kerbrat-Orecchioni (1994), l'« ellipse du désaccord » : il se réalise lorsque l'un des interactants produit un conjoint antonymique après l'assertion de son adversaire, ou encore lorsqu'il enchaine directement sur un argument. Le deuxième prend la forme du trope illocutoire qui consiste à revêtir l'acte discordant par un autre acte de langage. Le troisième se produit

lorsque la valeur illocutoire du désaccord se combine avec d'autres valeurs telles que celle de la critique, de l'ordre et de l'interdiction, il s'agit de l'amalgame pragmatique. Le dernier procédé apparaît sous forme d'expression ironique comme l'ironie dialogique. Par la suite, nous avons effectué une analyse quantitative qui nous a permis de déduire le procédé le plus dominant.

D'après les résultats obtenus de cette analyse, nous pouvons apporter une réponse à notre problématique et confirmer notre hypothèse de départ dans la mesure où les participants font appel à des moyens linguistiques extrêmement variés pour exprimer leurs désaccords. Néanmoins, les interactants favorisent l'utilisation des procédés explicites et particulièrement la négation polémique.

Après ce parcours qui montre l'étude menée dans ce mémoire, la curiosité nous ne manque pas pour nous interroger sur d'autres questions qui ont un rapport avec la réalisation du désaccord : pour quelles raisons les participants, dans cette discussion, ont-ils opté pour la négation polémique dans la majorité des cas de leurs contradictions ? L'expression de l'acte du désaccord de manière explicite peut-elle engendrer des conflits entre les interactants dans ce type de discussions ? Qu'en est-il des procédés d'expression du désaccord utilisés dans les discussions relevant d'un cadre formel ? Nous estimons que ces interrogations seront au service des futures recherches et ouvriront de nouvelles perspectives et pistes de recherche à explorer.

Références bibliographiques

Austin, J.L. (1970), *Quand dire, c'est faire*, Paris : Seuil.

Benveniste, E. (1970), « L'appareil formel de l'énonciation », *Langages*, n°17, pp. 12-18.

Dictionnaire de français Larousse
[<http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/ellipse/28434>].
Consulté le (24 novembre 2021).

Doury, M. et Kerbrat-Orecchioni, C. (2011), « La place de l'accord dans l'argumentation polémique : le cas du débat Sarkozy/Royal (2007) », *A contrario*, n°16, PP. 63-87. [<http://www.cairn.info/revue-a-contrario-2011-2.html>].
Consulté le (03 novembre 2021).

Ducrot, O. (1985), *Le dire et le dit*, Paris : Minuit.

Fontanier, P. (1977), *Les figures du discours*, Paris : Flammarion.

Goffman, E. (1973), *La mise en scène de la vie quotidienne* (02 tomes) 1. *La présentation de soi*. 2. *Les relations en public*, Paris : Minuit.

Hocini, S. (2020), *Analyse des interactions verbales de deux émissions télévisées algériennes : "Controverse" et "place au débat". Acte de désaccord et effets de politesses*. (Thèse de doctorat, Université d'Alger II/ Bouzareah, Algérie).

Jakobson, R. (1963), *Essais de linguistique générale*, Paris : Minuit.

Kerbrat-Orecchioni, C. (1992), *Les interactions verbales*, tome 2, Paris : Armand Colin.

Kerbrat-Orecchioni, C. (1994), *Les interactions verbales*, tome 3, Paris : Armand Colin.

Kerbrat-Orecchioni, C. (1998), *Les interaction verbales*, tome 1, Paris : Armand Colin.

Kerbrat-Orecchioni, C. (1999), *L'énonciation : De la subjectivité dans le langage*, Paris : Armand Colin.

Kerbrat-Orecchioni, C. (2005), *Le discours en interaction*, Paris : Armand Colin.

- Kerbrat-Orecchioni, C. (2009), *Les actes de langage dans le discours. Théorie et fonctionnement*, Paris : Armand Colin.
- Kerbrat-Orecchioni, C. (2016), «Le désaccord, réaction “non préférée” ? Le cas des débats présidentiels », *Cahiers de praxématique*, n°67. [<http://praxématique.revues.org/4524>]. Consulté le (27 avril 2021).
- Kerbrat-Orecchioni, C. (2017), *Les débats de l'entre-deux-tours des élections présidentielles françaises. Constantes et évolutions d'un genre*, Paris : L'Harmattan.
- Kim, J-M. (2001), *Accord et désaccord dans le débat radiophonique en français et en coréen*. (Thèse de doctorat, Université Lumière Lyon 2, Lyon, France).
- Moeschler, J. (1982), *Dire et contredire. Pragmatique de la négation et acte de réfutation dans la conversation*, Berne/Francfort : Peter Lang.
- Plantin, C. (1991), « Question → Argumentations → Réponses », in Kerbrat-Orecchioni, C. (éd.), *La question*, Lyon : PUL, PP.63-85.
- Richard, J-P. (1984), « Figures avec paysages », *Microlecture*, n°11, PP. 157-167.
- Roulet, E. (1981), « Échange, interventions et actes de langage dans la structure de la conversation », *Etudes de Linguistique Appliquée*, n°44, pp. 7-39.
- Searle, J.R. (1972), *Les actes de langage*, Paris : Hermann.
- Traverso, V. (2007a), *L'analyse des conversations*, Paris : Armand Colin.
- Vion, R. (2008), *La communication verbale. Analyse des Interactions*, Paris : Hachette Supérieur.

Liste des figures

Figure 01

La réalisation des contradictions positive et négative dans une discussion amicale entre les étudiants YC et HM.....28

Figure 02

Le trope illocutoire exprimant le désaccord dans le corpus.....37

Figure 03

Les catégories d'expression du désaccord.....46

Figure 04

Les procédés linguistiques d'expression du désaccord dans une discussion amicale entre les deux étudiants YC et HM.....47

Table des matières

Remerciements

Dédicaces

Sommaire

Introduction.....02

Chapitre 01 : Cadre théorique et méthodologique.....05

1. Fondement théorique.....06

1.1. Domaine de recherche : L'analyse des interactions verbales.....06

1.2. L'analyse conversationnelle.....07

1.3. Définition de quelques notions de base.....07

1.3.1. L'interaction verbale.....07

1.3.2. La discussion.....08

1.3.3. La notion d'« interactant ».....09

1.3.4. La notion de « tour de parole ».....09

1.4. L'organisation de l'interaction verbale.....11

1.4.1. Les unités dialogales.....11

1.4.1.1. L'interaction.....11

1.4.1.2. Le module.....11

1.4.1.3. La séquence.....12

1.4.1.4. L'échange.....	13
1.4.2. Les unités monologiques.....	14
1.4.2.1. L'intervention.....	14
1.4.2.2. L'acte de langage en tant qu'unité interactionnelle.....	15
1.5. La notion d'acte de langage.....	15
1.5.1. Le désaccord.....	16
2. Cadre méthodologique.....	17
2.1. Présentation des données.....	18
2.1.1. Le site.....	18
2.1.1.1. Le lieu.....	18
2.1.1.2. Le temps.....	19
2.1.2. Les participants.....	19
2.1.2.1. Le nombre.....	19
2.1.2.2. La relation.....	19
2.1.3. Le but de l'interaction.....	20
2.2. Protocole de la recherche.....	20
2.2.1. L'enregistrement.....	20
2.2.2. La transcription.....	20
2.2.3. Méthode d'analyse.....	21
2.2.4. Les difficultés rencontrées.....	22

Chapitre 02 : Les procédés linguistiques d'expression du désaccord dans le corpus.....	23
1. Les procédés linguistiques explicites d'expression du désaccord.....	24
1.1. La négation polémique.....	24
1.1.1. La négation polémique marquée par un adverbe de négation.....	24
1.1.2. La négation polémique condensée.....	25
1.2. La contradiction positive.....	28
1.3. Les unités lexicales à valeur réfutative.....	29
1.4. Les expressions performatives du désaccord.....	30
2. Les procédés substitutifs de réalisation du désaccord.....	32
2.1. L'ellipse du désaccord.....	32
2.1.1. L'ellipse du désaccord et le conjoint antonymique.....	33
2.1.2. L'ellipse du désaccord et la réalisation d'argument.....	35
2.2. Le trope illocutoire.....	36
2.2.1. La question rhétorique exprimant le désaccord.....	37
2.2.2. Le pseudo-FFA d'excuse exprimant le désaccord.....	39
2.3. L'amalgame pragmatique.....	40
2.3.1. Combinaison des valeurs illocutoires de la critique et du désaccord.....	40
2.3.2. Combinaison des valeurs illocutoires de l'ordre et du désaccord.....	43
2.3.3. Combinaison des valeurs illocutoires de l'interdiction et du désaccord.....	44
2.4. L'ironie dialogique au service du désaccord.....	45

Conclusion.....48

Bibliographie.....51

Liste des figures.....54

Table des matières.....55

Annexes.....59

Annexes

Tableau de conventions de transcription phonétique berbère-français

Valeur en API	Notation francisée
A	A
i	i
u	ou
e	é
w	w
b	b
m	m
n	n
l	l
k	k, c, q
q	k, c, q
r	r
ɣ	gh, rh, r', r
x	kh
ç	k fricative
h	h
ħ	h
d	d

Valeur en API	Notation francisée
ð	dh, d
t	t
θ	th
t	t emphatique
ts	ts, tz
s	s, ç
s	s emphatique
ʃ	ch
tʃ	tch
g	g
dʒ	dj
j	y
ɛ	è
z	z
dz	dz

Conventions utilisées pour la transcription du corpus

	Phénomène	Conventions en format liste	Exemples en format liste
1- Identité du participant (tire de transcription par locuteur)			
1a	Participant identifié	Identifiant en début de paragraphe du tour (voir 2a). L'identifiant est composé d'un, de deux ou de trois caractères (en majuscules). Il est suivi d'une tabulation. Attention : c'est le seul endroit dans une transcription ICOR où l'usage de la tabulation est admis.	COR salut
1b	Participant incertain	L'identifiant supposé est suivi d'un point d'interrogation. Attention : dans le travail sous Clan ou d'autres logiciels d'alignement, l'utilisation du « ? » n'est pas acceptée.	COR? salut
1c	Hésitation sur les participants	Porter en les séparant par un « ? » les identifiants des participants entre lesquels on hésite. Attention : dans le travail sous Clan ou d'autres logiciels d'alignement, l'utilisation du « ? » n'est pas acceptée.	SAR?COR salut
1d	Participant non identifié	L'identifiant est composé de trois « X », ou de deux « X » suivis d'un « F » ou d'un « H » selon l'identification du sexe du participant.	XXX salut XXF salut XXH salut
1e	Événement non attribuable à un participant	Description entre doubles parenthèses sans identifiant.	((un coup de tonnerre retentit))
2- Tour de parole. Le tour est une unité théorique qui correspond à la production verbale d'un locuteur (pour le concept de tour, cf. par ex. l'article Sacks, Schegloff & Jefferson (1974)).			
2a	Notation du tour	La notation du tour est insérée après l'identifiant du participant et la tabulation correspondante et constitue un paragraphe. Deux cas de figure : - si un tour s'étend sur plusieurs lignes, le pavé de transcription du tour doit être aligné à l'aide d'une indentation (retrait de 1 ^{ère} ligne). L'usage du retour forcé à la ligne (avec ¶) suivi d'une tabulation est interdit.	FAC bonne journée madame CL1 oui vous aussi= FAC =merci au revoir CL1 au revoir JEB alors est-ce que ça veut dire TOI tu fais quarante pour cent du chiffre d'affaire sur tes produits qu'ont moins d' cinq ans/ ou est-ce que ça veut dire qu'y a eu une époque où effectivement t' as eu tu as eu des S:AUTS (0.3) inno- d'innovation forts/
4h	Acronymes, sigles	Un acronyme (sigle prononcé comme un mot) est écrit en minuscules, sans ponctuation ni espace. Un sigle (mot épilé) est noté en minuscules, sans ponctuation, séparées par des espaces.	LAU parce que déjà ça veut dire quoi on va aller se battre en utilisant l'ONU etcetera JEB et tu créés la différence avec l' m d d
4i	Noms propres	Ne pas mettre de majuscule à l'initiale des noms propres (noms de personnes, d'institutions, de lieux/toponymes, etc).	SIM les autres j'ai pas eu de faire part encore Sylvie euh a dit euh a::h je me marie je me marie au mois de mars
4j	Onomatopées	Voir liste en fin de tableau.	
4k	Segments inaudibles, dont le nombre de syllabes est identifiable	Les segments incompréhensibles sont représentés au moyen d'une série de caractères x, chaque caractère x ayant la valeur d'une syllabe.	CL1 c' qu'on fait xxx entre voisin [mais là] FAF [oui/]
4l	Segments inaudibles, dont le nombre de syllabes n'est pas identifiable.	Les segments complètement inaudibles sont représentés par « (inaud.) ».	MAM oh ben ça m'étonnerait qu' ton père [(inaud.)] PAP [(inaud.)]
4m	Multitranscriptions d'un même segment et segments incertains	Les segments entre lesquels hésite le transcripateur sont séparés par un point-virgule et notés entre parenthèses (attention : pas d'espace avant « : »). Les segments incertains sont notés entre parenthèses simples.	PAP ah ben ça elles sont toutes passées [(la-haut; là euh;)] les autres SIM =j'avais plus de responsabilité que quand j'étais (élève) avec vous
5- Pauses			
5a	Micro pause	les pauses d'une durée inférieure à 0,2 secondes sont notées par (.)	VIC Là j'ai un rapport à FAIRE/ à RENDRE/ [(.)] dans le: cadre/ de mon stage/
5b	Pause chronométrée	Les silences sont chronométrés à l'aide d'un logiciel au 10 ^{ème} de seconde, et notés entre parenthèses. La même convention est utilisée pour les pauses à l'intérieur du tour d'un locuteur et pour les pauses entre les tours de deux locuteurs successifs ; dans ce dernier cas les pauses sont notées sans identifiant de tour.	CHA =hein/ c'est ça\ .h mais pour l'instant on est pas: encore très finement [(0.4)] dans les coupes et autres/ CHA ben ils pourront descendre par l'escalier/ LAU en maillot de bain MAR non:: ils vont descendre non:
6- Productions vocales			
6a	Productions vocales : rires, pleurs, lecture, imitation d'un acteur ou d'une prononciation particulière, etc	La description d'une production vocale est notée entre doubles parenthèses et précède la transcription, l'ensemble est compris entre chevrons pour en indiquer la portée : <((DESCRIPTION)) TRANSCRIPTION>	IRM ((rire)) et: euh (0.5) tu fais: ça (0.5) toujours le temps/ SIM <((en bâillant)) ouais ouais ouais (0.3) j'espère/

		- si la représentation d'un tour s'étend sur plusieurs lignes et qu'une ligne d'un autre locuteur s'insère (chevauchement ou commentaire), il faut insérer le symbole « & » à la fin de la première ligne (sans espace avant) et au début de la reprise du tour (sans espace après).	CHA LAU CHA LAU	et on avait ici cette grande salle euh: .h euh qu'on avait appelé finalement biblio[thèque] [archives] [bibliothèque en fait]
2b	Enchaînement immédiat (ou latching : pas de micro-pause entre deux tours de parole)	Insertion du symbole « = » à la fin du premier tour (sans espace avant) et au début du suivant (sans espace après).	BEA CL6 CL5	orange/ j'ai\ (.) c'est bon/ zig zag orange/ oui oui [voilà] [et av]ec ça: (.) des gauloises "blondes s'il vous plaît"
2c	Chevauchement	Insertion de crochets « [» et «] », encadrant le chevauchement dans chaque tour. Les crochets ouvrant « [» (début du chevauchement) sont obligatoires (sans espace après) ; les crochets fermants «] » (fin du chevauchement) par contre sont facultatifs. Les crochets sont alignés verticalement au moyen d'espaces (attention : ne pas utiliser de tabulation).	CHA MAR LAU MAR CHA LAU	ça c'était un petit [peu l-] [ah ouais] donc attends (.) donc ça ce- cette façade a été complètement re[maniée] [voilà] c'est l' bâtiment en fait [dans: qu'on] [ah oui ça c'est:] ça c'est [la] cour intérieure ça\ [qu'on r`prend]
3- Actions				
3a	Action à valeur de tour attribuée à un participant	Description de l'action concernée entre doubles parenthèses.	FH	[(frappe à la porte)] (0.7) bonjour/
3b	Action non attribuable à un participant	Description entre doubles parenthèses		[(sonnette de l'interphone)]

Corpus : Transcription de la conversation enregistrée

- 0001 HM tu penses quoi de dieu enfaite est ce que tu penses qu'il y a une force divine qui euh [qui
- 0002 YC [non non *xati*¹⁵ *nekk*¹⁶
pour moi le concept de dieu *ney*¹⁷ l'idée de dieu d'abord c'est une vielle idée qui qui a qui est apparue des des les premières euh dès les premiers groupements de l'humanité donc ça a commencé avec des dieux en pierres avec des déesses avec des des imaginations et ces idées produites par les hommes sont dues euh à une mal compréhension totale y avait pas des sciences y avait pas des moyens pour comprendre la nature pour comprendre ce qui ce passé et du coup les gens ont produit cette idée qui a quelque chose qu'on comprend pas qu'on peut pas saisir qui contrôle tout ce qu'on comprend pas=
- 0003 HM =d'accord mais tu dis que ça a commencé l'âge des pierres ou qu'on croyait comme quoi y avait une force naturelle c'était la mère parfois c'était des pierres parfois aussi=
- 0004 YC =le soleil
- 0005 HM le soleil mais mais avant ça aussi y a eu des conspirations euh spirituelles (.) pas seulement (.) on croyait en une force qu'on ne voit pas euh est ce que tu crois que ça vient de nulle part/ =
- 0006 YC ça vient
- 0007 HM du jour au lendemain les gens ils ont décidé de croire en quelque chose euh qui nécessite pas qui ne voit pas [est ce&
- 0008 YC [exactement
- 0009 HM &tu trouves que c'est normal/
- 0010 YC je trouve que c'est très normal et c'est et c'est d'actualité [les gens&
- 0011 HM [c'est humain ou c'est pas humain/
- 0012 YC &les gens [aujourd'hui croient
- 0013 HM [c'est humain ou c'est pas humain/
- 0014 YC les gens aujourd'hui croient à des choses qui n'existent pas=
- 0015 HM =oui [comme&

¹⁵ Non¹⁶ Moi¹⁷ Ou

- 0016 YC [qui qui sont pas&&
- 0017 HM &comme y a d'autres
- 0018 YC &&qui sont pas qui sont pas
- 0019 HM &qui ne croient pas non plus
- 0020 YC &&d'ordre religieux ils croient à des bêtises qu'on leurs raconte dans (.) sur les télés
- 0021 HM euh
- 0022 YC ils croient qu'alors ça n'existe pas [croire&
- 0023 HM [oui mais&&
- 0024 YC &croire à des choses qui n'existe pas
- 0025 HM &&oui mais ça sa parle du réel aussi
- 0026 YC &n'est pas n'est pas loin
- 0027 HM &&mais la divinité
- 0028 YC &l'idée de dieu [l'idée de dieu
- 0029 HM [oui
- 0030 YC s'inscrit dans tout ça dieu il existe ou il existe dans nos têtes dans no` dans [notre cervelle&
- 0031 HM [dans nos têtes
- 0032 YC &dans nos têtes
- 0033 HM dans nos cœur parfois aussi (.)
- 0034 YC dans nos cœurs (.)
- 0035 HM ou à travers la religion
- 0036 YC mais dans [c'est dans la tête&
- 0037 HM [beaucoup plus
- 0038 YC &c'est la super structure c'est les idées c'est la pensée
- 0039 HM c'est les idées reçues
- 0040 YC on peut trouver quelques uns qui pensent qui à une idée d'un dieu fait ainsi
- 0041 HM oui

- 0042 YC qui a un fils
- 0043 HM y a plusieurs dieux (.) oui(.)
- 0044 YC maintenant [aujourd'hui&
- 0045 HM [pour pour les humains
- 0046 YC &le christianisme stipule que dieu euh c'est la trinité :
- 0047 HM entre [les trois
- 0048 YC [entre les trois les musulmans c'est pas ça l'idée qu'ils ont de dieu les juifs c'est pas ça [l'idée&
- 0049 HM [bah oui
- 0050 YC &ce ce si prouvé
- 0051 HM &&chaque religion mais les religions mono`
- 0052 YC &que sa ce passe
- 0053 HM &&mais les religions monothéistes par exemple [quand
- 0054 YC [ih¹⁸
- 0055 HM tu prends les religions monothéistes (.) ils croient à une force supérieure et puis il y a les meneurs de cette divinité=
- 0056 YC =ce que tu dis prouve que l'idée de dieu a évolué c'est une idée qui évolue [dieu&
- 0057 HM [en quoi ça a évolué
- 0058 YC &c'était d'abord la pierre par la suite [c'était le soleil&
- 0059 HM [qui prouve que c'était la religion dit&&
- 0060 YC &si
- 0061 HM &&la religion dit
- 0062 YC &si
- 0063 HM &&parfois que (.) (inaud) euh les premiers êtres humains sur terre c'est adam et ève si on croit à la religion(.) toutes les religions monothéistes elles parlent de ça elles parlent d'adam et [de ève

¹⁸ Oui

0064 YC [c'est le mythe
d'adam=

0065 HM =oui

0066 YC mais c'est un mythe/

0067 HM ça reste pour toi ça reste un mythe mais pour moi ce
n'est pas un mythe

0068 YC c'est l'anthropologie qui dit un mythe

0069 HM ça dépend de quelle anthropologie [tu parles

0070 YC [anthropologie

0071 HM de quelle/position dans l'anthropologie/

0072 YC c'est c'est [gène` on peut&

0073 HM [non non&&

0074 YC &on peut pas

0075 HM &&c'est pas tous les anthropologues qui parlent [de

0076 YC [si

0077 HM &&non

0078 YC &c'est c'est un principe

0079 HM &&moi je non c'est pas

0080 YC &consensuel

0081 HM &&c'est pas majoritaire

0082 YC si c'est une idée consensuelle

0083 HM non non

0084 YC si si on parle [d'anthropologie&

0085 HM [(inaud) qui dit&&

0086 YC &le courant qui domine

0087 HM &&tu me laisses finir s'il te plaît tu me laisses finir

0088 YC le courant qui domine [l'anthropologie

0089 HM [((rire)) non tu me laisses finir

0090 YC tu m'écoutes [c'est le structuralisme&

- 0091 HM [non ((rire)) je suis pas sensé t'écouter
- 0092 YC &c'est le structuralisme de levis strauss/
- 0093 HM écoutes ((rire))
- 0094 YC levis strauss levis strauss :n'a jamais dit que euh l'origine de l'humanité c'est adam et ève au contraire [il cherche&
- 0095 HM [le big bang&&
- 0096 YC &il cherche il cherche
- 0097 HM &&((rire))
- 0098 YC &à comprendre comment que les regroupements de l'humanité ont évolués [si
- 0099 HM [((inaud))
- 0100 YC si (inaud) scientifiquement [on va trouver&
- 0101 HM [d'une manière scientifique&&
- 0102 YC &un groupement d'humanité
- 0103 HM &&oui
- 0104 YC en afrique centrale on trouvera y avait par exemple l'homme l'homme d'aujourd'hui constitué de deux trois races y'avait l'homme (inaud) y avait euh comment s'appelle l'européen (.)
- 0105 HM trois races euh [trois races c'est le :&
- 0106 YC [l'européen comment s'appelle/
- 0107 HM &trois races (inaud) quelque chose
- 0108 XXF (inaud)
- 0109 HM comment/
- 0110 YC c'est c'est le mélange [entre ces trois
- 0111 HM [non mais actuellement y a pas trois ((bruit)) y a pas que trois
- 0112 YC il n'était pas comme ça l'homme ((bruit)) qui prouve que l'homme était un peu incliné [il avait les bras&
- 0113 HM [ça dépend c'est selon la :&&

- 0114 YC &si c'est prouvé scientifiquement
- 0115 HM &&c'est prouvé ((frapper sur la table)) ils ont contredit cela
- 0116 YC si votre adam est fait ainsi bah [vous devez le dire
- 0117 HM [c'était un singe ((rire))
- 0118 YC non
- 0119 HM d'après certains
- 0120 YC non
- 0121 HM si la théorie de darwin c'est [ce qu'elle dit elle dit&
- 0122 YC [xati¹⁹ je suis pas un darwiniste&&
- 0123 HM oui oui&
- 0124 YC &&je dis pas que l'homme était un animal
- 0125 HM &oui
- 0126 YC &&xati²⁰
- 0127 HM &pourquoi tu te mets debout assis toi ((rire))
- 0128 YC &&je crois pas je dis pas que l'homme descend du singe je dis pas ça (.)
- 0129 HM tu sais que :
- 0130 YC on la pas encore [prouvé
- 0131 HM [tu es nerveux un petit peu
- 0132 YC non
- 0133 HM si
- 0134 YC c'est ma façon de parler
- 0135 HM non si tu hausses le ton parfois t'es un peu comme moi
- 0136 YC c'est euh [à force&
- 0137 HM [on est pareil toi et moi

¹⁹ Non

²⁰ Non

- 0138 YC &à force d'essayer d'insérer des idées dans [des têtes
- 0139 HM [tu peux pas
essayer d'insérer des idées dans des têtes tu dois
débattre dans le débat on transmet une information je te
transmets la ma mienne la mienne pardon et on essaye de
trouver euh
- 0140 XXF un terrain d'entente
- 0141 HM pas seulement pas seulement un terrain d'entente mais on
va essayer de se comprendre je vais t'écouter tu vas
doit m'écouter aussi (.)
- 0142 YC je suis entrain de t'écouter
- 0143 HM ((rire))non tu m'a coupé tout à l'heure
- 0144 YC c'est ça l'objet (.)
- 0145 HM oui
- 0146 YC c'est ça on peut pas on peut pas euh dans nos conditions
((sonnerie de téléphone)) pareille euh fantasmé sur euh
des discussions :organisées :sur un calme :et tout
[c'est chaud&
- 0147 HM [mais oui je sais&&
- 0148 YC &ça bouillonne
- 0149 HM &&ça bouillonne quand ça parle de l'intérieure
- 0150 YC (inaud) il y a des idées anarchiques
- 0151 HM d'accord on [va revenir sur notre&
- 0152 YC [et l'idée de dieu&&
- 0153 HM &oui on va revenir sur
- 0154 YC &&(inaud))pour moi dieu (.)
- 0155 HM oui
- 0156 YC c'est une idée produite (.)
- 0157 HM pour [moi dieu c'est c'est une&
- 0158 YC [pendant une ignorance totale
- 0159 HM &force qu'on ne voit pas mais qui [ce :
- 0160 YC [et c'est une idée qui
a évolué le dieu d'aujourd'hui n'est pas le dieu de

- avant jésus christ n'est pas le dieu d'abraham n'est pas le dieu [des comment&
- 0161 HM [si je dirais que là l'idée&&
- 0162 YC &(inaud)déesse
- 0163 HM &&l'idée/centrale est la même sur les mêmes re`[si tu me parles de&
- 0164 YC [mais ça a évolué&&
- 0165 HM &attends
- 0166 YC &&comme toute chose a évolué
- 0167 HM &oui ça a évolué à travers les religions
- 0168 YC &&donc c'est c'est
- 0169 HM &tu parles d'un point de vue anthropologique on dit que l'homme si mani` euh c'est manifesté pardon de différentes manières [avec les différentes traces qui ont
- 0170 YC [je te dis ça pour contre carré la sacralisation de dieu que dieu euh je sais pas quoi n'a pas changé dieu a changé dieu a évolué
- 0171 HM selon toi [les religions les religions&
- 0172 YC [dieu de l'homme le dieu de l'homme
- 0173 HM &les religions disent que comme quoi que dieu n'a pas évolué dieu a toujours existé (.) mais la transmission ((bruit)) de cette force divine a évolué ça je suis d'accord avec toi mais [dire que
- 0174 YC [c'est l'idée en elle-même
- 0175 HM ((bruit)) l'idée en elle-même
- 0176 YC ((bruit)) qui a évolué elle a évolué parce que la [société a évolué
- 0177 HM [à travers les re` oui (.) oui
- 0178 YC quand la so` quand tu parles du dieu de euh de la révolution comment euh comment que euh comment s'appelle la révolution (inaud) *anda anda*²¹ la pluralité divine *nni*²² a disparu *uḡalen ttammen s*²³ un seul dieu et tout pour comprendre le phénomène du mono` du du [monothé&

²¹ Où

²² Cette

- 0179 HM [du monothéisme
- 0180 YC &du monothéisme ((bruit)) il faut comprendre la société comment qu'elle vivait y avait des changements radicaux radicaux dans la société qui a produit justement la monopolisation ou bien le monothéisme *ney*²⁴ la [monopolisation divine
- 0181 HM [mais si on prend attends si on prend de point de vue religieux (.) il te dit comme quoi que dieu a toujours existé moi je crois en cette théorie que dieu existe qu'il y a une force divine (.) euh qui qui se :qui se fait en quelque sorte on la voit pas d'une manière directe mais d'une manière spirituelle et d'une manière morale (.)
- 0182 YC ça c'est [un avis religieux
- 0183 HM [contrairement oui c'est un avis religieux que je partage
- 0184 YC l'avis religieux dit aussi que dieu existe partout alors qu'il n'existe nulle part (.)
- 0185 HM nulle part [ça veut pas dire qu'on voit pas quelque&
- 0186 YC [il dit aussi que les étoiles filantes&&
- 0187 HM & chose qu'elle n'existe pas on touche pas à la foi d'une personne
- 0188 YC &&je vais te dire quelque chose je vais te dire comment
- 0189 HM &la foi d'une personne y a des gens qui croient euh
- 0190 YC &&non je touche pas à la foi des personnes
- 0191 HM &une vache y a des gens
- 0192 YC &&c'est un débat intellectuel
- 0193 HM si oui mais attends
- 0194 YC je vais te dire quelque chose=
- 0195 HM =oui
- 0196 YC je vais te faire des parallèles entre (.)
- 0197 HM *nekkini*²⁵ je [vais te dire comme quoi que la religion&
- 0198 YC [pour te dire que la religion&&

²³ Sont redevenues croyants en

²⁴ Ou bien

²⁵ Moi

- 0199 HM &en analysant en analysant/
- 0200 YC &&c'est inspiré des anciennes religions
- 0201 HM &en analysant en analysant/
- 0202 YC &&des anciennes des anciennes
- 0203 HM &en analysant en analysant
- 0204 YC &&des anciens mythes et des anciennes civilisations
- 0205 HM &en analysant ((rire))
- 0206 YC &&chez les musulmans
- 0207 HM &en analysant l'être humain
- 0208 YC &&écoutes écoutes une minute
- 0209 HM &en analysant l'être humain
- 0210 YC chez les musulmans l'étoile filante c'est dieu qui qui frappe avec avec euh :
- 0211 HM oui autre fois
- 0212 YC *ismi-is*²⁶ le truc *nni*²⁷ zeus
- 0213 XXF l'éclair
- 0214 YC l'éclair oui
- 0215 HM l'éclair oui oui
- 0216 YC c'est dieu qui frappe avec l'éclair le diable (.)
- 0217 HM le diable oui
- 0218 YC l'éclair [est inspiré de zeus&
- 0219 HM [selon la religion musulmane&&
- 0220 YC &l'éclair est inspiré de zeus
- 0221 HM &&selon la religion musulmane
- 0222 YC &l'éclair est inspiré de zeus (.) l'étoile filante n'a jamais était dieu qui frappe le diable avec l'éclair l'étoile filante [c'est une étoile

²⁶ Comment il s'appelle

²⁷ En question

- 0223 HM [alors mais attends je vais te couper en analysant en analysant la petite (.) la petite cellule humaine chez prenant l'être humain en analysant le fonctionnement de l'être humain comment il existe/ il est doté d'une pensée d'un mécanisme d'organe et j'en passe on peut pas se dire que l'être humain s'est retrouvé du jour au lendemain comme ça il est tombé de nulle part qu'il y a pas une force y a pas un créateur qui la crée qui euh
- 0224 YC si on [(inaud)
- 0225 HM [si tu me laisses finir ça veut dire pour toi le monde c'est y a eu le big bang selon mais selon les scientifiques c'était un noyau il s'est explosé a formé [c'est un mélange de sphères
- 0226 YC [c'était la rencontre du chaud et du froid y avait rien
- 0227 HM oui oui avec le mélange du sphère et tout ça ça a formé le monde les planètes et j'en passe je vais pas parler d'une manière détailler la dessus sinon je vais me perdre parce que c'est pas mon domaine (.) mais pour toi (.) y a eu ça juste euh c'est naturel ça c'est passé comme ça sans un créateur sans une euh divinité derrière [une spiritualité&
- 0228 YC [(inaud)
- 0229 HM &une force que qui nous :peut-être qui nous dépasse qui dépasse notre vision des choses qui dépasse notre euh notre savoir notre pensée qui nous dépasse [tout simplement
- 0230 YC [mademoiselle
- 0231 HM qui connaît mieux que nous non [mais ça
- 0232 YC [tu construis un raisonnement&&
- 0233 HM &reste mon point de vue
- 0234 YC &&tu construis un raisonnement que je peux te renvoyer les questions
- 0235 HM &oui
- 0236 YC &&que tu pose je peux les poser sur ton dieu comment alors dieu a existé/ comment/
- 0237 HM &oui oui
- 0238 YC &&qui s'est retrouvé
- 0239 HM &oui

- 0240 YC qu'est ce qu'il fait/ euh qu'est ce qu'il faisait avant
euh comment (inaud) [il est constitué de quoi/
- 0241 HM [oui mais ça c'est rentré
- 0242 YC qui est son père/ comment [qu'il est apparu/&
- 0243 HM [oui oui oui&&
- 0244 YC &c'est pas comme ça qu'on construit un raisonnement
- 0245 HM &&mais quand on est oui je suis d'accord
- 0246 YC &pas comme ça
- 0247 HM &&d'une manière scientifique
- 0248 YC &sinon ça sera des (inaud)
- 0249 HM &&mais on peut pas toucher la foi (.) d'une personne
yak²⁸=
- 0250 YC =je [respecte la foi des personnes
- 0251 HM [mais à la fois je dis pas le contraire
- 0252 YC mais j'ai un avis à dire pour moi la fois c'est une
faiblesse (.) que l'homme [exprime&
- 0253 HM [nekkini²⁹ j'estime que&&
- 0254 YC &de par sa de par sa religioniste
- 0255 HM &&nekkini j'estime que nekkini j'estime que
- 0256 YC &il il se cache (.) chez son dieu (.)
- 0257 HM &&j'estime j'estime que grâce à (inaud) (.) imagination
divine qu'elle existe ou pas (.) chez certains (.) euh
ils ont ce dieu qui va comme étant une référence il
pense à la justice (.)
- 0258 YC tu crois vraiment [que tout ce qui se passe est un test&
- 0259 HM [bah oui attends
- 0260 YC &d'un dieu qui :euh qui comme ça les bras croisés (.) il
est en train [de nous tester&
- 0261 HM [qui te dis que dieu allé&&
- 0262 YC &huit milliards de personnes

²⁸ N'est ce pas

²⁹ Moi

- 0263 HM &&que que qui te dis que
- 0264 YC &huit milliards de personnes tu sais ce qui se passe dans la planète
- 0265 HM &&qui te dis que dieu est ((frapper sur la table)) il est entrain de
- 0266 YC &tu sais ce que ((frapper sur la table)) ce qui est :dans le monde
- 0267 HM &&ça veut dire que vous insinuez que dieu il a des bras ((rire))
- 0268 YC &y a des bébés qui meurent dieu est un si il existe dieu est un lâche dieu est un criminel parce qu'il assiste (.) il assiste [euh&
- 0269 HM [mais si il existe&&
- 0270 YC &à un specta` euh
- 0271 HM &&il a créé des gens comme toi et moi ça veut dire il est pas aussi bête aussi criminel que [que ce que tu dis&
- 0272 YC [euh et moi je trouve
- 0273 HM &si il existe vraiment c'est qu'il a euh [il a un génie&
- 0274 YC [je euh je trouve que&&
- 0275 HM &que personne peut expliquer créer des humains avec tout
- 0276 YC &&nous infliger ((frapper sur la table)) des trucs pareils nous infliger=
- 0277 HM =oui
- 0278 YC moi si je vais mener [l'expérience&
- 0279 HM [oui
- 0280 YC &je vais-je vais prendre un échantillon d'homme (.) je vais leur infliger une expérience (.) comme euh comme notre vécu (.) comme ce qui se passe en syrie (.) comme ce qui se passe en tchéchénie comme ce qui se [passe&
- 0281 HM [mais ça c'est l'humain/ l'humain/&&

- 0282 YC &xati³⁰/ dieu c'est dieu/
- 0283 HM &&non non non
- 0284 YC &c'est dieu
- 0285 HM &&non/ non/ non/ ça c'est l'égoïsme
- 0286 YC &dans ta religion tout ce qui se passe
- 0287 HM &&l'égoïsme et le narcissisme humain
- 0288 YC &tout ce qui se passe
- 0289 HM &&qui a conduit aux pertes
- 0290 YC &dans ta religion
- 0291 HM &&aux pertes
- 0292 YC &dans ta religion tout ce qui se passe c'est dieu qui le veut
- 0293 HM &&non/non
- 0294 YC &et il assiste à tout ça
- 0295 HM &&non non c'est faux
- 0296 YC &si ((frapper sur la table))
- 0297 HM &&c'est faux vous insinuez que [je suis musulmane
- 0298 YC [si
- 0299 HM je vous ai pas dit que je je vous ai pas parlé de ma religion (.) je vous ai dit je crois en dieu (.) je n'ai pas parlé de religion=
- 0300 YC =t'as dis que t'étais musulmane=
- 0301 HM j'ai pas dit que j'étais musulmane=
- 0302 YC =je pense (.) tu es [euh
- 0303 HM [depuis quand euh quand est-ce que je t'ai dit que j'étais musulmane ((rire))
- 0304 YC tu es euh d'une autre religion je je vais euh prendre un échantillon [de versets d'autres religion&
- 0305 HM [tu as le droit tu as le droit&&

³⁰ Non

- 0306 YC &tu sais
- 0307 HM &&est ce que/
- 0308 YC &tu sais dans le christianisme
- 0309 HM &&est-ce que tu es un connaisseur de la religion musulmane/
- 0310 YC &je vais- je vais te réciter
- 0311 HM &&pour parler de la religion musulmane/=
- 0312 YC =comment/
- 0313 HM toi tu es- tu es spécialiste de la langue française/ est-ce que quelqu'un qui n'est pas de ton domaine/ (.) peut venir te faire des cours sur ton domaine/ non ::
- 0314 YC moi j'estime [j'estime&
- 0315 HM [non alors on peut pas prendre&&
- 0316 YC &j'estime que :que
- 0317 HM &&euh des versés/les interpréter à sa manière moi je ne suis pas foutu de de parler du coran ou bien de la bible ney d³¹ la tawra³² (.) comme quelqu'un (.) euh qui qui s'y connait [dans la religion&
- 0318 YC [donc en gros tu me dis&&
- 0319 HM &qui est expérimenté de la religion
- 0320 YC &&tu me demandes de la fermer\
- 0321 HM &non je te demande pas de la fermer
- 0322 YC &&donc je suis étudiant en français
- 0323 HM &pas du tout :du tout
- 0324 YC &&donc je peux pas avoir un avis sur la religion
- 0325 HM &non on peut avoir un avis
- 0326 YC &&parce qu'il faut se spécialiser
- 0327 HM &on peut :avoir un avis on peut avoir un avis
- 0328 YC &&faire des études xati³³

³¹ Ou bien de

³² Torah

³³ Non

- 0329 HM &mais on peut pas toucher ((rire))
- 0330 YC &&ainsi (inaud)
- 0331 HM &on peut pas trancher sur une religion
- 0332 YC &&si c'est un texte
- 0333 HM &tant qu'on la maîtrise pas
- 0334 YC &&j'ai étudié
- 0335 HM &est ce que tu as étudié tout le coran
- 0336 YC &&j'étudie ((frapper sur la table)) l'analyse des textes
je sais comment analyser le texte=
- 0337 HM =oui
- 0338 YC je [prends un texte
- 0339 HM [tu tu analyses un texte/ (.) tout d'abord pour
analyser un texte (.) il faut connaître le euh la langue
faut être [connaisseur de la langue
- 0340 YC [je connais la langue/ j'ai lu la langue
pendant (.) écoutes six ans/ quatre ans/ trois ans
treize ans&
- 0341 HM la langue&&
- 0342 YC &que j'étudie la langue arabe
- 0343 HM &&la langue littéraire
- 0344 YC &je euh présume
- 0345 HM &&la langue littéraire
- 0346 YC &je présume la langue littéraire
- 0347 HM &&la langue littéraire est ce que/
- 0348 YC &je présume
- 0349 HM &&ça ça veut pas dire que t'as fait treize ans de langue
littéraire que tu peux interpréter le coran monsieur (.)
je ne suis pas d'accord avec toi moi je ne suis pas
(inaud) moi j'ai aussi fait treize ans d'arabe&
- 0350 YC nekk³⁴ j'estime&&
- 0351 HM &mais j'estime

³⁴ Moi

- 0352 YC &&nekk j'estime
- 0353 HM &j'estime que je ne peux pas parler de coran
- 0354 YC &&nekk j'estime que le coran
- 0355 HM &étant donné j'ai pas fait de recherches=
- 0356 YC =tu te contredis
- 0357 HM non :je me&
- 0358 YC j'estime que le coran est venu pour que le peuple le lise le comprenne et le suive [donc moi&
- 0359 HM [oui&&
- 0360 YC &je peux lire le coran je peux le comprendre
- 0361 HM &&oui ça c'est ça c'est le
- 0362 YC &arrête
- 0363 HM &&ça c'est l'opinion de toutes les religions
- 0364 YC &arrête de glorifier (.) c'est vrai que le coran l'était de (.) sur un plan littéraire (.) il est magnifique il est doté d'une poésie euh [d'une rythmique
- 0365 HM [d'une poésie peut être oui
- 0366 YC c'est un texte sur le plan littéraire il est [magnifique
- 0367 HM [tu vas dire ça aux religi` ils vont pas être d'accord yidek³⁵
- 0368 YC il est magnifique mais sur le contenu moi je comprends le contenu j'ai lu l'arabe mademoiselle pendant [treize ans&
- 0369 HM [treize ans mais c'est pour une raison&&
- 0370 YC &mais je présume que je peux comprendre que je peux comprendre
- 0371 HM &&pour laquelle tu peux maitriser
- 0372 YC &eh ben ton dieu (inaud) il parle seulement à [mohamed si&
- 0373 HM [non non non

³⁵ Avec toi

- 0374 YC &si il a donné un livre qu'on peut pas comprendre eh ben il est à coté de la plaque [(inaud)&
- 0375 HM [non il faut la mettre&&
- 0376 YC &moi tous les textes
- 0377 HM &&non
- 0378 YC &du coran que j'ai lu je trouve
- 0379 HM &&vous savez si on parle d'une manière
- 0380 YC &parfois
- 0381 HM &&religieuse/ (.) dit que la religion est une la religion musulmane est une succession pour la religion catholique (.) [eh ben voilà&
- 0382 YC [même le&&
- 0383 HM &la tawra³⁶
- 0384 YC &&même le christianisme
- 0385 HM &oui oui c'est une
- 0386 YC &&même le judaïsme s'inspire (.) des religions (.) des croyances [grecques&
- 0387 HM [oui
- 0388 YC &et des croyances romaines ((frapper sur la table)) y a des versets à l'int` euh c'est des mythes (.) donc [donc
- 0389 HM [parfois&&
- 0390 YC &on peut si la grèce
- 0391 HM &&pour le faire euh
- 0392 YC &donc un grec
- 0393 HM &&mais est-ce que vous avez/
- 0394 YC &il te dit moi mon dieu c'est zeus
- 0395 HM &&est-ce que vous avez vécu l'époque pour dire que c'est des mythes ou c'était des réalités (.) on sait pas=
- 0396 YC =c'est des mythes
- 0397 HM comment que tu peux dire que c'est des mythes=

³⁶ Torah

- 0398 YC =c'est la science qui répond [la science dit&
- 0399 HM [c'est la science en quoi
la
- 0400 YC &que zeus n'a jamais existé (.) c'est un mythe c'est la
science qui dit ça (.)
- 0401 HM mais [c'est peut-être&
- 0402 YC [c'est l'archéologie c'est l'anthropologie
- 0403 HM &c'est peut-être une force [une force naturelle&
- 0404 YC [y a pas eu une force
- 0405 HM &qu'on a donné/que l'on a donné le nom euh [tel ou tel
- 0406 YC [c'est homère
qui écrivait c'est homère qui écrivait
- 0407 HM écoutes [tu sais *keččini*³⁷ je saute&
- 0408 YC [c'est inspiré d'un texte d'homère&&
- 0409 HM &tu sautes tu sautes&
- 0410 YC &&il date
- 0411 HM &attends attends *nekkini*³⁸ je te parle
- 0412 YC &&il date d'avant jésus christ
- 0413 HM &je ne m'y connais dans les religions je ne peux pas te
parler de toutes les religions (.)
- 0414 YC eh ben
- 0415 HM comme/ une :grande connaisseuse comme toi aussi tu peux
pas me [faire :&
- 0416 YC [*xati*³⁹ c'est pas (inaud) sur toi&&
- 0417 HM &si si c'est pas mon avis
- 0418 YC &&tu connais pas la religion
- 0419 HM &non *maji*⁴⁰ je connais pas la religion
- 0420 YC &&moi je présume que je la connais

³⁷ Toi

³⁸ Moi

³⁹ Non

⁴⁰ Ce n'est pas que

- 0421 HM on parle [de dieu&
- 0422 YC [tu connais pas
- 0423 HM &on parle d'une divinité on ne parlent pas des religions
on est pas entrain de débattre sur les religions (.)
- 0424 YC tu con [firmes
- 0425 HM [on est entrain de parler (.)
- 0426 YC sur d [ieu
- 0427 HM [de dieu sur dieu (.) y a des gens qui croient en
dieu mais qui ne croient pas en les religions (.) on est
d'accord ou pas
- 0428 YC euh
- 0429 HM voilà y a des gens qui croient en dieu mais qui ne
croient pas du tout euh en les religions voilà
- 0430 YC et alors
- 0431 HM alors (.) *nekkini*⁴¹ pour ma part (.) dieu euh mais
personnellement je crois en une force divine [tu as&
- 0432 YC [(inaud)
- 0433 HM &le droit de ne pas y croire je [je suis&
- 0434 YC [tu sais&&
- 0435 HM &moi tu sais
- 0436 YC &&tu sais ce qui te pousse à
- 0437 HM &non non c'est pas mon héritage culturel euh
- 0438 YC &&tu sais quand est-ce que tu (inaud)
- 0439 HM &c'est pas mon héritage culturel euh bon y a aussi une
partie mon père n'a jamais était religieux [ni quoi que
ce soit&
- 0440 YC [on parle pas
sur toi *ney*⁴² sur moi&
- 0441 HM &oui (.) parce que tu sais tu m'as-tu m'as dis
- 0442 YC &&on parle sur dieu
- 0443 HM &je sais oui

⁴¹ Moi

⁴² Ou bien

- 0444 YC &&en générale
- 0445 HM &oui
- 0446 YC &&je te dis
- 0447 HM &je sais
- 0448 YC &&que dans l'histoire dieu a évolué y avait un dieu qui était fait y avait un dieu qui était fait comme [ça&
- 0449 HM [oui oui
- 0450 YC &puis après y avait des dieux qui qui sont fait comme ça (.) et ça a évolué jusqu'au jour (.) ou on vous raconte qu'il y a (.) qu'un seul [dieu&
- 0451 HM [oui
- 0452 YC &qui a envoyé (.) trois ou quatre prophètes dont-
- 0453 HM trois ou quatre/ vous vous trompez ((rire)) [a mais si
- 0454 YC [qui qui et qui ont laissé [(inaud)
- 0455 HM [y a ce les trois religions=
- 0456 YC =qui ont [laissé
- 0457 HM [mais les trois prophètes c'est pas ça (.) mon cher monsieur=
- 0458 YC =qui ont laissé (.) qui ont laissé des textes=
- 0459 HM =oui
- 0460 YC y a quatre
- 0461 HM les religions=
- 0462 YC =y a les textes d'abraham (.) y a les textes de moïse [y a&
- 0463 HM [y a les textes de jésus&&
- 0464 YC &les textes de jésus
- 0465 HM &&et y a le mohamed
- 0466 YC &les autres n'ont pas laissé [des textes&
- 0467 HM [oui oui oui
- 0468 YC &donc c'est pour ça [que&

- 0469 HM [mais c'était des messagers voilà
- 0470 YC &les prophètes les autres on peut di` [prophètes&
- 0471 HM [c'était des
messagers&&
- 0472 YC &prophètes
- 0473 HM &&prophètes messagers
- 0474 YC &c'est c'est le complice de dieu en quelque sorte c'est
[dieu
- 0475 HM [c'est pas le complice mais c'est son messager monsieur/
(.)
- 0476 YC tu sais [pour&
- 0477 HM [on joue on joue sur des mots
- 0478 YC &selon la mythologie (.) religieuse monothéiste dieu a
envoyé une affaire de cent vingt-quatre personnes (.)
- 0479 HM vous dites [déjà&
- 0480 YC [qui sont tous des messagers
- 0481 HM &déjà vous dites mythologie monothéiste [d'accord&
- 0482 YC [(inaud)
- 0483 HM &par là on comprend que vous n'êtes pas croyant je
[comprends
- 0484 YC [c'est une mytho` c'est des mythes pour moi (.)
- 0485 HM pour [vous c'est des mythes&
- 0486 YC [pour pour moi&&
- 0487 HM &pour :ma part
- 0488 YC &&pour moi jésus est un
- 0489 HM &pour ma part
- 0490 YC &&révolutionnaire
- 0491 HM &nekkini⁴³ la religion
- 0492 YC &&qui a qui a été mal traité sans sa société

⁴³ Moi

- 0493 HM &oui oui oui
- 0494 YC &&j` te raconte sa vie
- 0495 HM &oui oui oui c'est vrai
- 0496 YC &&qui a été tout le temps mal traité dans sa vie
- 0497 HM &c'est vrai c'est vrai je te rejoins la dessus
- 0498 YC &&accusé de fils prostitué (.) et tout
- 0499 HM &oui oui
- 0500 YC &&et qui s'est et qui s'est révolté contre sa société
(.) et qui n'a pas vraiment fait de politique parce
qu'on la guillotiné mais après (.) deux siècles après
(.)
- 0501 HM sur quel [principe/&
- 0502 YC [pour éviter la chute&&
- 0503 HM &sur quel principe/
- 0504 YC &&pour éviter la chute
- 0505 HM &mais sur quel principe
- 0506 YC &&de l'empire romain (.) les romains ont (.) épousé les
idées catholiques (.) ont épousé les idées chrétiennes
pour montrer une [un certain&
- 0507 HM [un certain
- 0508 YC &changement
- 0509 HM après ça dépend (.) ça [dépend
- 0510 YC [jésus était&&
- 0511 HM &ça dépend de quelle communauté tu parles
- 0512 YC &&soutenu pas les juifs=
- 0513 HM =oui
- 0514 YC il y a des versions qu'ils disent que [jésus&
- 0515 HM [tous les
prophètes sont des juifs&&
- 0516 YC &(inaud)
- 0517 HM &&la majorité

- 0518 YC &y a des y a des courants qui disent que jésus des nazareth n'a pas exis [ter&
- 0519 HM [exister je sais
- 0520 YC &y a des courants qui disent que jésus de nazareth a existé dans plusieurs places en même temps chaque religion a [son jésus&
- 0521 HM [oui y a aussi&&
- 0522 YC &qu'est ce qui véhicule ça
- 0523 HM &&faut prendre en considération
- 0524 YC &c'est le messie juif
- 0525 HM &&pour ça
- 0526 YC &c'est le verset c'est les juifs
- 0527 HM &&oui
- 0528 YC &c'est les juifs qui disent qu'un jour (.) un sauveur viendra et c'est l'idée que c'est l'idée que euh qu'a maintenu même jésus (.) pour maintenir la continuité [de&
- 0529 HM [de son oui
- 0530 YC &de cette de cette réflexion (.) nouvelle spirituelle des monothéismes qui [est pour&
- 0531 HM [oui
- 0532 YC &moi mythologique mohamed c'est la même [chose&
- 0533 HM [nekkini⁴⁴
- 0534 YC &pour moi c'est quelqu'un qui a fait une révolution
- 0535 HM contre sa communauté :
- 0536 YC contre sa communauté qui a pris le pouvoir en s'appuyant sur les commerçants d'une autre tribu c'est ce qui a fait mohamed et qui mohamed contrairement aux autres il a construit son état (.) il est devenu roi contrairement à[jésus
- 0537 HM [non non il n'est pas devenu roi
- 0538 YC il est devenu roi ((frapper sur la table))
- 0539 HM en quoi [il est devenu

⁴⁴ Moi

- 0540 YC [xalifa⁴⁵ le xalifa c'est le roi
- 0541 HM c'est ce n'est pas un roi dans [le sens&
- 0542 YC [c'est un roi
- 0543 HM &de la monarchie
- 0544 YC si c'est un roi
- 0545 HM c'est pas dans le sens de [la monarchie&
- 0546 YC [si c'est un roi&&
- 0547 HM &je suis désolée
- 0548 YC &&c'est la monarchie
- 0549 HM &la monarchie c'est le lien de sang
- 0550 YC &&c'est les liens de sang ((frapper sur la table))
- 0551 HM &noblesse en quoi/
- 0552 YC &&c'est les liens de sang ((frapper sur la table))
- 0553 HM &non c'est pas
- 0554 YC &&même mohamed
- 0555 HM &non mohamed c'est pas ça
- 0556 YC &&si
- 0557 HM &c'était ses compagnons de route
- 0558 YC &&si c'est un royaume
- 0559 HM &c'était des compagnons de route (.)
- 0560 YC qu'est ce [mohamed&
- 0561 HM [c'est des compagnons de route&&
- 0562 YC &qu'est ce qu'il faisait mohamed
- 0563 HM &&c'est des compagnons de route y a pas eu de
descendance par
- 0564 YC &il avait il avait la caisse des la caisse musulmane
- 0565 HM &&par le sang c'est pas une descendance par le sang

⁴⁵ Calife

- 0566 YC &écoutes moi je vais (inaud)
- 0567 HM &&la monarchie c'est une descendance par [le sang&
- 0568 YC [il y avait&&
- 0569 HM &la noblesse c'est ça
- 0570 YC &&il y avait y a y a toute un dé`
- 0571 HM &mais contrairement
- 0572 YC &&y a toute une guerre (.) qui e` déclenchée qui s'est déclenchée qui a déclenché après la mort de de mohamed parce que tout le monde disait que c'est le lien du sang *oumba3ed*⁴⁶ [y avait&
- 0573 HM [oui y a eu
- 0574 YC &ses compagnons [qui ont pris&
- 0575 HM [parce que c'était&&
- 0576 YC &qui ont pris le *xalifa*⁴⁷
- 0577 HM &&son go` c'était son beau père :ou
- 0578 YC &c'est comme mohamed c'était le roi il avait la caisse des musulmans (.) y avait des gens qui travaillaient dans les champs dans les terres qui eh qui lui a ramené eh des bien et tout et ils leurs donnent juste à manger il avait son armée pour faire des guerres lui il faisait rien il [avait trente trois femmes&
- 0579 HM [non il était pas (inaud)
- 0580 YC &il avait trente trois femmes [il avait
- 0581 HM [il avait pas trente trois femmes
- 0582 YC si :
- 0583 HM en quoi il avait trente trois femmes/ ((rire))
- 0584 YC si il avait trente trois femmes
- 0585 HM c'était pas en même [temps ((rire))&
- 0586 YC [il avait trente trois femmes ((frapper sur la table))&&
- 0587 HM &trente trois femmes pas en même temps

⁴⁶ Après

⁴⁷ Calife

0588 YC &&si vous com`

0589 HM &pas au même temps

0590 YC &&et si vous

0591 HM &selon la religion

0592 YC &&et si vous condamnez l'homosexualité parce que pour vous c'est dégelasse eh ben vous [devrez&

0593 HM [la polygamie&&

0594 YC &vous devrez d'abord condamner

0595 HM &&moi je condamne

0596 YC &la polygamie

0597 HM &&moi je condamne

0598 YC &moi j'accepterai jamais

0599 HM &&moi en tant que femme

0600 YC &que mon ((frapper sur la table)) (inaud) épouse une autre (.)

0601 HM moi [aussi&

0602 YC [et je n'accepterai jamais que j'épouse deux&&

0603 HM &moi aussi moi aussi j'épouserai

0604 YC &&ok ok

0605 HM &jamais qui qui me ramènera une autre femme [la dessus&

0606 YC [ok d'accord

0607 HM &je le tolèrai jamais je ne s` je n'aime pas la polygamie (.) je n'aime pas ça

0608 YC c'est un [esclavagiste mohamed&

0609 HM [oui oui mais ça c'est une

0610 YC &mohamed c'est un esclavagiste

0611 HM selon toi

0612 YC selon euh le classement [sociologique&

0613 HM [selon&&

- 0614 YC &de la société
- 0615 HM &&selon toi
- 0616 YC &mohamed vient/
- 0617 HM &&selon selon
- 0618 YC &dans la classe dominante
- 0619 HM &&selon ces déc` dictateurs
- 0620 YC &c'est sa fa`
- 0621 HM &&selon les dictateurs
- 0622 YC &xati⁴⁸ laisse moi te parler/ sa famille (.) ils était riches
- 0623 HM &&non
- 0624 YC &sa famille/ étaient des riches ils avaient des [esclaves&
- 0625 HM [non ils ils étaient pas riches&&
- 0626 YC &ils étaient riches
- 0627 HM &&(inaud) ils étaient pas riches
- 0628 YC &c'est eux qui avaient el⁴⁹ ka3⁵⁰
- 0629 HM &&la religion elle dit
- 0630 YC &la ka3ba ils ils étaient la propriété de ses oncles (.)
- 0631 HM ses oncles c'était pas sa famille [lui il était&
- 0632 YC [c'étaient les riches de la&&
- 0633 HM &lui c'était un orphelin
- 0634 YC &&c'était le mê` ((frapper sur la table))
- 0635 HM &il n'a pas hérité
- 0636 YC &&c'était les riches de quraysh
- 0637 HM &il a rien il n'a pas

⁴⁸ Non

⁴⁹ La

⁵⁰ Mecque

- 0638 YC &&les riches de *quraysh* c'est la famille de mohamed
- 0639 HM &il a rien hérité de sa famille
- 0640 YC &&parce qu` parce qu'il a pris tout
- 0641 HM &il a rien hérité non sa c'était par la suite
- 0642 YC &&parce que tout *quraysh yuḡal*⁵¹
- 0643 HM &c'était par la suite
- 0644 YC &&tout est revenu
- 0645 HM &durant ses débuts
- 0646 YC &&sa propriété
- 0647 HM &&durant durant ses débuts
- 0648 YC &non
- 0649 HM &&il avait rien hérité
- 0650 YC &y avait son oncle
- 0651 HM &&on l'avait même chassé (.) il a été même chassé par les siens/ alors s'il te plait tu vas pas venir me dire [*belli*⁵² il était
- 0652 YC [*xati*⁵³ des fois il a été chassé par les siens une autre [fois il était bénit&
- 0653 HM [ben il a combattu
- 0654 YC &par son oncle [qui&
- 0655 HM [ben oui&&
- 0656 YC &qui l'accompagnait
- 0657 HM &&mais oui mais oui
- 0658 YC &qui lui apprit les secrets du commerce
- 0659 HM oui c'était un bon commerçant [au début oui
- 0660 YC [comment (.) comment tu veux me convaincre que mohamed n'est pas riche sa femme c'est la plus riche
- 0661 HM oui

⁵¹ Est devenu

⁵² Que

⁵³ Non

- 0662 YC sa [famille c'est la plus riche&
- 0663 HM [je n'ai pas dit tu es entrain de dire&&
- 0664 YC &et après
- 0665 HM &&des choses que je n'ai pas dit
- 0666 YC &tu as dit que mohamed était pas riche
- 0667 HM &&à ses débuts
- 0668 YC &et pas un esclavagiste
- 0669 HM &&il était pas esclavagiste ((frapper sur la table)) en
quoi en quoi [donne&
- 0670 YC [d'accord
- 0671 HM &moi un fait (.)
- 0672 YC d'accord
- 0673 HM en quoi il était esclavagiste
- 0674 YC je vais te [donner
- 0675 HM [est ce qu'il a&&
- 0676 YC &tu vas m'écouter
- 0677 HM &&je vais t'écouter
- 0678 YC &tu vas m'écouter
- 0679 HM &&je vais t'écouter si ça sonne faux
- 0680 YC &d'accord ok ok
- 0681 HM &&d'après si c'est pas fa` si c'est pas juste je vais
pas t'écouter
- 0682 YC &d'abord d'abord en société (.) au au quatri` au
septième siècle d'esclavage tout toute la pla
[nète écoute moi&
- 0683 HM [toute la planète oui&&
- 0684 YC &écoutes moi
- 0685 HM &&oui oui oui vas y
- 0686 YC &toute la planète le système eh féodale qui existait
s'appuie sur le servage sur l'esclavagisme (.) c'était
(.) c'était la réalité d` le d` la région arabo quelque

- chose c'était la réalité en europe c'était la réalité ailleurs
- 0687 HM oui
- 0688 YC y avait des [classes&
- 0689 HM [mais ça c'était pas dû à mohamed&
- 0690 YC &écoute moi
- 0691 HM &&c'était pas dû à mohamed
- 0692 YC &écoute moi
- 0693 HM &&c'était pas dû au prophète
- 0694 YC &écoute moi
- 0695 HM &&je t'écoute
- 0696 YC &c'est dû à tout ce système (.) c'est un mode de production (.) c'est un [système&
- 0697 HM [c'est un système oui&&
- 0698 YC &lequel on vit
- 0699 HM &&qui était universel à l'époque
- 0700 YC &donc y a les terres y avait que les terres y avait pas l'industrie et tous les terres étaient cultivées par les esclaves on leurs donnaient des petites maisons eh ils vivaient en gros (.) à à l'intérieure ils travaillaient chez des nobles (.) c'est comme ça a` ont ont les frappaient et tout la famille de mohamed était les nobles de *quraysh* (.) c'est c'est des réalités historiques
- 0701 HM c' [était&
- 0702 YC [il est&&
- 0703 HM &c'était des gens de la haute société oui
- 0704 YC &&on la chassé il est partie à *yathrib*⁵⁴ qu'est [ce qui'il a fait à&
- 0705 HM [lui
il était orphelin de père et de mère&&
- 0706 YC &arrête ses sentimental arrête
- 0707 HM &&c'est pas sentimental

⁵⁴ Médine

- 0708 YC &écoute moi je vais te raconter l'histoire moi je vais te donner la réalité je vais te donner comment dirige le eh *adhif*⁵⁵ *amek is qqaaren*⁵⁶ *i*⁴⁰ *wadhif*⁵⁷ ((inaud))
- 0709 XXF ((rire))
- 0710 YC la moelle épinière je vais donner la moelle épinière d` de la société arabo quelque chose de l'époque (.) mohamed quand il a quitté la mecque (.) il est parti eh à *yathrib*⁴² (.) qu'est ce qu'il a fait/il a fait des alliances avec les commerçants ((frapper sur la table)) de *yathrib* les commerçants de *yathrib* c'est les concu` c'est [ce que ((frapper sur la table))&
- 0711 HM [toi quand tu parles
- 0712 YC & ((frapper su la table)) (inaud) aux nobles de quraysh il a fait l'alliance avec les ennemies de sa famille (.) il a ramené des gens [qu'on appelait&
- 0713 HM [c'était une stratégie pour lui&&
- 0714 YC &qu'on appelait
- 0715 HM &&c'était une stratégie de guerre c'est comme ça
- 0716 YC &il a appelé
- 0717 HM &&c'est une stratégie de guerre
- 0718 YC &il a invité des gens à *yathrib*
- 0719 HM &&c'est comme des gens en fait
- 0720 YC &écoute moi je vais te raconter des choses qui se sont passées réellement
- 0721 HM &&oui
- 0722 YC &il a chassé les juifs
- 0723 HM &&c'est des stratégies de guerre
- 0724 YC &il a chassé les juifs de *yathrib*⁵⁸ ((frapper sur la table)) il a invité des des gens qu'on appelait (al khouza3a al khouza3a) c'est c'est les eh c'est les contrebandiers c'est les pirates (.) du sahara c'est pas les pirates de la mer il les a [invités&
- 0725 HM [c'est les gens qui (inaud)

⁵⁵ Moelle épinière

⁵⁶ Comment on dit

⁵⁷ Moelle épinière

⁵⁸ Médine

- 0726 YC &ils ont repris les biens des juifs il a formé son groupe il a formé son petit état qu'est ce qu'il a fait mohamed dans toute sa vie il a mené des guerres [il&
- 0727 HM [oui
- 0728 YC &il a tué des gens [il il le faisait&
- 0729 HM [c'était c'était&&
- 0730 YC &la dernière surat
- 0731 HM &&il a tué des
- 0732 YC &la dernière surat que mohamed a récité
- 0733 HM &&c'était le seul c'était le seul
- 0734 YC &c'était tuer les mécréants tu sais comment qu'elle commence la dernière surat de eh de eh que mohamed a récité il commence [par&
- 0735 HM [il faut il faut bien
- 0736 YC &dieu la colère de dieu que dieu *taban lakoum*⁵⁹ *id yeqqar rebbi*⁶⁰
- 0737 HM la colère de dieu
- 0738 YC c'était dieu [qui&
- 0739 HM [la colère de dieu&&
- 0740 YC &était en colère
- 0741 HM &&c'est selon les religions
- 0742 YC &contre les gens
- 0743 HM &&tu sais
- 0744 YC &qui voulait pas tuer trop
- 0745 HM &&en fait en fait écoute on s'est lancés
- 0746 YC &donc ça
- 0747 HM &&non s'est lancés
- 0748 YC &tu me disais quelque chose tout à l'heure
- 0749 HM &attends

⁵⁹ Malheur à vous

⁶⁰ Dieu dit

- 0750 YC &tu me disais comment je crois en dieu
- 0751 HM &&non non on s'est lancé
- 0752 YC &y a des gens qui croient pas en religion donc s'il te plait mettons [la religion de côté&
- 0753 HM [attends tu sais&&
- 0754 YC &parce que c'est des conneries pour moi
- 0755 HM &&la religion pour moi moi je t'ai dit/
- 0756 YC &pour moi c'est des salades
- 0757 HM &&la religion pour moi c'est de l'anthropologie point [pour ma part&
- 0758 YC [c'est des produits d'ignorance&&
- 0759 HM &pour ma part c'est pas des produits d'ignorance/
- 0760 YC &&quand tu me dis quand tu me dis
- 0761 HM &la religion elle n'est pas bête par la suite on a [découvert plein de choses&
- 0762 YC [si si on a découvert toutes ces bêtises&&
- 0763 HM &non non/ c'est pas des bêtises
- 0764 YC &&on a découvert toutes ces bêtises
- 0765 HM &y a pas que peut être y a des bêtises quelque part
- 0766 YC &&xati⁴⁵⁶¹ c'est plein de bêtises
- 0767 HM &y a de l'anthropologie
- 0768 YC &&c'est plein de bêtises
- 0769 HM &y a de l'anthropologie y a de l'anthropologie dedans que tu le veuille ou pas
- 0770 YC &&si tu veux si tu veux
- 0771 HM &des anthropologues
- 0772 YC &si tu veux analyser les textes coraniques et les textes [chrétiens&
- 0773 HM [moi je ne suis pas dans l'analyse/&&

⁶¹ Non

- 0774 YC &xlaṣ⁶² on va parler sur dieu
- 0775 HM &&je ne suis-je ne suis
- 0776 YC &parce que si tu veux parler sur
- 0777 HM &&non on va pas parler de religion ni toi ni moi/
- 0778 YC c'est une traduction flagrante et bête de toutes les religions
- 0779 HM &&ni toi ni moi/
- 0780 YC &tu sais ce que disait jésus tu sais ce que disait jésus jésus disait=
- 0781 HM = ((rire)) je partage=
- 0782 YC =sliyid⁶³ écoute moi écoute moi=
- 0783 HM =oui
- 0784 YC jésus disait que dieu est descendu il s'est bagarré avec jakob et jakob (.) la battu=
- 0785 HM =je ne sais pas(.
- 0786 YC tu peux chercher maintenant ((il frappe sur la table)) sur google=
- 0787 HM =sur euh sur la table c'est ce qui est écrit (.
- 0788 YC c'est une bêtise c'est l'imagination=
- 0789 HM =oui (.
- 0790 YC quand mohamed me dit que l'étoile filante c'est dieu qui chasse le diable bah si on ne vit pas dans des euh dans des mangas [a⁶⁴ mademoiselle&
- 0791 HM [à l'é` aussi à l'époque&&
- 0792 YC &ça c'est des mangas
- 0793 HM &&il faut voir écoute
- 0794 YC &c'est des cartoons
- 0795 HM &&écoute écoute
- 0796 YC &c'est des dessins animés

⁶² C'est bon

⁶³ Écoute-moi

⁶⁴ Particule d'appellation en kabyle

- 0797 HM &on a moi je suis apte à dire comme quoi que la religion on parle de la religion musulmane euh de l'époque de mohamed qui date [des des&
- 0798 YC [du septième siècle
- 0799 HM &des années en arrière de beaucoup d'années en arrière/ donc je ne peux pas te parler de cette religion ney⁶⁵ de cet état de la société musulmane de l'époque/ je ne peux pas l'analyser parce que la pensée évolue avec le temps y a à l'époque peut-être on croyait en des choses (.) qu'actuellement on n'en croit pas on n'en croit pas à certaines choses moi je ne parle pas des croyances religieuses (.)
- 0800 YC mais tu es d'accord [que&
- 0801 HM [je parle&&
- 0802 YC &mohamed est un esclavagiste
- 0803 HM &&je parle je ne suis pas d'ac [cord&
- 0804 YC [si/
- 0805 HM &je ne peux je n'ai pas [encore&
- 0806 YC [je t'ai dis qu'il&&
- 0807 HM &je ne peux pas
- 0808 YC &&faisait partie de la classe dominante
- 0809 HM &mais tu me dis/ qui prouve/
- 0810 YC &&qui étaient des esclavagistes
- 0811 HM &qui me prouve que ce que tu dis
- 0812 YC &par la suite
- 0813 HM &&est rée`è est juste
- 0814 YC &&bah cherche/cherche dans l'histoire (.)
- 0815 HM mais d'au [tre y'a&
- 0816 YC [cherche di l'histoire&&
- 0817 HM &y a des controverses
- 0818 YC &&n⁴⁹ les religions
- 0819 HM &y a des controverses

⁶⁵ Ou

0845 HM [c'était toutes les
femmes&&

0846 YC &des esclaves dans sa maison

0847 HM &&eh n'importe quoi c'était ((rire))

0848 YC &si/il était un esclavagiste il travaille pas (.) il
[avait&

0849 HM [non

0850 YC &tout le monde qui travaillait pour lui=

0851 HM =non

0852 YC il y avait de [l'esclavagisme&

0853 HM [il y avait personne qui&&

0854 YC &il a

0855 HM &&travaillait pour lui

0856 YC &abonné l'esclavagisme mohamed

0857 HM &&le le le si on parle

0858 YC &il n'a pas abonné l'esclavagisme mohamed

0859 HM &&pour parler

0860 YC &au contraire il a esclavagé

0861 HM &&pour parler

0862 YC &plus de gens (.)

0863 HM c'était vous [savez

0864 YC [c'est un dominateur/ c'est un tueur/ c'est
un criminel\

0865 HM ça c'est haineux vous êtes vous êtes touché apparemment=

0866 YC=exactement

0867 HM vous êtes [rancher&

0868 YC [parce que quand je lis&&

0869 HM &mon dieu

0870 YC &&tuer/moi ça me touche (.) quand je [lis&

0871 HM [mon dieu&&

0872 YC &quand je lis

0873 HM &&mon dieu/

0874 YC &quand je lis

0875 HM && ((rire)) il est rangé

0876 YC &quand je lis

0877 HM il est rangé de l'intérieure

0878 YC &quand je lis *idrabo min warai ariqab*⁶⁷ frappez derrière
les [gorges&

0879 HM [bah oui ça c'est&&

0880 YC & ((frapper sur la table)) ça ça me révolte

0881 HM &&c'est comme ça

0882 YC &ça me révolte

0883 HM &&les ennemis si c'est l'ennemi

0884 YC &je peux pas frapper

0885 HM &&mais il faut

0886 YC &je peux pas te frapper dér`

0887 HM &&vous jugez

0888 YC &je peux pas le faire

0889 HM &&vous jugez un verset

0890 YC &je peux pas tuer un être humain

0891 HM &&un verset

0892 YC &je peux pas

0893 HM &&vous jugez un verset

0894 YC &défendre ça c'est un crime mademoiselle

0895 HM &&sans connaitre le fait

0896 YC &c'est un crime

⁶⁷ Frappez derrière les cous

- 0897 HM &&vous ne connaissez
- 0898 YC &c'est des propos haineux
- 0899 HM &&pas la fait
- 0900 YC &c'est des propos haineux
- 0901 HM &&c'est pas des propos haineux
- 0902 YC &c'est des incitations à la violence condamnée par la
[loi
- 0903 HM [c'est faux
- 0904 YC &il a commis des crimes (.) il a plongé l'humanité dans
des guerres qui n'ont pas cessés pendant le septième
[siècle&
- 0905 HM [ils lui ont fait la guerre monsieur
- 0906 YC &c'est lui qui a fait la guerre/=
- 0907 HM =on on lui a fait la guerre=
- 0908 YC jamais/
- 0909 HM c'est c'est eux&&
- 0910 YC &depuis
- 0911 HM &&non non
- 0912 YC &mohamed
- 0913 HM &&prenons le commencement (.) prenons le commencement de
la [religion&
- 0914 YC [il a réglé&&
- 0915 HM &les premiers
- 0916 YC &&c'est sa famille qui la chassé
- 0917 HM &est ce que c'est lui
- 0918 YC &&c'est sa famille qui la chassé
- 0919 HM &qui a commencé à déclarer
- 0920 YC &&c'est sa famille/
- 0921 HM &la guerre
- 0922 YC &&mademoiselle (.) on est en [deux mille dix-neuf&

0923 HM [écoute moi je&&

0924 YC &la science a évolué

0925 HM &&tu es entr` on est entrain de parler

0926 YC &tout est tout est

0927 HM &&on ne parle pas (.)

0928 YC si on parle [de dieu

0929 HM [de la religion je t'ai dis je te le [redis&

0930 YC [c'est un paramètre de dieu&&

0931 HM &je te l'ai dis

0932 YC &&dieu existe

0933 HM &je te redis

0934 YC &&ce qui appui l'idée de dieu

0935 HM &pour que tu puisses débattre

0936 YC &&c'est les religions qui appui

0937 HM &sur la religion musulmane

0938 YC &&l'exi` l'existence de dieu

0939 HM &tu dois pas te retrouver avec moi (.) tu dois te
[retrouver&

0940 YC [écoute mademoiselle&&

0941 HM &avec quelqu'un

0942 YC &&la religion la religion

0943 HM &qui est spécialiste de la religion musulmane moi je ne
suis [pas spécialiste&

0944 YC [qu'est ce qui maintient l'idée de dieu&&

0945 HM &et toi aussi tu n'es pas spécialiste

0946 YC &&qu'est ce qui la maintient

0947 HM &de la religion musulmane ni

0948 YC &&tu penses pas le savoir

- 0949 HM &de la religion catholique (.) ni de euh ni de la religion [judaique&
- 0950 YC [eh ben désolé&&
- 0951 HM &ah non on est là pour
- 0952 YC &&balak⁶⁸
- 0953 HM &parler de dieu
- 0954 YC &&(inaud))
- 0955 HM &on est pas
- 0956 YC &&on va changer
- 0957 HM &non/non/
- 0958 YC &&on va parler sur la linguistique
- 0959 HM &non on non
- 0960 YC &&on va parler sur la linguistique
- 0961 HM &la religion aussi a ses connaisseurs mon chère [monsieur&
- 0962 YC [tu me dis que je suis pas&&
- 0963 HM &c'est pas tout le monde
- 0964 YC &&un spécialiste
- 0965 HM &qui connait oui
- 0966 YC &&donc je dois me taire=
- 0967 HM =non tu dois pas te [taire&
- 0968 YC [si
- 0969 HM &je t'ai dis je t'ai dis (.)
- 0970 YC je peux pas avoir [d'avis&
- 0971 HM [tu peux avoir&&
- 0972 YC &si je te dis
- 0973 HM &&tu peux avoir des avis
- 0974 YC &al aya⁶⁹ sourate

⁶⁸ Peut-être

- 0975 HM &&y a pas de soucis
- 0976 YC &écoute moi (.) y a une y a une euh un verset=
- 0977 HM =oui
- 0978 YC dans [surat&
- 0979 HM [tu sais si on parle de religion&&
- 0980 YC &surat *atawba*⁷⁰
- 0981 HM &&si on parle de religion
- 0982 YC &il dit
- 0983 HM &&tu peux être
- 0984 YC &écoute moi
- 0985 HM &&tu peux avoir le dessus sur moi
- 0986 YC &dieu parle à travers mohamed
- 0987 HM &&parce que moi je ne suis pas religieuse monsieur
- 0988 YC &dieu parle à travers mohamed
- 0989 HM &&moi je ne parle pas de dieu
- 0990 YC &qu'est ce qu'il dit dieu
- 0991 HM &&en tant que prophète
- 0992 YC &frapper derrière la gorge (.) je peux pas croire en un dieu (.) qui me dit de frapper un être humain derrière sa gorge parce que parce qu'il le reconnaît pas il a le [droit&
- 0993 HM [mais monsieur&&
- 0994 YC &de croire
- 0995 HM &&monsieur/
- 0996 YC &en ce qu'il veut
- 0997 HM &&je vous parle pas de religion on est entrain
- 0998 YC &c'est la religion qui maintient
- 0999 HM &&la religion

⁶⁹ Verset coranique

⁷⁰ Repentance

- 1000 YC &l'idée de dieu
- 1001 HM &&elle maintient l'idée de dieu
- 1002 YC &ok on ferme la parenthèse
- 1003 HM &&je suis d'accord on se rejoint la dessus
- 1004 YC &on ferme la parenthèse
- 1005 HM &&on se rejoint la dessus
- 1006 YC &on parle sur dieu
- 1007 HM&&pour l'ins` d'une
- 1008 YC &on va parler sur dieu
- 1009 HM &&personnellement les religions pour moi c'est une interrogation bah :c'est une interrogation je m'interroge beaucoup sur les religions j'ai toujours pas de réponse sur pleines de choses je ne suis pas spécialiste de la religion mais moi je reviens sur l'idée principale (.) c'est la présence divine moi je crois en force divine après je ne parle pas de religion/ ni de croyance c'est vrai que la croyance a évoluée (.) peut-être à travers le temps ça dépend des régions parce que il y a eu des régions qui ont avancés avec les religions/ avec la venue de certaines édifices divine mais [je ne je ne
- 1010 YC [dieu existe pour toi (.)
- 1011 HM dieu [exis`&
- 1012 YC [une force divine&&
- 1013 HM &ou une force divine
- 1014 YC &&qui gère tout ça (.)
- 1015 HM parce que [je&
- 1016 YC [pour moi&&
- 1017 HM &parce que
- 1018 YC &&la gestion de la nature (.)
- 1019 HM c'est la [nature&
- 1020 YC [la gestion de la nature&&
- 1021 HM &c'est la biologie
- 1022 YC &&ne peut pas ne peut [aucunement&

- 1023 HM [qui a créé la mais je vous pose
la question&&
- 1024 YC &être gérée par
- 1025 HM &&qui a créé tout ça
- 1026 YC &une force :qu'on comprend pas qu'on peut pas
saisir(.)c'est [impossible&
- 1027 HM [moi j'y crois&&
- 1028 YC &comment que la nature se gère
- 1029 HM &&j'y crois
- 1030 YC &il faut chercher
- 1031 HM &&si aujourd'hui
- 1032 YC &mademoiselle
- 1033 HM &&je suis humaine
- 1034 YC &mademoiselle on a on a
- 1035 HM &&si aujourd'hui je suis humaine
- 1036 YC &on a un outil scientifique qu'on peut utiliser (.) pour
comprendre un [phénomène&
- 1037 HM [ça dépend vous savez/
- 1038 YC &il faut chercher dans le phénomène (.) il faut pas
chercher ce que (.) pour pour comprendre pourquoi la
pluie existe [il faut chercher&
- 1039 HM [il faut étudier le le
- 1040 YC &il faut chercher dans le phénomène faut pas me dire qu
c'est dieu qui veut que la pluie soit (.)
- 1041 HM non je n'ai pas dis [ça&
- 1042 YC [xati⁷¹
- 1043 HM &je n'ai pas dis ça (.)
- 1044 YC pour [moi&
- 1045 HM [mais peut-être que ce dieu&&
- 1046 YC &écoute pour moi

⁷¹ Non

- 1047 HM &&est un génie
- 1048 YC &pour moi
- 1049 HM &&et peut-être que ce dieu est un génie
- 1050 YC &écoute moi (.) pour moi
- 1051 HM &&est bah je me dis
- 1052 YC &les religions
- 1053 HM &&peut-être que ce dieu est un génie
- 1054 YC &pour fermer la parenthèse des religions
- 1055 HM &&il a créé tout ça (.) oui
- 1056 YC &pour moi la religion (.) c'est des discours tenues par des [personnes&
- 1057 HM [des visionnaires
- 1058 YC &des personnes révoltées révolutionnaires dans leur société qui tentaient à la fois de faire expliquer la société et qu'ils ne comprenaient rien parce qu'il il a fait ils donnaient des compréhensions ou des idées erronées et à la fois c'est un discours politique qui véhiculait leurs objectifs donc les :les textes religieux c'est à la fois une tentative de faire expliquer le monde quand on parle mohamed parle de tout de toutes c'est des tentatives d'essayer d'expliquer le monde et d'essayer de : de mettre un mode d'organisation un mode de gestion c'est [c'est ce que fait&
- 1059 HM [pour certains bah oui dans la religion&&
- 1060 YC &mohamed est
- 1061 HM &&y a beau` y a
- 1062 YC &pour moi c'est ça
- 1063 HM &&la gestion politique économique :euh
- 1064 YC &c'est des discours politiques
- 1065 HM &&judiciaire :euh pénale :euh
- 1066 YC &c'est des discours politiques c'est des témoignages
- 1067 HM &&bah oui
- 1068 YC &c'est des discours qui contient à [la fois&

- 1069 HM [de l'héritage y a
plein de
- 1070 YC ses tentatives d'explication [et des discours&
- 1071 HM [y a un tout&&
- 1072 YC &qui incitent
- 1073 HM &&y a un tout dedans
- 1074 YC &qui propulsent les les
- 1075 HM &&y a un tout
- 1076 YC &les objectifs
- 1077 HM &&vous savez monsieur
- 1078 YC &de se révolter de se révolter qui sont [mohamed&
- 1079 HM [y a vous savez
- 1080 YC qui sont jésus etcétera moiz est un révolté dans sa
[société&
- 1081 HM [oui
- 1082 YC c'est un révolutionnaire (.) ses textes (.) c'est à la
fois (.) ils essayaient de faire expliquer les choses à
ses fidèles à ses compagnons (.) et à la fois ils
essayaient de les diriger de leurs donner des
[perspectives&
- 1083 HM [vers une certaine oui
- 1084 YC &c'est ça a peut prés la religion mohamed dans le dans
le coran (.) faut pas être :euh [faut pas&
- 1085 HM [si tu sais&&
- 1086 YC &il faut écoute moi
- 1087 HM &&comme je t'ai dis/
- 1088 YC &faut pas être un spécialiste qui a tout lu pour
comprendre un texte (.) mohamed dans le coran qu'est ce
qu'il fait (.) il essaye d'expliquer sa société (.) il
essaye de donner un mode d'organisation ils les
dirigeaient ils les guidaient vers ses conquêtes vers ce
qu'il voulait (.) faire=
- 1089 HM =il voulait faire quoi/=
- 1090 YC =il voulait conquérir le monde (.)

- 1091 HM il voulait [conquérir
- 1092 YC [il voulait assoir sa domination par tout (.)
c'est ce qu'il a [commencé de faire
- 1093 HM [sa domination :
- 1094 YC sa domination par tout
- 1095 HM divine ou perso [nnel/
- 1096 YC [sa domination personnelle
- 1097 HM c'est divine
- 1098 YC si
- 1099 HM divine (.)
- 1100 YC et ses [tentatives&
- 1101 HM [moi je vous parle d'une manière&&
- 1102 YC &et ses tentatives (inaud)
- 1103 HM &&tu sais
- 1104 YC &et ses textes (.) se défendent (.) s'appuient sur ce
que tu crois *kemini*⁷² cette force divine et sur ce que
[croient la majorité&
- 1105 HM [je crois en force divine
- 1106 YC &qui disent qu'il y a quelque chose qui gère et des
personnes [viennent nous&
- 1107 HM [vous savez
- 1108 YC &viennent nous dire qu'on [est envoyé&
- 1109 HM [tu penses que tu es doté&&
- 1110 YC &qu'on est
- 1111 HM &&de ce mécanisme de parler
- 1112 YC &comment ça se passe/
- 1113 HM &&de parler
- 1114 YC &comment ça se passe/
- 1115 HM tu parles (.) tu penses que ça c'est fait comme ça

⁷² Toi

- 1116 YC je dis [mon avis&
- 1117 HM [l'être humain&&
- 1118 YC &je dis mon avis
- 1119 HM &&l'être humain
- 1120 YC &y a quelque chose dont vous croyez [et du coup&
- 1121 HM [moi je sais que
- 1122 YC &y a des personnes qui viennent vous dire qu'on est envoyés par cette chose que (.) dont vous croyez (.) c'est comme ça que ça se passe [c'est comme ça que ça se passe&
- 1123 HM [après ça ça dépendra des
- 1124 YC &vous croyez à une force [divine&
- 1125 HM [moi je vais croire en une force divine
- 1126 YC &et du coup et du coup [pardon&
- 1127 HM [la religion pas de soucis&&
- 1128 YC &et du coup
- 1129 HM &&la religion
- 1130 YC &et du coup (inaud)
- 1131 HM la religion c'est un manifeste (.) selon certain (.) c'est un manifeste (.) ça ressem` c'est vrai qu'on peut dire je te joins la dessus qu'on peut dire que la religion (.) c'est aussi une vision un peu personnelle sur certains plans ou sur certains points quand on parle par exemple de la gestion politique quand on parle de l'héritage du code de ce qu'on appelle [aujourd'hui le code pénal
- 1132 YC [c'est une constitution
- 1133 HM voilà c'est une forme de constitution je suis d'accord avec toi la dessus [les religions ont toujours
- 1134 YC [c'est de la politique
- 1135 HM en quelque part ou en quelque sens oui c'était de la politique (.)
- 1136 YC c'est une constitution [d'un rapport de force

- 1137 HM [oui oui oui c'est vrai
- 1138 YC mohamed [il a fait de la politique&
- 1139 HM [la dessus je suis d'accord&&
- 1140 YC &il a construit son état
- 1141 HM &&la dessus je suis d'accord avec toi [il a constr`&
- 1142 YC [il a construit
un&&
- 1143 HM &il est pas bête
- 1144 YC &&c'est pour ça
- 1145 HM &il était pas bête
- 1146 YC &&c'est pour ça qu'il persiste
- 1147 HM &il était pas bête
- 1148 YC &&il a fait de la politique jésus a été guillotiné il
n'a pas eu le temps de faire de la pol [itique&
- 1149 HM [gio` :oui
- 1150 YC &il a seulement laissé des textes (.)
- 1151 HM oui
- 1152 YC moïse a fait euh (.) une guerre [euh enfin euh&
- 1153 HM [moïse a eu un peu plus
euh de temps
- 1154 YC &il est un peu plus mythique il a pu son histoire a plus
de détails [moïse et il&
- 1155 HM [détails plus de eh mystère/aussi&&
- 1156 YC &et remonte et il remonte
- 1157 HM &&y avait plus de mystère
- 1158 YC &et il remonte à une époque un peu lointaine
- 1159 HM &&c'était le commencement aussi
- 1160 YC &qui n'est pas (inaud) qui n'est pas projeter aussi
- 1161 HM &&comparé à la religion [musulmane&
- 1162 YC [exac` exactement

- 1163 HM &ou le christianisme=
- 1164 YC =mais les religions sont générées par justement cette idée que véhicule qui consiste [en&
- 1165 HM [moi je crois en dieu&&
- 1166 YC &en la en l'existence
- 1167 HM &&je crois en dieu/ tu peux l'appeler dieu tu peux l'appeler force divine ou spiritualité ou peu importe ce que tu peux moi je crois en cette force (.) qui nous aident (.) peut-être quelque part elle nous aide après je peux pas t'expliquer ce n'est pas en ma connaissance d'expliquer tout les faits qui se passe dans le monde je ne peux pas/ même la science n'a pas réussi à expliquer plusieurs phénomènes (.)
- 1168 YC mais [elle&
- 1169 HM [on est d'accord/
- 1170 YC &a expliqué la plus part des phé [nomènes&
- 1171 HM [pour certain oui&&
- 1172 YC &elle a donnée des explications
- 1173 HM &&des fois des fois
- 1174 YC &qui contredisent la religion euh il faut le dire
- 1175 HM &&des fois oui
- 1176 YC &il faut dire aussi
- 1177 HM &&oui (inaud)
- 1178 YC &que la science était était
- 1179 HM &&oui oui je suis d'accord je le dis
- 1180 YC &était condamnée
- 1181 HM &&oui c'est vrai
- 1182 YC &était freinée
- 1183 HM &&y a plusieurs faits scientifiques qui contredit les religions=
- 1184 YC =et les [religions&
- 1185 HM [je suis d'accord&&
- 1186 YC &à l'époque où ils dominaient

- 1187 HM &&mais y a aussi plein de choses
- 1188 YC &combattaient les scientifiques
- 1189 HM &&je vais te donner un exemple
- 1190 YC &tuer les scientifiques
- 1191 HM &&par exemple par
- 1192 YC &et guillotiner les scientifiques
- 1193 HM &&je vais te donner un exemple (.)
- 1194 YC pourquoi [explique moi&
- 1195 HM [j'ai découvert récemment&&
- 1196 YC &pourquoi les religions
- 1197 HM &&je vais te donner un exemple
- 1198 YC &ont guillotiné galilée
- 1199 HM &&tu me laisses finir s'il te plait (.) si tu tu me laisses finir y a l'usage de la religion et il y a la religion aussi=
- 1200 YC =non [parce que galilée&
- 1201 HM [si si non&&
- 1202 YC &sa révélé
- 1203 HM &&non non je suis pas
- 1204 YC &a cont`
- 1205 HM &&oui oui a contredit
- 1206 YC &a révélé un truc
- 1207 HM &&oui
- 1208 YC &qui qui euh que tous les [religions&
- 1209 HM [les religions ont banni
- 1210 YC &ne savait pas (.)
- 1211 HM oui à l'époque [c'est vrai
- 1212 YC [il le sa` meme leurs dieu ne le ne le savait pas dieu n'a jamais dit que la terre est ronde [dieu n'a jamais dit&

- 1213 HM [coran y a :d'après&&
- 1214 YC &non *musataha*⁷³
- 1215 HM &&si si (.) non=
- 1216 YC =si
- 1217 HM y a eu un ampre [je me rappelle plus du nom
- 1218 YC [regarde la terre comment qu'elle est
plate (.) *undur ila al ardhi kayfa* [sutihate⁷⁴
- 1219 HM [(inaud) tu sais y a
à ce jour/ il y'a des scientifiques/ qui sont partisans
de la terre plate est ce que tu es d'accord avec moi ou
[pas&
- 1220 YC [c'est des scien`
- 1221 HM &c'est des scientifiques qui sont [da`&
- 1222 YC [tu me (inaud)
- 1223 HM &des scientifiques athées qui sont qui sont plathéisme
oui ils sont partisans de la terre [plate
- 1224 YC [moi je vais te dire
qui sont les gens *nni*⁷⁵=
- 1225 HM =moi aussi je pourrais te dire qui sont les
scientifiques qui contredisent la religion (.) bah oui/
parce que les scientifiques ils sont pas tous subje`
objectif il y a des scientifiques qui sont très
subjectifs aussi dans [leurs raisonnement&
- 1226 YC [*ih ih*⁷⁶ c'est leurs idées&&
- 1227 HM &bah oui y a beaucoup
- 1228 YC &&mais y a un consensus scientifique
- 1229 HM &ça veut dire que y a pas de vérité absolue
- 1230 YC &&y a un consensus scientifique y a un consensus
scientifique
- 1231 HM &on revient sur le même point
- 1232 YC &&non/

⁷³ Plate

⁷⁴ Regarde la terre comment qu'elle est plate

⁷⁵ La

⁷⁶ Oui

- 1233 HM &c'est que y a pas de vérité absolue=
- 1234 YC =ih *oulach*⁷⁷ l'absolu=
- 1235 HM =y a personne=
- 1236 YC =ih⁷⁸
- 1237 HM personne ne détient la vérité ni [le savoir&
- 1238 YC [on ten` on tendre&&
- 1239 HM &on peut jamais
- 1240 YC &&écoute
- 1241 HM &détenir la vérité absolu
- 1242 YC &&((frapper sur la table)) on tendra on toujours(.)
- 1243 HM je peux [te parler un fait d'un fait
- 1244 YC [vers à l'acquérir mais c'est avec la science(.)
- 1245 HM je vais [te
- 1246 YC [c'est la science qui nous a libéré
- 1247 HM je vais je vais je vais te parler d'un fait tu m'as parlé de religion (.) y a des points que je ne partage pas dans plusieurs religions que je :que je banni d'une certaine manière/mais y a un fait par exemple quand on parle de la femme dans la religion si tu prends les trois religions monothéistes (.) qui parlent de la femme (.) la femme/qui parle beaucoup plus de la virginité de la femme (.) on va parler de sur ce point parce que j'ai découvert des choses récemment qui m'ont (.) poussé à réfléchir la religion dit que la femme doit conserver sa virginité jusqu'au mariage par exemple (.) les religions c'est ce qu'elles disent voilà (.) et scientifiquement on a prouvé récemment comme quoi que chaque femme chaque personne chaque fois que la femme à chaque fois que la femme (.) ai des rapports sexuels avec un homme il laisse une partie de son adn dans son système génitale tu me comprends/c'est scientifiquement prouvé et c'est ce qui : pousse (.) à réfléchir sur la religion/ (.) y a des points religieux qui ne sont pas bête (.) tu vois/ par exemple sur ce point/ je trouve que c'est bien réfléchi (.) d'une certaine manière(.)
- 1248 YC *nekkini nekkini* ⁷⁹ je trouve [que&

⁷⁷ Oui y en a pas

⁷⁸ Oui

⁷⁹ Moi moi

- 1249 HM [ça prouve que (.) attends
tu me laisses finir s'il te plaît/∞∞
- 1250 YC pas du tout
- 1251 HM ∞∞s'il te plait
- 1252 YC ∞réfléchis
- 1253 HM ∞si
- 1254 YC ∞arrêtes de défendre des points [de vue∞
- 1255 HM [si c'est pas parce`
- 1256 YC ∞religieux=
- 1257 HM =non je défends pas des points de vue religieux
- 1258 YC en utilisant [la science∞
- 1259 HM [tu parles de c'est là que tu te
contredis/∞∞
- 1260 YC ∞la science dit le contraire
- 1261 HM ∞toi aussi tu es
- 1262 YC ∞que tu dis/ la science dit que les rapports sexuels (.)
contribuent à l'épanouissement du corps humain c'est [ce
que dit la science∞
- 1263 HM [ça
c'est contredit récemment∞∞
- 1264 YC ∞ta science religieuse/
- 1265 HM ∞non je parle pas d'une science religieuse/
- 1266 YC ∞tu parles d'une science religieuse/
- 1267 HM ∞c'est des
- 1268 YC ∞ta science est religieuse/
- 1269 HM ∞je te jure que je les trouve récemment
- 1270 YC ∞tu parles d'une science
- 1271 HM y a au moins un mois j'ai parlé
- 1272 YC ∞qui a qui a comme objectif (.) de défendre ((frapper
sur la table)) la religion (.) la la vraie science moi
euh [je∞
- 1273 HM [je y a aucune∞∞

- 1274 YC & mets parents sont des médecins
- 1275 HM & y a aucune science qui défend
- 1276 YC & je suis-je suis née
- 1277 HM & la religion
- 1278 YC & dans un
- 1279 HM & la science elle n'est pas sensé
- 1280 YC & climat médical
- 1281 HM & défendre une religion
- 1282 YC & écoute moi
- 1283 HM & comme il y a une science
- 1284 YC & écoute moi
- 1285 HM & qui détraque la religion ow/
- 1286 YC & non là
- 1287 HM & il faut être réaliste/
- 1288 YC & non *xati*⁸⁰ quand tu me parle du système génital la science n'a jamais[dit que la femme&
- 1289 HM [mais si
- 1290 YC & *ilaq atteqim*⁸¹ vierge(.)
- 1291 HM non[elle est pas dit que la femme&
- 1292 YC [il faudra qu'elle reste vierge&&
- 1293 HM & doit rester vierge
- 1294 YC & que/le rapport sex`
- 1295 HM & non tu vois/tu es entrain de diabo`
- 1296 YC & et même et même
- 1297 HM tu es entrain de prendre mon mon
- 1298 YC & et et
- 1299 HM & mon mon sujet

⁸⁰ Non

⁸¹ Il faut qu'elle reste

- 1300 YC &&et ce que tu dis
- 1301 HM &je te dis
- 1302 YC &&et ce que tu dis
- 1303 HM &c'est prouvé scientifiquement
- 1304 YC &&ça passe même c.chez l'homme
- 1305 HM &que à chaque fois la femme
- 1306 YC &&ce que tu dis
- 1307 HM &la femme
- 1308 YC &&ce n'est pas ce n'est pas que chez la femme
- 1309 HM &la femme/
- 1310 YC &&même la femme laisse une partie :de [de euh&
- 1311 HM [non euh non&&
- 1312 YC &de son adn chez l'homme
- 1313 HM &&non non attend
- 1314 YC &si
- 1315 HM &&l'homme
- 1316 YC &si
- 1317 HM &&l'homme il extrait la femme elle absorbe arjou
[attwalid⁸²/&
- 1318 YC [non&&
- 1319 HM &la femme elle reçoit
- 1320 YC &&désolé mademoiselle
- 1321 HM &si si c'est ce que
- 1322 YC &&xati xati⁸³
- 1323 HM explique-moi ton fait je suis prête à t'écouter si tu
m'explique [vas y
- 1324 YC [et bain la science dit que (.)

⁸² Attend voir

⁸³ Non non

- 1325 HM oui je vais t'ex` mais tu vas me laisser m'expliquer aussi à mon tour/=
- 1326 YC =d'accord d'accord/la science dit (.) arrivé à un âge de maturité ou le corps [humain&
- 1327 HM [oui
- 1328 YC &a atteint un degré de [développement&
- 1329 HM [pas à seize ans
- 1330 YC &un degré de développement physique : euh qui atteint la [maturité&
- 1331 HM [que ça soit l'homme ou la femme/
- 1332 YC &les rapports sexuels sont (.) indispensable pour l'épanouissement (.)
- 1333 HM des deux [monde&&
- 1334 YC [de des corps&&
- 1335 HM &des deux sexes
- 1336 YC &de l'esprit (.) de libérer les pensées et tout arrêtons de [criminalise
- 1337 HM [libérer les pensées=
- 1338 YC =libérer les pensées bien sue/=
- 1339 HM =ça me fait rire c'est tout ((rire))
- 1340 YC parce que condamner ça condamner ça (.) c'ÿel⁸⁴ tu vas [provoquer&
- 1341 HM [non mais/ je condamne pas&&
- 1342 YC &une frustration
- 1343 HM &&j'ai pas dit une femme
- 1344 YC &&une privation=
- 1345 HM =tu oui
- 1346 YC qui euh [qui pousse&
- 1347 HM [je n'ai pas dis que la femme/&&
- 1348 YC &qui va pousser

⁸⁴ Comme si

- 1349 HM &&je n'ai pas dis tu es entrain de
- 1350 YC &(inaud) sur les deux sexes euh=
- 1351 HM =non=
- 1352 YC =qui [pousse vers la violence&
- 1353 HM [je n'ai pas dis que je vais rester&&
- 1354 YC &vers l'harcèlement
- 1355 HM &&toute ma vie vierge c'est pas ça (.) j'ai pas dis que
la femme ou l'homme doit rester toute [sa vie&
- 1356 YC [tu dis que c'est
bon&&
- 1357 HM &j'ai dis que
- 1358 YC &&tu dis que la religion
- 1359 HM &c'est prouvé que trop de mélange
- 1360 YC &&a eu raison
- 1361 HM &non (.) elle a eu de
- 1362 YC &&moi je te dis qu'elle n'a pas raison
- 1363 HM &elle a eu raison
- 1364 YC &&la science
- 1365 HM &sur un point que
- 1366 YC &&la science dit (.)
- 1367 HM non mais tu me [laisse finir
- 1368 YC [la gynéco(.
- 1369 HM la gy`
- 1370 YC écoute [ma mère&
- 1371 HM [oui
- 1372 YC est une gynéco (.)
- 1373 HM d'accord y a pas de soucis mais [j'ai pas dit&
- 1374 YC [je t'ai euh&&
- 1375 HM &j'ai pas dis

- 1376 YC &&je parle (.) j'estime que j'ai que j'ai euh des connaissances sur ce domaine=
- 1377 HM =t'es pas gynécologue non plus [((rire))
- 1378 YC [mais je suis fils de deux gynécologues
- 1379 HM fils de gynécologues mais [pas gynécologue&
- 1380 YC [mais j'ai&&
- 1381 HM &qu'on soit d'accord ((rire))
- 1382 YC &&j'ai des j'ai des idées sur euh sur la question=
- 1383 HM =oui=
- 1384 YC =je sais que les rapports [sexuels&
- 1385 HM [oui je suis d'accord avec toi&&
- 1386 YC &contribuent à les
- 1387 HM &&mais tu me parle d'un point/
- 1388 YC &contrairement à ce que tu dis
- 1389 HM &&je ne/ t'as pas compris ce que j'ai dis c'est ça [le&
- 1390 YC [tu m'as dis que la religion dit
- 1391 HM &non/ non mais tu me laisses finir tu me laisse parler [maintenant&
- 1392 YC [tu as défendu un point de vue&&
- 1393 HM &j'ai pas défendu un point de vue/
- 1394 YC &&et je suis entrain de te contrarier
- 1395 HM &ça ma ça ma
- 1396 YC &&tu m'as dis que ça ta plu
- 1397 HM &pousser à réfléchir
- 1398 YC &&la religion prive les gens
- 1399 HM &j'ai le droit
- 1400 YC &&des rapports sexuels/

- 1475 HM &non moi je suis pas [fataliste/ monsieur&
- 1476 YC [si si
- 1477 HM &je suis pas fataliste *nekkini*⁸⁷ je suis loin d'être
[fataliste
- 1478 YC [la divinité c'est ça=
- 1479 HM =non c'est pas [le fatalisme
- 1480 YC [si (.)
- 1481 HM non (.)
- 1482 YC la [divinité
- 1483 HM [non y a *atawa :kul wa atawakk(ul*⁸⁸
- 1484 YC y a une [divinité
- 1485 HM [c'est deux choses différentes en arabe
littéraire *tawa :kul [wa atawakk(ul*
- 1486 YC [y a pas une divinité sanq
sacralisation (.) si tu crois (.) [en la divinité&
- 1487 HM [après
- 1488 YC &c'est que tu crois en quelque chose de sacré (.) tu me
disais tout à l'heure [que la vérité&
- 1489 HM [mais je parle pas de sacré
- 1490 YC &y a pas d'absolu (.) j'ai aimé ta phrase (.) y a pas
[d'absolu&
- 1491 HM [y a pas de vérité absolue
- 1492 YC &mais ton mais ton dieu c'est l'absolu
- 1493 HM peut-être parce qu'il est créateur
- 1494 YC tu crois en l'absolu
- 1495 HM non je ne crois [pas en l'absolu
- 1496 YC [si mais
- 1497 HM j'ai dis j'ai pas dis dieu [est un
- 1498 YC [le' (inaud)si tu sais tu :
tu : tu véhicules des [trucs&

⁸⁷ Moi⁸⁸ Confiance et dépendance

- 1499 HM [je suis pas dans la euh
- 1500 YC &contradictaires&
- 1501 HM non/
- 1502 YC si/
- 1503 HM non/
- 1504 YC si/
- 1505 HM j'ai pas dis que dieu est absolu je dis/ qu'il y a une
force/ [divine
- 1506 YC [dieu c'est l'absolu (.) dieu c'est l'absolu
- 1507 HM c'est l'absolu en quoi [dans quel sens&
- 1508 YC [c'est l'absolu dieu c'est&&
- 1509 HM &dans quel sens
- 1510 YC &c'est la perfection/ c'est : c'est quelque chose qu'on
peut pas définir c'est quelque chose qui nous échappent=
- 1511 HM =c'est quelque [chose qu'on peut définir
- 1512 YC [c'est l'absolu c'est l'absolu c'est la
perfection
- 1513 HM c'est quelque chose qu'on [peut définir&
- 1514 YC [c'est c'est l'absolu&&
- 1515 HM &c'est quelque chose qu'on peut définir
- 1516 YC &&moi votre dieu je le définis comme l'absolu (.)
- 1517 HM toi tu le définis comme [l'absolu&
- 1518 YC [dieu c'est l'abso`
- 1519 HM &moi je le définis comme étant une créa` le créateur/ la
personne [une force&
- 1520 YC [non créateur&&
- 1521 HM &une force qui nous dépasse
- 1522 YC &&créa` créateur c'est un paramètre
- 1523 HM &qui nous dépasse sur plein de chose
- 1524 YC &&créateur

- 1525 HM &parce que c'est lui le créateur/ ce n'est pas moi (.)
- 1526 YC créateur c'est un paramètre chez dieu
- 1527 HM oui
- 1528 YC il n'est pas que cr [éateur/
- 1529 HM [oui il n'est pas que créateur/=
- 1530 YC =c'est l'absolu
- 1531 HM ok si tu l'appelle comme ça :euh tant mieux pour toi(.)
- 1532 YC et tu disais tout à l'heur que y a pas d'absolu=
- 1533 HM y a pas de vérité [absolu&
- 1534 YC [ih⁸⁹
- 1535 HM &chez l'humain (.) je n'ai pas parlé de la divini` je n'ai pas parlé de [dieu&
- 1536 YC [c'est chez&&
- 1537 HM &dieu n'est pas humain/
- 1538 YC &&je vais te poser quelque chose écoute je vais te
- 1539 HM &dieu n'est pas humain/
- 1540 YC &&je vais te poser
- 1541 HM &il n'est pas humain
- 1542 YC &&écoute je vais te poser
- 1543 HM &ce n'est pas une personne
- 1544 YC &&je vais te poser une question
- 1545 HM &qu'on peut avoir
- 1546 YC &&je vais te poser une question
- 1547 HM &dieu c'est pas c'est c'est pas quelque chose
- 1548 YC &&je vais te poser une question
- 1549 HM &c'est c'est quelque chose de spirituel/ qu'on ne peut pas voir

⁸⁹ Oui

- 1550 YC &&si l'homme n'existait pas (frapper sur la table)) si l'homme n'existait pas (.) est ce que dieu existera (.)
- 1551 HM non peut` je [ne pen`&
- 1552 YC [y aura pas de parce que&&
- 1553 HM &je ne pense pas que
- 1554 YC &est ce que si l'humani` si y avait que des chats dans le monde il y a que des chats que des chats (.) qui vivent dans notre planète est ce que y aura l'idée de dieu (.) est ce que y'aura une manifestation de dieu=
- 1555 HM =c'est normal/ les chats ne sont pas dotés d'une d'une :morale d'une cervelle d'une pensée
- 1556 YC je te pose une [question/&
- 1557 HM [mais si : je te répons&&
- 1558 YC &donc y aura pas dieu
- 1559 HM &&je te répons par la
- 1560 YC &y aura pas de dieu=
- 1561 HM =y a pas de pensée chez les animaux [pour qu'il&
- 1562 YC [donc&
- 1563 HM &puisse exister dieu
- 1564 YC &&donc dieu il est à la pensée
- 1565 HM &ils pensent pas/
- 1566 YC &&donc lui
- 1567 HM &ils pensent pas les animaux
- 1568 YC &&donc dieu il est à la pensée (.) donc tu tu es d'accord avec [moi&
- 1569 HM [y a la pensée oui&&
- 1570 YC &dieux c'est ici
- 1571 HM &&heureusement oui
- 1572 YC &dieu n'existe pas
- 1573 HM &&(inaud)
- 1574 YC dans vos têtes (.)

- 1575 HM dans la tête dans les cœurs (.)
- 1576 YC non les cœurs [les cœurs&
- 1577 HM [elle se manifeste
- 1578 YC &même les chats s'&an⁹⁰ les cœurs s'&an les sentiments et
[tout
- 1579 HM [oui ((rire))
- 1580 YC mais ils n'ont pas de [dieu
- 1581 HM [oui la pensée c'est : le (.)
- 1582 YC donc [dieu c'est&
- 1583 HM [c'est le sommet
- 1584 YC &c'est une affaire de pensée (.)
- 1585 HM toi tu peux penser que dieu n'existe pas [mais je cela&
- 1586 YC [donc c'est re`
- 1587 HM &ne me dérange gère/
- 1588 YC d'abord c'est relatif
- 1589 HM non quand les gens me disent qu'ils croient pas en dieu
mais ça me dérange pas du tout mais ça ne me [dérange&
- 1590 YC [ça peut
pas te déranger
- 1591 HM &absolument pas/ si/ ça dérange beaucoup de [religieux/
- 1592 YC [au
contraire il faut encourager les gens comme ça
- 1593 HM moi je les encourage [pas/&
- 1594 YC [c'est la polémique&&
- 1595 HM &non
- 1596 YC &&c'est la contradiction
- 1597 HM &je vais pas
- 1598 YC &&c'est euh
- 1599 HM &je vais pas encourager

⁹⁰ Ont

- 1600 YC &&c'est le débat
- 1601 HM &tel ou tel/ je vais pas dissuader tel ou tel (.) moi je suis moi je vais [pas&
- 1602 YC [toi tu encourages personne
- 1603 HM &moi j'encourage personne dans la spiritualité tu as le droit de ne pas croire en dieu (.) comme moi j'ai le droit de croire [en dieu
- 1604 YC [(inaud)
- 1605 HM oui
- 1606 YC en fait/ (.) je n'ai pas le droit de ne pas croire en dieu euh
- 1607 HM tu sais [si tu as
- 1608 YC [c'est puni par la loi
- 1609 HM c'est pas puni par [la loi&
- 1610 YC [si&&
- 1611 HM &non c'est pas
- 1612 YC &&si
- 1613 HM &puni par la loi
- 1614 YC &&si
- 1615 HM &l'athéisme euh il est majoritaire
- 1616 YC &&je vais sortir je vais sortir
- 1617 HM &après si tu
- 1618 YC &&je vais sortir dans la rue
- 1619 HM &c'est puni par les pays islamistes/
- 1620 YC &et je vais m'afficher (.) moi je suis athée/ dieu n'existe pas/ les religions je vais faire de prison mademoiselle=
- 1621 HM =ça dépend de quel [pays euh&
- 1622 YC [ici à tizi ouzou&
- 1623 HM &tu veux parler
- 1624 YC &&((frapper sur la table)) je vais faire de [la prison&

- 1625 HM [et bain
oui&&
- 1626 YC &à bejaia je vais faire de la prison
- 1627 HM parce que c'est un pays musulman/
- 1628 YC &alors la
- 1629 HM &&qu'est ce que je pourrais vous faire/
- 1630 YC &donc j'ai pas le droit de ne pas croire en dieu (.)
- 1631 HM ça dépend dans la société dans quelle tu : tu vas
[t'exprimer
- 1632 YC [en algérie
- 1633 HM si tu t'exprime en algérie/ bien sur tu vas te faire
emprisonner/ =
- 1634 YC =ok
- 1635 HM moi aussi si je dis je crois en dieu mais je crois pas
en les religions *nney*⁹¹ je crois pas en mohamed on va
[m'emprisonner/
- 1636 YC [donc les représentations de dieu(.
- 1637 HM c'est social=
- 1638 YC =les repré [sentations de dieu&
- 1639 HM [c'est social&&
- 1640 YC c'est à savoir
- 1641 HM &&tu vas pas essayer de gagner
- 1642 YC &&al azhar
- 1643 HM &le débat
- 1644 YC à savoir
- 1645 HM &&tu vas pas essayer tu es entrain d'essayer de gagner
le débat il est entrain d'essayer d'avoir le débat en sa
faveur (.) / moi je suis la *ſŷel*⁹² je suis pas là pour te
convaincre/ tu n'es pas là pour me convaincre on est là
pour discuter pour [parler
- 1646 YC [pour l'échange

⁹¹ Ou bien

⁹² Comme si

- 1647 HM voilà pour l'échange
- 1648 YC exactement
- 1649 HM je te comprends tes : tes inquiétudes ou je comprends aussi tes positions (.) je comprends tes doutes/ mais il faut comprendre les miens aussi
- 1650 YC je les comprends [parfaitement
- 1651 HM [voilà/ c'est ce que je voulais dire
- 1652 YC et je respecte tout : tes pensées et tout tes points de vues (.) et c'était un plaisir
- 1653 HM c'était un plaisir oui